

András Kraft

## An inventory of Medieval Greek Apocalyptic Sources (c. 500 – 1500 AD): Naming and dating, editions and manuscripts

**Abstract:** This bibliographical inventory surveys 50 medieval Greek apocalyptic sources ranging from the turn of the sixth century until the late fifteenth century. The surveyed material consists of historical and moral apocalypses, oracular prophecies and end-time calculations. The survey enumerates the various appellations and dating attempts for each text as proposed in modern scholarship. Moreover, references to editions and translations of each source are provided; they are followed by a preliminary list of the known manuscript witnesses. The purpose of the inventory is twofold: (i) it presents a quantitative estimation of the respective manuscript distribution. Altogether 1024 textual witnesses in 688 manuscripts have been identified to contain the surveyed apocalyptic texts. It has been found that about 70% of all manuscript material dates to the fifteenth century or later. Consequently, it can be established that the period surrounding and following the *halōsis* of 1453 functions as a filter that, to a large extent, regulates our access to and conditions our understanding of medieval Greek apocalyptic thought. Moreover, the inventory (ii) provides a holistic yet concise overview of a large section of Byzantine apocalypticism, which appears necessary for any comprehensive research that engages in (or steps beyond) intertextual analysis.

Interest in medieval Greek prophetic writings has gained momentum in the past decades. The pioneering works of G. Podskalsky, P. Alexander and A. Pertusi were instrumental in this regard as they interpreted central themes of Byzantine prophecies and presented them masterfully to the wider academic community.<sup>1</sup> The scholarly appreciation of medieval Greek apocalypticism still relies heavily upon their groundbreaking – even if not uncontroversial – studies. In order to further develop our compre-

---

This survey has been compiled with the generous support of the Collaborative Research Centre / SFB 1150 “Cultures of Decision-Making” funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG) at the University of Münster in 2017. Much of the material surveyed in this study had been collected in 2013/14 during a research fellowship of the Alexander S. Onassis Foundation at the University of Ioannina.

<sup>1</sup> See PODSKALSKY 1972. Due credit ought to be bestowed upon the editor, D. deF. Abrahamse, who ensured that P. Alexander’s unfinished monograph (*The Byzantine Apocalyptic Tradition*) would be posthumously published. The same holds true for A. Pertusi’s study (*Fine di Bisanzio e fine del mondo*), which was posthumously edited and published by E. Morini.

hension of Byzantine apocalypticism, it seems necessary to take into consideration the fact that most manuscript material containing medieval Greek prophecies date to the post-byzantine period.<sup>2</sup> The fifteenth and sixteenth centuries in particular appear as a filter, which, to a large extent, regulates our access to and thus conditions our understanding of Byzantine apocalyptic thought.

A first step in accounting for this historical filter is to establish an overview of the apocalyptic material at our disposal. The primary research question of this survey is: which medieval Greek apocalyptic sources have come down to us? Providing an answer to this question can then serve as a foundation for investigating the historical context(s) that allowed a given prophecy to be handed down. Any comprehensive apprehension of a prophecy requires an – at least tentative – reconstruction of when it was copied and to what extent it was revised. Revision is a common feature of prophecy-making as it serves to meet the demands and expectations of a new readership/audience and hence to legitimize any further transmission.

This survey proposes to consider medieval Greek apocalypica in a holistic manner. Medieval prophecies are best studied in their entirety in order to appreciate their manifold textual transformations<sup>3</sup> as well as to establish interrelationships not only on a textual level but also on the thematic plane.<sup>4</sup> Much like oral folklore, apocalyptic literature shares a pool of expressions, motifs and short text-blocks,<sup>5</sup> which connect diverse prophecies without necessarily requiring any direct textual dependency. A holistic approach to Byzantine apocalypses may thus generate research that goes beyond intertextual analyses and as such may transcend the post-byzantine filter that conditions most of our textual witnesses.

The present survey stands on the shoulders of giants. In addition to the above mentioned ‘patriarchs’ of twentieth-century Byzantine apocalyptic studies, I depend on J. Vereecken and L. Rydén, who undertook the arduous task of investigating the extensive manuscript traditions of the *Oracula Leonis* and the *Vita Andreae Sali* respectively. I have adopted their work on the textual transmission of these two compositions, supplementing it with only a few additional textual witnesses and occasionally emending the foliation. I equally depend on P. Athanasopoulos’ preliminary catalog of the manuscript tradition of Ps. Hippolytus’ *De consummatione mundi*, on C. Anglidi’s treatment of the *Visio Cosmae* as well as on H. Erbse’s critical edition of the *Theosophorum Graecorum Fragmenta*. Furthermore, this survey builds upon the scholarship of N. Beēs, W. Bousset and S. Lambros, who have greatly enriched our knowledge of Byzantine apocrypha. Ultimately, I follow in the footsteps

---

<sup>2</sup> BRANDES 2005, 462 estimated that about 80–90% of the manuscripts that contain Byzantine prophecies derive from the fifteenth and sixteenth centuries. Although this estimate is a slight exaggeration it undoubtedly points to the right direction. A more nuanced estimate has been established in the Appendix below.

<sup>3</sup> Cf. LAOURDAS 1951, 237.

<sup>4</sup> Cf. DITOMMASO 2014, 135–140.

<sup>5</sup> On the notion of text-blocks, see POGOSSIAN/LA PORTA 2017, 825–826, *passim*.

of W. Brandes, who had started to compile a survey on the transmission and inventory of Byzantine apocalyptic literature, which however remains unpublished.<sup>6</sup>

During the compilation of this study, the monograph by L. DiTommaso on the *Apocryphal Daniel Literature* proved to be a heuristically useful guide in navigating the labyrinth of medieval Greek apocrypha.<sup>7</sup> Its merits are, however, diminished by numerous inaccuracies and fallacious dating attempts. The scope of the present inventory is at the same time more limited as well as more inclusive than that of DiTommaso's survey. On the one hand, I focus exclusively on medieval Greek apocalyptic sources and thus exclude texts in any other language of the 'Byzantine commonwealth'. On the other hand, this inventory is not limited to the Pseudo-Danielic material but encompasses various other apocryphal apocalypses, oracular prophecies,<sup>8</sup> celestial journeys and end-time calculations<sup>9</sup> ranging from c. 500 to 1500 AD. That is, the emphasis of this survey lies with apocalyptic texts, which refer to the supposedly near *eschaton* and/or reveal either worldly developments or otherworldly experiences of the end times.<sup>10</sup> The chosen timeframe traverses the Byzantine millennium spanning from the turn of the sixth century until the late fifteenth century, which both formed significant millenarian markers. Prophecies that were presumably composed before or after this timeframe have not been considered here.<sup>11</sup>

---

**6** BRANDES 2005, 457, n.31 had announced the publication of a monograph entitled "Überlieferung und Bestand der byzantinischen apokalyptischen Literatur". I would like to thank Prof. Brandes at this point for having shared his manuscript with me.

**7** DiTOMMASO 2005.

**8** Oracular prophecies ought to be distinguished from apocalyptic texts in a genre-specific sense (see CONGOURDEAU 2014, 984–985); the former relate the fortunes of the empire without necessarily referring – *expressis verbis* – to the end of the world. Nonetheless, oracles constitute a genre that is closely affiliated with apocalyptic narratives: oracular units are a basic component of medieval Greek apocalypses (DiTOMMASO 2014, 134–140); moreover, they are frequently interspersed among apocalyptic texts in the manuscript tradition and were, thus, read as end-time revelations. For these reasons, a number of prominent oracles have been included in this inventory.

**9** My survey of Byzantine end-time calculations follows closely PODSKALSKY 1972, 94–98 and MAGDALINO 2003, 267–270.

**10** Medieval Greek apocalypticism, as understood here, depends on eschatological relevance, which might pertain to historical developments (historical apocalypses) or to the ultimate fate of the individual soul (moral apocalypses) or to speculations on the proximity of the end times. Consequently, revelations that do not contain eschatological content have been omitted, such as the *Apocalypsis Sedarach* (edited by WAHL 1977, 37–46) or the *Apocalypsis Apocrypha Iohannis (versio altera)* (BHG 922i, CANT 332, CPG 4755, edited and translated into French by NAU 1914, 215–221).

**11** As a result, even texts as significant to Byzantine apocalypticism as the Pseudo-Ephreman *Sermo in adventum Domini et de consummatione saeculi et in adventum Antichristi* (CPG 3946, edited by ASSEMANI 1743, 222–230 and more recently by PHRANTZOLAS 1992, 111–128, supplemented with a modern Greek paraphrase) have not been included. On its presumably fourth-century date, see BOUSSET 1895, 21, 114 and GRYPEOU 2013, 174–175, 178. Likewise, the *Oracula Tarasii* (edited by BENEŠEVIČ 1911, 533–541) have been excluded as they postdate the timeframe of this survey.

Furthermore, I have excluded astrological prophecies such as the influential *Stephani Alexandrini Tractatus apotelesmaticus ad Timotheum*,<sup>12</sup> as such prophecies operate on scientific grounds and do not appeal to the religious paradigm of divine revelation (*apokalypsis*).<sup>13</sup> Likewise, liturgical texts<sup>14</sup> and biblical commentaries (e.g., on *Genesis* and the *Apokalypsis Iohannis*) have been excluded as well, as they do not belong to the revelatory genre either.<sup>15</sup> Historiographical and patriographic testimonies have been excluded for the same reason.<sup>16</sup> Moreover, only published apocalyptic material has been considered here. Unedited and yet unidentified prophecies have been disregarded. Only modern editions from the nineteenth century onwards have been taken into consideration as an exhaustive bibliography of each text would have exceeded the limited scope of this survey. Also, this inventory ignores the vast secondary literature except for those studies that are relevant to the dating of the respective texts.

With regard to the dating of the surveyed apocrypha, I have persistently refrained from proposing my own assumptions, as this would have necessitated extensive annotations. That being said, I tentatively suggest a relative chronology of the sources through the sequence of their presentation. All Greek names and titles have been transliterated in the main text. In contrast, the final bibliography holds all titles untransliterated. I decided, after much hesitation, to exclude the heading and incipit of each textual witness since including them would have doubled the

---

**12** Edition in USENER 1880, 17–32 (reprinted in IDEM 1914, 266–287). It is noteworthy that this astrological prophecy appears to have influenced later apocalyptic writings, as, for instance, the *Prophetia de insula Cyprī*.

**13** It is worth mentioning that Byzantine apocalypses frequently omit any direct appeal to a revelatory setting. This stands in contrast to late antique apocalypses, as defined by COLLINS 1979b, 9. This omission seems to indicate that the Byzantines presupposed visions about the end of times to be a product of divine revelation. I ask for the reader's indulgence if the definition of 'apocalyptic literature' – as used here – appears somewhat indefinite. The vagueness is intentional and aims to reflect the generic fuzziness of Medieval Greek apocalyptic.

**14** Liturgical hymns, such as Romanos the Melodist's celebrated *kontakion* on the Second Coming (edition and French translation in DE MATONS 1981, 232–267, English translation in LASH 1995, 219–230), have been omitted.

**15** Much apocalyptic material can be found in biblical commentaries, such as the end-time calculation presented in the *Hexaemeron* attributed to Anastasius Sinaïta (CPG 7770, edited and translated by KUEHN/BAGGARLY 2007, 210–211 and discussed in MAGDALINO 2003, 246–247). For an overview on Byzantine commentaries on the canonical *Apokalypsis Iohannis*, see MANGO 1984.

**16** Prophetic material summarized or alluded to by historiographers – such as the famous report by Theophanes Continuatus (BEKKER 1838, 35–36 [I.22]) on oracular books in the imperial library under Leo V (r. 813–820) – has been passed over. Further prominent testimonies can be found in the histories of John Tzetzés, Nikéas Chōniatēs, Nikēphoros Grēgoras and Gennadios Scholarios. Likewise, apocalyptic material from patriographic sources (e.g., BERGER 2013, 208 [= *Patria* III, §170] or the *Narratio mirabilis de columna in Xerolopho* edited by DAGRON/PARAMELLE 1979, 513–523) has been excluded.

size of this study. Finally, it should be stressed that virtually all texts surveyed here are pseudepigrapha and therefore spurious.

This survey aims at providing as much information as possible with regards to manuscripts; wherever the foliation/pagination is missing or written in cursive I have not been able to verify the exact reference through autopsy or photographs. As not every manuscript could be examined for this preliminary survey, much of the information provided depends on manuscript catalogs. It should be noted, however, that when it comes to medieval apocrypha, manuscript catalogs are not always reliable. Whenever possible, I have checked catalog entries against references in secondary literature. In addition to printed catalogs, I have made use of the online database for Greek manuscripts, Pinakes (<http://pinakes.irht.cnrs.fr/>), which is a valuable research tool if used with caution. With regard to Byzantine apocrypha, this database holds countless inaccuracies. Therefore, in order to be included in this inventory, any Pinakes reference had to be verified against catalogs or secondary literature; otherwise it was discarded as uncorroborated information.

In short, for this survey I have consulted manuscripts, text editions, manuscript catalogs and the Pinakes database. The result is a large, yet by far not comprehensive, catalog of medieval Greek apocalyptic sources. This survey is merely an imperfect bibliography; more textual witnesses will undoubtedly be identified, while a good number of prophecies still remains to be published. Thus, it is strongly hoped that this preliminary inventory will be superseded in the near future.

## Contents

Abbreviations	— 72
Theosophorum Graecorum fragmenta	— 74
Sibylla Tiburtina graeca	— 76
Apocalypsis Esdrae graeca	— 77
Sermo XX Eusebii Alexandrini. In secundum adventum Domini	— 78
Visio Kaioumi de Philentolo fornicatore	— 79
Apocalypsis Methodii graeca	— 79
Theophanis monachi de fine mundi	— 82
Hippolyti de consummatione mundi	— 82
Diegesis Danielis	— 84
Visio et apocalypsis Danielis	— 85
Anonymi de rebus Byzantinis vaticinium	— 86
Vaticinium philosophi Brysonis	— 86
Iohannis Chrysostomi visio Danielis	— 87
Visio Danielis de tempore novissimo et de fine mundi	— 88
Iohannis apocalypsis apocrypha	— 89
Valentis astronomi thema genethliacum ex Hippolyto	— 90
Apocalypsis Mariae	— 91
Anonymi opusculum de fine mundi	— 92
Nicetae David Paphlagonis de consummatione mundi	— 93
Vita S. Basilii iunioris (visiones continens)	— 93

Apocalypsis Andreae Sali (in Vita S. Andreae Sali) —	95
Visio Cosmae monachi —	98
Prophetia Leonis Sapientis —	100
Vita S. Niphonis (visiones continens) —	100
Apocalypsis Anastasiae —	101
Visio et miraculum S. Georgii —	102
Anthimi de proximo saeculi fine —	103
Dioptra Philippi Monotropi (expositiones de fine continens) —	103
Prophetia de insula Cypri —	106
Anonymi chronicon mundi —	107
Oracula Leonis Sapientis —	108
Prophecia Magni Constantini de Constantinopoli —	110
Visio Danielis de urbe, quomodo incendenda erat —	110
Narratio mendici regis —	111
Oraculum prophetae Danielis de Byzantio —	112
Ultima visio Danielis —	113
Aenigmata Leonis —	115
Carmen de restitutione Constantinopolis —	116
Oracula Theophili presbyteri Romani —	118
Leonis Constantinopolitani de fine mundi homilia —	119
Praedictio Andritzopouli de Romanorum imperio et Antichristo —	119
Visiones Danielis et aliorum sanctorum hominum —	120
Proclamatio prophetae Danielis —	120
Visio Danielis de flavis gentibus —	121
Vaticinium in moenia Isthmi Corinthi —	122
De expugnatione Constantinopolis ab Ismaelitis —	122
Oraculum Sibyllinum de Byzantio —	123
Vaticinium Gregorii Nazianzeni de Peloponneso —	123
Interpretatio litterarum Gennadii Scholarii —	124
Visio Danielis de septem collibus —	126
Bibliography —	127
Appendix: Statistical analysis —	139

## Abbreviations

The following abbreviations for libraries will be used:<sup>17</sup>

Amsterdam, UB	Universiteitsbibliotheek
Athēna, BBE	Bibliothēkē tēs Boulēs tōn Hellēnōn
Athēna, BXM	Byzantino kai Christianiko Mouseio
Athēna, EBE	Ethnikē Bibliothēkē tēs Hellados
Berlin, SBB	Staatsbibliothek zu Berlin
Bologna, BU	Biblioteca Universitaria
București, BAR	Biblioteca Academiei Române
Budapest, ELTEK	Eötvös Loránd Tudomány Egyetem Könyvtára

<sup>17</sup> Following OLIVIER 1995.

Budapest, MTAK	Magyar Tudományos Akadémia Könyvtára
Budapest, OSZK	Országos Széchényi Könyvtár
Bruxelles, BBoll	Bibliothèque des Bollandistes
Cambridge, TCL	Trinity College Library
Dresden, SLUB	Sächsische Landesbibliothek
Edinburgh, NLS	National Library of Scotland
El Escorial, RB	Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial
Firenze, BML	Biblioteca Medicea Laurenziana
Genova, BF	Biblioteca Franzoniana
Istanbul, PB	Patriarchikē bibliothēkē
Jerusalem, PB	Patriarchikē bibliothēkē
København, KB	Det Kongelige Bibliotek
Leiden, BRU	Bibliotheek der Rijksuniversiteit
London, BL	British Library
Madrid, BNE	Biblioteca Nacional de España
Messina, BRU	Biblioteca Regionale Universitaria 'Giacomo Longo' di Messina
Milano, BA	Biblioteca Ambrosiana
Modena, BE	Biblioteca Estense
Montpellier, BUM	Bibliothèque Universitaire de Médecine
Moskva, GIM	Gosudarstvennyj Istoričeskij Muzej
München, BSB	Bayerische Staatsbibliothek
Napoli, BN	Biblioteca Nazionale
Oxford, BodL	Bodleian Library
Palermo, BCRS	Biblioteca Centrale della Regione Siciliana 'Alberto Bombace'
Paris, BNF	Bibliothèque Nationale de France
Roma, BA	Biblioteca Angelica
Roma, BC	Biblioteca Casanatense
Roma, BV	Biblioteca Vallicelliana
Sankt-Peterburg, BAN, RAIK	Rossijskaja Akademija Nauk, Biblioteka, Sobranie Russkogo ar- cheologičeskogo instituta v Konstantinopole
Sankt-Peterburg, RNB, SGR	Rossijskaja Nacional'naja biblioteka, Sobranie grečeskich rukopisej
Sofija, CIAI	C'rkovno-istoričeskija i archiven Institut
Sofija, NCSVP	Naučen Centăr za Slavjano-Vizantijski Proučvanija 'Ivan Dujčev'
Strasbourg, BNU	Bibliothèque Nationale et Universitaire
Torino, BNU	Biblioteca Nazionale Universitaria
Vaticano, BAV	Bibliotheca Apostolica Vaticana
Venezia, BMC	Biblioteca del Museo Correr
Venezia, BNM	Biblioteca Nazionale Marciana
Wien, ÖNB	Österreichische Nationalbibliothek
Wolfenbüttel, HAB	Herzog August Bibliothek

## Theosophorum Graecorum fragmenta

Theosophorum Graecorum Fragmenta (ERBSE 1995)

Anonymi Monophysitae Theosophia (BEATRICE 2001)

### Date of composition (Theosophia Tubingensis):

ann. 474–491 (BURESCH 1889, 90; VON PREMIERSTEIN 1926, 648; DALEY 1995, 33; ATHANASSIADI/FREDE 1999, 16) | ann. 474–508 (MRAS 1906, 80; MANGO 1995, 201) | ann. 502/503 (BEATRICE 2001, xli, lix) | c. ann. 500 (KALDELLIS 2009, 48) | saec. VI<sup>IN</sup> (VAN KASTEEL 2011, 115) | saec. V<sup>EX</sup> (WASSMUTH 2011, 19, 27)

### Modern editions:

PICCOLOS 1853, 173–186 (partial edition from Laurentianus 32.16)  
 WOLFF 1856, 231–240 (partial edition from Laurentianus 32.16 and Neapolitanus Borb. II F 9)  
 PATROLOGIA GRAECA 97/1865, cols.722–725 (partial edition)  
 SAKKELIÖN 1877, 6, n.1 (partial edition from Patmiacus gr. 263)  
 PITRA 1888, II, 305–308 (partial edition from Vaticanus gr. 2200)  
 BURESCH 1889, 95–126 (partial edition from Tubingensis Mb 27), 130–131 (from Atheniensis gr. 1070)  
 COUGNY 1890, 490–501 (partial re-edition based on PICCOLOS 1853 and WOLFF 1856)  
 MRAS 1906, 43–53 (partial edition from Vaticanus Ottob. gr. 378)  
 DELATTE 1927, 328–332 (partial edition from Atheniensis gr. 1070, 373, 701)  
 GRECU 1931, 194–195 (partial edition)<sup>18</sup>  
 SCOTT 1936, 225–229 (partial reprint of Pitra’s and Buresch’s edition)  
 DALEY 1995, 51–54 (partial, critical edition based primarily on Maricanus gr. Z.573)  
 ERBSE 1995, 1–56 (Theosophia Tubingensis), 57–90 (Theosophia Sibyllarum), 91–135 (Thesauri minores)  
 BEATRICE 2001, 1–43 (Theosophia I–II), 44–72 (Theosophia III), 73–134 (Theosophia IV)  
 VAN KASTEEL 2011, 247–301 (French translation of Erbse’s edition)  
 MUSCOLINO 2013, 274–276, 290–298 (partial reprint of Beatrice’s edition)

### Manuscripts:<sup>19</sup>

Athēna, EBE, cod. 355, saec. XV  
 Athēna, EBE, cod. 373, fols.145r–147v, saec. XV  
 Athēna, EBE, cod. 701, fols.252v–254v, saec. XVI

<sup>18</sup> Grecu edited a section of the *Theosophorum Graecorum Fragmenta*, namely ERBSE 1995, 123–126 (= corpus μ), from an Athenian manuscript (cod. 35, fols.103–106); its current location is unknown to me. On this manuscript, see GRECU 1931, 192–193 and ARVANITAKĒS 1930, 12.

<sup>19</sup> Adopted from ERBSE 1995, lv–lviii, with some minor changes in the foliation and manuscript dates and supplemented with seven further textual witnesses.



- Athēna, EBE, cod. 1070, fol.186r–v, saec. XIII/XIV  
 Athos, Monē Esphigmenou, cod. 131 (Lambros 2144), saec. XVI  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 787 (Lambros 6294), fol.126r–v, saec. XIX  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 507 (Lambros 4627), fols.30r–34v, saec. XIV  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. Z 64, ann. 1602  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. H 103 (Eustratiadēs 758), fols.60v–62r, saec. XVII  
 Athos, Monē Vatopediou, cod. 754, fols.182r–184r, saec. XVII  
 Bologna, BU, cod. 3559, saec. XIII  
 Cremona, Biblioteca Governativa, cod. 160, fols.84v–85, saec. XV<sup>1</sup>  
 Firenze, BML, cod. Plut. 32.16, fols.379v–380v, saec. XIII  
 Firenze, BML, cod. Plut. 55.7, fol.318r–v, saec. XV  
 Firenze, BML, cod. Plut. 58.30, fol.152, saec. XIV  
 Istanbul, PB, Monē Panagias Kamariōtissēs, cod. 68, fols.228v–229r, ann. 1315/1316  
 Leipzig, UB, cod. gr. 70, fols.27r–28v, saec. XVI  
 Milano, BA, cod. N 234 sup. (Martini/Bassi 569), fol.10, saec. XVI  
 Modena, BE, cod. gr. 126 (α.S.5.9), fols.288v–294v, saec. X, XIV  
 München, BSB, cod. gr. 507, fol.3r–v, saec. XIV/XV  
 München, BSB, cod. gr. 524, fols.3r–4r, saec. XIV  
 Napoli, BN, cod. II.F.9, fol.85r–v, saec. XIV<sup>IN</sup>  
 Oxford, BodL, cod. Auct. T.2.4 (Misc. 204), fols.58v–59r, saec. XI<sup>MED</sup>  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 10, fols.200v–203v, saec. XIV/XV  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 48, fols.26r–27r, saec. XV  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 50, fols.375r–376v, saec. X<sup>1</sup>  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 68, saec. XV  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 76, fol.386r, saec. XV  
 Oxford, BodL, cod. Roe 5 (Madan 251), fols.149r–157v, saec. XVII<sup>1</sup>  
 Paris, BNF, cod. gr. 396, saec. XIII  
 Paris, BNF, cod. gr. 400, fols.33v–34r, saec. XIV  
 Paris, BNF, cod. gr. 854, saec. XIII  
 Paris, BNF, cod. gr. 1166, saec. XI  
 Paris, BNF, cod. gr. 1168, fols.80r–83r, saec. XIV/XV  
 Paris, BNF, cod. gr. 1336, saec. XI  
 Paris, BNF, cod. gr. 1409, fols.140v–141r, saec. XIV  
 Paris, BNF, cod. gr. 1546, saec. XII  
 Paris, BNF, cod. gr. 1630, saec. XIV  
 Paris, BNF, cod. gr. 1763, ann. 1606  
 Paris, BNF, cod. gr. 2299, saec. XV  
 Paris, BNF, cod. gr. 2408, saec. XIII  
 Paris, BNF, cod. gr. 2551, fol.1r, saec. XV/XVI  
 Paris, BNF, cod. gr. 2594, fols.231r–232r, saec. XV  
 Paris, BNF, cod. gr. 2600, fols.181v–183r, saec. XV  
 Paris, BNF, cod. gr. 2665, fol.172r–v, saec. XIV/XV  
 Paris, BNF, cod. gr. 2875, saec. XIII  
 Paris, BNF, cod. gr. 3026, saec. XVI  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 689, fols.112v–113r, saec. XII, XVIII  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 690, fols.148r–v, 248v–249r, saec. XII  
 Patmos, Monē tou Hagiou Iōannou tou Theologou, cod. 263, fols.270v–271v, saec. X, XIV  
 Roma, BA, cod. gr. 43 (*olim* B.3.8), fol.189r–v, saec. XIV  
 Sinai, Monē tēs Hagias Aikaterinēs, cod. gr. 327, fols.234v–236r, saec. XV  
 Sinai, Monē tēs Hagias Aikaterinēs, cod. gr. 383, fols.160r–161r, saec. X/VI

Sinai, Monē tēs Hagias Aikaterinēs, cod. gr. 1189, fols.6v–7v, saec. XVI  
 Tübingen, Universitätsbibliothek, cod. Mb 27, fols.67r–87r, saec. XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 378, fols.18r–25v, saec. XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 411, saec. XIV/XV  
 Vaticano, BAV, cod. Pal. gr. 141, fols.285r–286r, saec. XIV/XV  
 Vaticano, BAV, cod. Pal. gr. 364, saec. XIV/XV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 62, fols.121r–122r, saec. XV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 207, saec. XIV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 924, fol.2r, saec. XIV<sup>1</sup>  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1753, fols.21v–22r, saec. XV<sup>EX</sup>  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1816, fol.68v, saec. XIV/XV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1841, fols.144r–146r, saec. XIII/XIV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 2200, pp.444–454, saec. VIII/IX  
 Vaticano, BAV, cod. Urb. gr. 76, fol.108v, saec. XV/XVI  
 Venezia, BNM, cod. gr. XI.1 (coll. 452), fols.101v–103v, saec. XIII<sup>EX</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. Z.573 (coll. 415), fols.26v–28r, saec. X<sup>IN</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. med. gr. 27, fol.92v, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. phil. gr. 110, fol.246r, saec. XVI<sup>MED</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. theol. gr. 153, fol.298r–v, saec. XIII

## Sibylla Tiburtina graeca

Oracle of Baalbek (ALEXANDER 1967)  
 No. 173, Griech Tiburtina (BERGER 1976b)  
 Sibylla Tiburtina Graeca (PERTUSI 1988)  
 Theosophia III, Fragm. B (BEATRICE 2001)  
 Oracle de la Sibylle de Tibur, deuxième version (CONGOURDEAU 2014)  
 CPG 1353  
 CANT 320  
 CAVT 275

### Date of composition:

c. ann. 502–506 (ALEXANDER 1967, 47; CONGOURDEAU 2014, 990) | ann. 502–510 (BUITENWERF 2013, 179)

### Modern editions:

ALEXANDER 1967, 9–22, 23–29 (critical edition with English translation)  
 BEATRICE 2001, 62–72 (reproduction of Alexander’s edition)  
 BUITENWERF 2013, 182–188 (English translation of Alexander’s edition)  
 CONGOURDEAU 2014, 991 (French translation of an excerpt of Alexander’s edition)

**Manuscripts:**

Athēna, EBE, cod. 2725 (Suppl. 725), fols.210v–219v, saec. XV/XVI  
 Athos, Monē Karakallou, cod. 14 (Lambros 1527), fols.280v–286v, saec. XII  
 Sofija, NCSVP, cod. D. gr. 156, fols.246r–248v, saec. XV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1120, fols.417r–422v, saec. XIV

**Apocalypsis Esdrae graeca**

Apocalypsis Esdrae (VON TISCHENDORF 1866)  
 No. 98,1 Apocalypsis Esdrae graeca (STEGMÜLLER 1940)  
 Apocalypse d'Esdras (ELLUL-DURAND 1977; ELLUL 1997)  
 Apocalypse of Esdras (COLLINS 1979a, 87)  
 Greek (or Christian) Apocalypse of Ezra (DITOMMASO 2001)  
 BHG 603  
 CANT 340  
 CAVT 184.i

**Date of composition:**

c. saec. IX (JAMES 1893, 113) | ante c. ann. 850 (JAMES 1895, lxxxvii) | saec. V–VIII (BATIFFOL 1912, col.765) | saec. IV<sup>EX</sup> (ELLUL-DURAND 1977, 254) | c. ann. 150 – c. ann. 850 (STONE 1983, 563) | post ann. 150 (SHUTT 1984, 930) | saec. IV<sup>2</sup> (ELLUL 1997, 550) | c. saec. V (POTESTÀ/RIZZI 2012, II, 208) | saec. IV–IX, forsan saec. VI<sup>MED</sup> (FRIED 2014, 100, 103–104)

**Modern editions:**

VON TISCHENDORF 1866, 24–33 (*editio princeps* from Parisinus gr. 929)  
 WALKER 1870, 468–476 (English translation of Tischendorf's edition)  
 RIESSLER 1928, 126–137 (German translation of Tischendorf's edition)  
 MÜLLER 1976, 91–100 (German translation of Tischendorf's edition)  
 ELLUL-DURAND 1977, 13–39, 40–54 (edition from Parisinus gr. 390 with French translation)  
 WAHL 1977, 25–34 (critical edition of both Parisian manuscripts)  
 STONE 1982, 17–18 (emendations to Tischendorf's and Wahl's editions)  
 STONE 1983, 571–579 (English translation of Tischendorf's edition)  
 SHUTT 1984, 932–941 (English translation of Wahl's edition)  
 ELLUL 1997, 557–571 (revised French translation from Parisinus gr. 390)  
 POTESTÀ/RIZZI 2012, II, 210–211 (partial reprint of Wahl's edition with Italian translation)

**Manuscripts:**

Paris, BNF, cod. gr. 390, fols.50r–59r, saec. XVI  
 Paris, BNF, cod. gr. 929, pp.510–532, saec. XV<sup>EX</sup>

## Sermo XX Eusebii Alexandrini. In secundum adventum Domini

Eusebiou archiepiskopou Alexandreias homilia eis tēn deuteran parousian (MAI 1838)

BHG 635y

CPG 5529

### Date of composition:

yet to be determined

### Modern edition:

THILO 1832, 99–104 (edition)

MAI 1838, 595–600 (edition)

PATROLOGIA GRAECA 61/1862, cols.775–778 (edition)

### Manuscripts:

Andros, Monē Zōodochou Pēgēs (= tēs Agias), cod. 46, fols.261v–265r, saec. XV

Athēna, EBE, cod. 422, fols.68v–71v, ann. 1546

Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 191 (Lambros 5698), fols.260r–262r, saec. XV

Athos, Monē Vatopediou, cod. 422, fols.150r–153r, saec. XIII

Istanbul, PB, Monē Panagias Kamariōtissēs, cod. 62, fols.73v–75v, ann. 1340

Jerusalem, PB, cod. Hagiou Saba 603, fols.33–36, saec. XIII

Messina, BRU, cod. S.Salv. 2, fols.20–23, saec. XII

Milano, BA, cod. A 60 sup. (Martini/Bassi 8), fols.21v–24r, saec. XI

Oxford, BodL, cod. Auct. E.3.8 (Misc. 51.8), pp.210–214, saec. XVI/XVII<sup>IN</sup>

Oxford, BodL, cod. Canon. gr. 19, fols.1r–5v, saec. XV/XVI

Oxford, BodL, cod. Holkham gr. 10 (*olim* 101), fols.33v–38v, saec. XV

Paris, BNF, cod. Coisl. 121, fols.156r–157r, ann. 1342

Paris, BNF, cod. gr. 979, fols.275r–279r, saec. XIII

Paris, BNF, cod. gr. 3088, fol.29r, saec. XVII

Paris, BNF, cod. suppl. gr. 407, fols.211v–214v, ann. 1592

Trikkala, Monē Hagiou Bēssariōnos (= Dousikou), cod. 50, fols.57r–59r, ann. 1574/1575

Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 85, fols.97v–100r, saec. X/XI

Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 702, fols.159r–160v, saec. XVI<sup>MED</sup>

Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1633, fols.339v–341r, saec. X/XI

Venezia, BNM, cod. gr. VII.33 (coll. 1367), fols.171r–173v, saec. XV

Venezia, BNM, cod. gr. VII.38 (coll. 1385), fols.435r–437v, saec. XVI<sup>EX</sup>

Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 63, fols.109v–112r, ann. 1319

Wien, ÖNB, cod. theol. gr. 10, fols.20v–25v, saec. X

## Visio Kaiōumi de Philentolo fornicatore

La vision de Kaiōumos (HALKIN 1945)  
 Vision of Kaioumos (KRUEGER 1996, 10–11)  
 De Philentolo fornicatore (WORTLEY 2001, 65)  
 BHG 1322w  
 CPG 7758 C (15)

### Date of composition:

saec. VII (HALKIN 1945, 56; KYRRIS 1971, 461; MARINIS 2017, 200)

### Modern editions:

HALKIN 1945, 62–64 (critical edition)  
 KYRRIS 1971, 461–463 (partial English translation of Halkin's edition)

### Manuscripts:

Athos, Monē Vatopediou, cod. 38, fols.339r–340r, saec. X<sup>1</sup>  
 Leiden, BRU, cod. Voss. gr. F.46, fols.121v–122v, saec. X  
 Moskva, GIM, cod. Sinod. gr. 165 (Vlad. 340), fols.109–110, ann. 1345  
 Paris, BNF, cod. Coisl. 257, fols.83v–85v, saec. XI  
 Paris, BNF, cod. Coisl. 283, fols.57r–58v, saec. XI  
 Paris, BNF, cod. gr. 1596, pp.659–660, saec. XI<sup>EX</sup>  
 Philadelphia, Library Company, MS 3 (1141.F), fols.71v–72r, saec. XIV<sup>MED</sup>  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 2592, fols.132v–134r, saec. XI

## Apocalypsis Methodii graeca

Otkrovenie Mefodija Patarskago (ISTRIN 1897)  
 No. 124,5 Revelatio Methodii Patarensis, versio graeca (STEGMÜLLER 1940)  
 No. 115–118, Gr Ps.-Methodius I–IV (BERGER 1976b)  
 Apocalypsis Methodii Graeca (PERTUSI 1988)  
 Apocalypse du Pseudo-Méthode, version grecque (CONGOURDEAU 2014)  
 BHG 2036–2036c  
 CAVT 254  
 CPG 1830

**Date of composition (first Greek redaction):**

saec. VII<sup>EX</sup> (VAN THIEL 1974, 252) | ann. 674 (LOLOS 1976, 22; DENIS 2000, II, 1295) | c. 650–800 (ALEXANDER 1985, 60) | c. 700–710 (AERTS/KORTEKAAS 1998, 16) | post ann. 691 (CONGOURDEAU 2014, 991)

**Modern editions:**

ISTRIN 1897, I, 62–63 (edition of chap. XIII.7–10)  
 ISTRIN 1897, II, 5–50 (first redaction), 51–66 (third redaction), 67–74 (fourth redaction)  
 NAU 1917, 455–457, 458–461 (edition of a fragment from Parisinus gr. 4 with French translation)  
 VAN THIEL 1959, 72–75, 52, 54 (critical edition of chap. VIII.3–10, first and second redactions)  
 SCHMOLDT 1972, 280–283 (critical edition and German translation of chap. XIII.7–10)  
 VAN THIEL 1974, 248–251 (reproduction of VAN THIEL 1959, 72, 74 with German translation)  
 BERGER 1976a, 56–58 (partial critical edition of chap. XIV.11–13, conflating all redactions)  
 LOLOS 1976 (critical edition of the first and second redactions)  
 LOLOS 1978 (critical edition of the third and fourth redactions)  
 HOYLAND 1997, 296 (partial English translation of chap. XIII.7–10)  
 AERTS/KORTEKAAS 1998 (critical edition of the first redaction)  
 GARSTAD 2012, 1–71 (English translation of the first redaction)  
 CONGOURDEAU 2014, 991–993 (French translation of chap. XIII.8–13, XIV.2–5, second redaction)

**Manuscripts:<sup>20</sup>****First redaction (BHG 2036):**

Athēna, EBE, cod. 355, fols.68v–75v, saec. XV  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 215 (Lambros 4335), fols.119v–141r, saec. XVII  
 Athos, Monē Koutloumousiou, cod. 251 (Lambros 3324), saec. XVII  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. Θ 14 (Eustratiadēs 876), fols.214r–260r, saec. XVII  
 Napoli, BN, cod. II.A.17, fols.546r–559v, saec. XVI<sup>MED</sup>  
 Oxford, BodL, cod. Laud. gr. 27, fols.10r–25v, saec. XV  
 Roma, BV, cod. Allacci 34 (Martini 147), fols.35r–44v, 109r–122v, saec. XVII  
 Torino, BNU, cod. B.V.27 (Pasini 168), fols.1r–19r, saec. XVI [ms. destroyed]  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 192, fols.71v–85r, saec. XVI/XVII  
 Vaticano, BAV, cod. Reg. gr. Pio II 11, fols.257v–263r, saec. XV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 859, fols.19v–27r, saec. XV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1700, fols.117r–157r, ann. 1332/1333  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.22 (coll. 1466), fols.1–21, ann. 1590–1592  
 Wien, ÖNB, cod. med. gr. 23, fols.81r–95v, saec. XVI

---

<sup>20</sup> Adopted from LOLOS 1976, 26–36 and LOLOS 1978, 12–16, with various emendations and additions. Less comprehensive overviews on the manuscript tradition of the *Apocalypsis Methodii graeca* can be found in VAN THIEL 1959, 69–70 and AERTS/KORTEKAAS 1998, 38–48.

**Second redaction (BHG 2036a)**

- Athēna, EBE, cod. 2187, fols.183v–190r, saec. XV<sup>EX</sup>  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 349 (Lambros 4469), fols.1r–20r, saec. XIV  
 București, BAR, cod. gr. 1181, fols.89v–93v, saec. XVIII  
 Cambridge, TCL, cod. O.3.51 (James 1223), fols.28r–42r, saec. XV/XVI  
 Milano, BA, cod. C 92 sup. (Martini/Bassi 192), fols.313r–318v, saec. XIV<sup>MED</sup>  
 Roma, BV, cod. F 68 (Martini 103), fols.195r–207v, saec. XIV–XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 418, fols.232r–239r, saec. XV/XVI  
 Wien, ÖNB, cod. suppl. gr. 172, fols.1r–19r, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. theol. gr. 200, fols.119r–132r, saec. XVI<sup>1</sup>  
 Wolfenbüttel, HAB, cod. Gudianus gr. 99, fols.1r–15v, saec. XVII

**Third redaction (BHG 2036b):**

- Athos, Monē Docheiariou, cod. 197 (Lambros 2871), fols.34v–37, saec. XV  
 Athos, Monē Grēgoriou, cod. 34 (Lambros 581), fols.78r–85v, saec. XVIII  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 789 (Lambros 6296), fols.156r–165v, saec. XVIII  
 Athos, Monē Xēropotamou, cod. 248 (Lambros 2581), pp.527–532, saec. XVII  
 Paris, BNF, cod. gr. 947, fols.11r–18r, ann. 1574  
 Patmos, Monē tou Hagiou Iōannou tou Theologou, cod. 303, fols.83r–87r, saec. XVIII  
 Patmos, Monē tou Hagiou Iōannou tou Theologou, cod. 548, fols.136r–145r, saec. XVI

**Fourth redaction (BHG 2036c):**

- Athos, Monē Ivērōn, cod. 686 (Lambros 4806), fols.5r–13r, saec. XVII  
 Athos, Monē Koutloumousiou, cod. 217 (Lambros 3290), fols.176v–181r, ann. 1623  
 Manchester, John Rylands Library, cod. gr. 22, fols.259r–266v, ann. 1622  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 467, fols.217r–222v, saec. XVI

**Further mss. with unidentified witnesses of Ps.Methodius (or Ps.Daniel):**

- Athēna, EBE, cod. 1271, ann. 1763  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 204 (Lambros 5711), fols.713–716, saec. XIX  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 639 (Lambros 6146), fols.67r–81r, saec. XIX  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 181 (Lambros 4301), fols.53r–59v, saec. XVI  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 747 (Lambros 4867), saec. XVII  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 749 (Lambros 4869), saec. XVII  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 928 (Lambros 5048), saec. XVII  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. M 68 (Eustratiadēs 1759), fols.204–205, ann. 1772  
 Athos, Monē Vatopediou, cod. 989, fols.36r–68r, saec. XIX  
 București, BAR, cod. gr. 560 (Litzica 758), pp.62–69, saec. XIX  
 București, BAR, cod. gr. 1087, fols.9–11, saec. XIX  
 Dresden, SLUB, cod. A.187, pp.63–73, c. ann. 1600  
 Jerusalem, PB, Panagiu Taphou, cod. 160, fols.261r–263r, ann. 1656  
 Meteōra, Monē Metamorphōseōs, cod. 338, fols.58v–63v, saec. XVII  
 Moskva, GIM, Sobranie Uvarova, fols.3v–4v, saec. XVI<sup>2</sup>

Paris, BNF, cod. gr. 4, fol.227v, saec. XIV

Venezia, BNM, cod. ital. XI.6 (coll. 7222), fols.126r–131r, ann. 1578

## Theophanis monachi de fine mundi

Eine kabbalistische Berechnung des Weltendes (VON DOBSCHÜTZ 1903, 549)

Chronological composition on the consummation of the age, or of the world (MAGDALINO 2003, 267)

### Date of composition:

ann. 710 (VON DOBSCHÜTZ 1903, 556; MAGDALINO 2003, 267)

### Modern editions:

VON DOBSCHÜTZ 1903, 550–551 (edition)

### Manuscript:

Paris, BNF, cod. Coisl. 296, fols.67r–68r, saec. XII

## Hippolyti de consummatione mundi

Ps.-Hippolytus: De consummatione mundi (ACHELIS 1897a; ATHANASOPOULOS 2016)

No. 78, Ps.-Hipp. Antichr. (BERGER 1976b)

Ps.-Hipp Antichr (BERGER 1980)

De consummatione mundi of Pseudo-Hippolytus (WHEALEY 1996)

BHG 812z

CPG 1910

### Date of composition:

saec. IV/V (BUNSEN 1852, 198) | non ante saec. IX (ACHELIS 1897b, 79; GEERARD 1983, 274) | saec. VI–VIII (BATIFFOL 1912, col.766) | saec. III (BERGER 1980, 1464) | saec. VII<sup>EX</sup>/VIII<sup>IN</sup> (WHEALEY 1996, 461; ATHANASOPOULOS 2016, 24)

### Modern editions:

PATROLOGIA GRAECA 10/1857, cols.904–952 (reprint of FABRICIUS 1716, Appendix, 4–29)



DE LAGARDE 1858, 92–123 (re-edition of FABRICIUS 1716 and collated with Oxoniensis Baroc. 93)  
 SALMOND 1886, 242–254 (English translation)  
 ACHELIS 1897a, 289–309 (edition)  
 BEPES 6/1956, 276–295 (reprint of Achelis' edition)  
 ATHANASOPOULOS 2013, 291–339 (critical edition)  
 ATHANASOPOULOS 2013, 343–370 (Modern Greek paraphrase)  
 ATHANASOPOULOS 2016, 75–116 (revised critical edition)

### Manuscripts:<sup>21</sup>

Ankara, Milli Kütüphane, cod. gr. 62, fols.1r–14v, saec. XIV<sup>IN</sup>  
 Athēna, BLM, cod. TA 147 (Zizica/Couroupou 72), fols.43r–53r, 64r–71v, saec. XIV  
 Athēna, EBE, cod. 457, fols.51v–76r, saec. XVI  
 Athēna, EBE, cod. 1050, fols.64r–84v, saec. X/XI  
 Athos, Monē Dionysiou, cod. 170 (Lambros 3704), saec. XVI  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmōnos, cod. 300 (Lambros 5807), fols.246–274, saec. XV  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 26 (Lambros 4146), fols.150r–166r, saec. XI  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 677 (Lambros 4797), saec. XIV  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. K 81 (Eustratiadēs 1368), fols.184r–195r, saec. XIV  
 Athos, Monē Pantokratoros, cod. 99 (Lambros 1133), ann. 1567  
 Athos, Monē Pantokratoros, cod. 101 (Lambros 1135), saec. XV  
 Brescia, Biblioteca Queriniana, cod. A.III.3, fols.132r–142r, saec. XVI  
 Budapest, ELTEK, cod. F 28 (Kubinyi 5), fols.79r–92r, saec. XVI  
 Dublin, Chester Beatty Library, cod. W.132, fols.18v–36v, saec. XI  
 El Escorial, RB, cod. gr. Ω-I-14 (Andrés 515), fols.145–159v, saec. XIII  
 El Escorial, RB, cod. gr. Ω-II-11 (Andrés 528), fols.70–85v, saec. XII  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 29, fols.158v–177r, saec. XI  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 80, fols.1–15, saec. XIII/XIV  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 226, fols.2–18, saec. XVI  
 Istanbul, PB, Monē Hagias Triados, cod. 129 (Tsakopoulos 121), saec. XV  
 London, BL, cod. Harley 5643, fols.97r–119v, saec. XVI  
 Madrid, BNE, cod. 4672 (Andrés 122), fols.218r–231r, c. ann. 1550  
 Messina, BRU, cod. S.Salv. 2, fols.34–50, saec. XII  
 Messina, BRU, cod. S.Salv. 98, fols.278–281, saec. XII/XIII  
 Meteōra, Monē Hagiou Stephanou, cod. 126, fols.28v–49, saec. XVI  
 Meteōra, Monē Metamorphōseōs, cod. 366, fols.48v–61r, saec. XVI  
 Meteōra, Monē Varlaam, cod. 138, fols.40v–59v, saec. XVI  
 Milano, BA, cod. A 173 sup. (Martini/Bassi 66), fols.128v–164v, saec. XII  
 Milano, BA, cod. C 95 sup. (Martini/Bassi 193), fols.128v–146r, saec. XI/XII  
 Milano, BA, cod. M 84 sup. (Martini/Bassi 530), fols.195r–210v, saec. XVI  
 Mytilēnē, A' Lykeio (*olim* A' Gymasio Arrenōn Mytilēnēs), cod. 5, fols.8v–32v, saec. XI  
 Mytilēnē, Monē tou Hagiou Iōannou tou Theologou Hypsēlou, cod. 21, fols.156r–186r, saec. XV<sup>IN</sup>  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 93, fols.2r–43v, saec. XV  
 Oxford, BodL, cod. Cromwell 18, pp.251–266, saec. XII<sup>EX</sup>  
 Oxford, BodL, cod. Selden Supra 36, fols.1–8, saec. XV

<sup>21</sup> Adopted from ATHANASOPOULOS 2013, 247–254, with one further textual witness.

- Paris, BNF, cod. gr. 771, fols.19–29, saec. XIV  
 Paris, BNF, cod. gr. 773, fols.68–83, saec. XV  
 Paris, BNF, cod. gr. 822, fols.106–116, saec. XIV/XV  
 Paris, BNF, cod. gr. 937, fols.64–82, saec. XVI  
 Paris, BNF, cod. gr. 1082, fols.256–281, saec. XVI  
 Paris, BNF, cod. gr. 1096, fols.138–168, saec. XVI  
 Paris, BNF, cod. gr. 1179, fols.229–242, saec. XI  
 Paris, BNF, cod. gr. 1198, fols.211–221, saec. XI  
 Paris, BNF, cod. gr. 1199, fols.162–187, saec. XI  
 Paris, BNF, cod. gr. 1217, fols.35–53r, saec. XII  
 Paris, BNF, cod. gr. 1474, fols.33–48, saec. XI  
 Paris, BNF, cod. gr. 1595, fols.19–31, saec. XV  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 1032, fols.62–101, saec. XV  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 1101, fol.166r–v, saec. XIV/XV  
 Roma, BV, cod. D 23 (Martini 55), fols.230r–241v, saec. XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 415, fols.106–122, saec. XIV/XV  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 418, fols.304v–308r, saec. XV/XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Reg. gr. 69, fols.1–18r, saec. XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Reg. gr. Pio II 39, fols.230–251v, saec. XIV/XV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 800, fols.25v–40, saec. XIV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1700, fol.32v, ann. 1332/33  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1774, fols.143–160v, ann. 1472/73  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.29 (coll. 1348), fols.142v–155v, saec. XIII  
 Wien, ÖNB, cod. phil. gr. 166, fols.70r–93r, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. phil. gr. 245, fols.285r–301v, saec. XVI

## Diegesis Danielis

- Diègēsis peri tōn hēmerōn tou antichristou to pōs mellei genesthai (MACLER 1895)  
 Tou en hagiois patros ēmōn Methodiou episkopou logos peri tōn eschatōn hēmerōn kai peri tou antichristou (ISTRIN 1897)  
 No. 38, Gr Daniel-Diegese (Dn.-D.) (BERGER 1976b)  
 Daniel Apocalypse of 716/17 A.D. (MANGO 1982)  
 Apocalypse of Daniel (ninth century) (ZERVOS 1983)  
 Apoc. Meth. Gr. E. (PERTUSI 1988)  
 Daniel-Diegese (MARTÍNEZ 1992)  
 Greek Daniel, First Vision (HOYLAND 1997)  
 Apocalypse of Daniel (OLSTER 1998)  
 Greek Apocalypse (or Narrative) of Daniel (Diegesis Danielis) (DITOMMASO 2001)  
 Diegesis Danielis (DITOMMASO 2005)  
 Diègēsis (Narration) sur les jours de l'Antichrist (CONGOURDEAU 2014)  
 BHG 2036d  
 CANT 343  
 CAVT 253

**Date of composition:**

c. ann. 716/717 (BOUSSET 1899, 288; MANGO 1982, 310–313; HOYLAND 1997, 299) | c. ann. 800 (BERGER 1976b, 36; POTESTÀ/RIZZI 2012, II, 219) | saec. IX<sup>IN</sup> (OLSTER 1998, 65) | saec. IX<sup>EX</sup> (AERTS 2010, 468) | ann. 801 (CONGOURDEAU 2014, 993) |

**Modern editions:**

MACLER 1895, 108–110 (partial French translation of Montepessulanus gr. 405)  
 ISTRIN 1897, II, 145–150 (edition from Oxoniensis Canon. gr. 19)  
 BERGER 1976b (critical edition with German translation)  
 ZERVOS 1983 (English translation of Oxoniensis Canon. gr. 19)  
 HOYLAND 1997, 297–298 (partial English translation of § III.1–5)  
 POTESTÀ/RIZZI 2012, II, 222–237 (reprint of Berger's edition with Italian translation)  
 CONGOURDEAU 2014, 994 (French translation of § IX)

**Manuscripts:**

Athēna, EBE, cod. 1077, fols.176r–179v, ann. 1460–1465  
 Athēna, EBE, cod. 1350, fols.28r–30r, saec. XIX  
 Meteōra, Monē Metamorphōseōs, cod. 338, fols.63v–70r, saec. XVII  
 Montpellier, BUM, cod. 405, fols.105r–115v, saec. XV/XVI  
 Oxford, BodL, cod. Canon. gr. 19, fols.145–152, saec. XV/XVI

## Visio et apocalypsis Danielis

No.38, Daniel-Diegesi (Dn.-D.) (BERGER 1976b)  
 Apocalypse of Daniel (ninth century) (ZERVOS 1983)  
 The Vision and Revelation of the Prophet Daniel (DITOMMASO 2005)  
 1 ApcDan: Vision und Offenbarung des Propheten Daniel (PETKOV 2016)

**Date of composition:**

yet to be determined

**Modern edition:**

BERGER 1976b, 24–26

**Manuscript:**

Venezia, BNM, cod. gr. VII.22 (coll. 1466), fols.14v–16r, ann. 1590–1592

## Anonymi de rebus Byzantinis vaticinium

Anonymi de rebus byzantinis vaticinium (VASSILIEV 1893)

BV (BOUSSET 1899)

No. 15, Gr Anonym (BERGER 1976b)

Apocalypse apocryphe de Daniel (CONGOURDEAU 2014)

### Date of composition:

saec. VIII<sup>EX</sup>/IX<sup>IN</sup> (VASSILIEV 1893, xxiv) | ann. 802 (CONGOURDEAU 2014, 994)

### Modern editions:

VASSILIEV 1893, 47–50 (edition)

BOUSSET 1899, 263–271 (partial reprint of Vassiliev's edition)

CONGOURDEAU 2014, 995–996 (partial French translation of Vassiliev's edition)

### Manuscript:

Wien, ÖNB, cod. phil. gr. 162, fols.160r–163v, saec. XV<sup>1</sup>

## Vaticinium philosophi Brysonis

Il vaticinio del 'filosofo' Brusone sulla conquista araba della Sicilia nell'827 (PERTUSI 1988, 157)

### Date of composition:

saec. IX (PERTUSI 1988, 158)

### Modern edition:

PERTUSI, 1988, 162–167 (partial edition with Italian translation)

### Manuscript:

Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1257, fols.36r–39r, saec. X<sup>2</sup>

## Iohannis Chrysostomi visio Danielis

Tou en hagiois patros ēmōn Iōannou tou Chrysostomou logos ek tēn horasin tou Daniēl (VASSILIEV 1893)

M II (BOUSSET 1899)

No. 117,1 Visio Danielis, versio graeca (STEGMÜLLER 1940)

LC / Logos unseres heiligen Vaters Johannes Chrysostomos aus den Visionen Daniels (SCHMOLDT 1972)

First Greek Vision of Daniel (RYDÉN 1974)

No. 42, Gr Daniel IV (Berger 1976b)

First Daniel apocalypse (MANGO 1982, 307)

Pseudo-Chrysostom (ALEXANDER 1985)

Homilia de Visione Danielis (Pseudo-Chrysostomos) (PERTUSI 1988)

Discourses of the Holy Father John Chrysostom on the Vision of Daniel (MARTÍNEZ 1992)

Greek “Discourses of John Chrysostom regarding the Vision of Daniel” (DITOMMASO 2001)

Discourses of John Chrysostom concerning the Vision of Daniel (DITOMMASO 2005)

Discours sur la Vision de Daniel, par le Pseudo-Jean Chrysostome (CONGOURDEAU 2014)

BHG 1871, 1874 m

CPG 4727

CAVT 258

### Date of composition:

c. ann. 842 (ALEXANDER 1985, 76; CONGOURDEAU 2014, 997)

### Modern editions:

VASSILIEV 1893, 33–38 (edition from Vaticanus Barb. gr. 284)

POLITĒS 1897, 97 (emendations to Vassiliev’s edition)

BOUSSET 1899, 263–273 (partial reprint of Vassiliev’s edition)

SCHMOLDT 1972, 220–237 (slightly emended version of Vassiliev’s edition with German translation)

CONGOURDEAU 2014, 998–999 (partial French translation of Vassiliev’s edition)

### Manuscripts:

Athēna, EBE, cod. 2187, fols.228v–233r, saec. XV<sup>EX</sup>

Athēna, EBE, cod. 2605, fols.257r–268v, saec. XIV/XV

București, BAR, cod. gr. 1181, fols.93v–96r, saec. XVIII

Jerusalem, PB, Hagīou Saba, cod. 128, fols.34v–43r, saec. XV–XVIII

Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 121, fols.10r–12v, ann. 1667

Meteōra, Monē Varlaam, cod. 156, fols.148v–152v, ann. 1619/20

Oxford, BodL, cod. Auct. E.3.9 (Misc. 51.9), fols.757–765, saec. XVI/XVII

Oxford, BodL, cod. Clarke 3, fols.185–187, saec. XIV

Vaticano, BAV, cod. Barb. gr. 284, fols.130v–141v, ann. 1497

Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 418, fols.301r–304v, saec. XV/XVI  
Vaticano, BAV, cod. Pal. gr. 364, fols.156r–162v, saec. XIV/XV  
Venezia, BNM, cod. gr. VII.22 (coll. 1466), fols.180v–187r, ann. 1590–1592  
Venezia, BNM, cod. gr. XI.25 (coll. 1395), fols.160r–165v, saec. XV

## Visio Danielis de tempore novissimo et de fine mundi

Horasis tou Daniēl peri tou eschatou kairou kai peri tēs synteleias tou aiōnos (VASSILIEV 1893)  
D I (BOUSSET 1899)  
No. 117,2 Visio Danielis de tempore novissimo (STEGMÜLLER 1940)  
VD / Vision Daniels über die letzte Zeit (SCHMOLDT 1972)  
Second Greek Vision of Daniel (RYDÉN 1974)  
No. 41, Gr Daniel III (BERGER 1976b)  
Gr Daniel III (BERGER 1980)  
Second Daniel apocalypse (MANGO 1982, 307)  
Daniel καὶ ἔσται (ALEXANDER 1985)  
Aliae Recensiones (PERTUSI 1988)  
Visions of Daniel on the last times and on the end of the world (MARTÍNEZ 1992)  
Greek “Vision of Daniel on the Last Times and the End of the World” (DITOMMASO 2001)  
The Vision of Daniel on the Last Times and the End of the World (DITOMMASO 2005)  
Vision de Daniel sur les derniers temps (CONGOURDEAU 2014)  
BHG 1872  
CAVT 257

### Date of composition:

saec. VIII (BERGER 1980, 1462) | c. ann. 867–869 (ALEXANDER 1985, 87; CONGOURDEAU 2014, 999)

### Modern editions:

VASSILIEV 1893, 38–43 (edition)  
ISTRIN 1897, I, 264 (partial reprint of Vassiliev’s edition)  
POLITĒS 1897, 97 (emendations to Vassiliev’s edition)  
BOUSSET 1899, 263–276 (partial reprint of Vassiliev’s edition)  
SCHMOLDT 1972, 202–219 (slightly emended version of Vassiliev’s edition with German translation)  
CONGOURDEAU 2014, 999–1001 (partial French translation of Vassiliev’s edition)

### Manuscript:

Vaticano, BAV, cod. Barb. gr. 284, fols.141v–152v, ann. 1497

## Iohannis apocalypsis apocrypha

Apocalypsis Iohannis (apocrypha) (VON TISCHENDORF 1866)  
 Première apocalypse apocryphe de saint Jean (NAU 1914; KAESTLI/PICARD 2005; KAESTLI 2011)  
 La prima apocalisse apocriфа di Giovanni (ERBETTA 1969)  
 Apocalisse di Giovanni (MORALDI 1971)  
 No. 94, Ps.-Joh-Apk I (BERGER 1976b)  
 Apocalypse of St. John the Theologian (COLLINS 1979a, 76)  
 Ps.-Joh Apk I (BERGER 1980)  
 Apocalypsis S. Io(h)annis Theologi (PERTUSI 1988)  
 Second Apocryphal Apocalypse of John (COURT 2000)  
 Apocryphal Apocalypse of John (WHEALEY 2002)  
 Apocalisse apocriфа di Giovanni (POTESTÀ/RIZZI 2012; VALERIANI 2015)  
 1 Apclōh apocr: Apokryphe Johannes-Offenbarung (1) (PETKOV 2016)  
 BHG 921–922 h  
 CANT 331

### Date of composition:

saec. VIII (HARNACK 1893, 785) | saec. VI–VIII (NAU 1914, 213) | saec. V/VI (ERBETTA 1969, 409; MORALDI 1971, 1954; PERTUSI 1988, 18, n.42; KAESTLI/PICARD 2005, 987; KAESTLI 2011, 288; POTESTÀ/RIZZI 2012, II, 212) | post ann. 100 (COLLINS 1979a, 76) | saec. III (BERGER 1980, 1464) | saec. V (ELLIOTT 1993, 684) | saec. IV<sup>EX</sup> (COURT 2000, 25–29) | saec. VIII/IX (WHEALEY 2002, 540) | saec. V–VII, forsān saec. VI (VIANÈS 2012, 160–161) | saec. VIII<sup>M</sup> (VALERIANI 2015, 100) | saec. IV–IX (PETKOV 2016, 173)

### Modern editions:

BIRCH 1804, 245–260 (edition from Vaticanus Pal.gr. 364 and collated with Vindobonensis hist.gr. 119)  
 VON TISCHENDORF 1866, 70–94 (critical edition based on seven manuscripts)  
 WALKER 1870, 493–503 (English translation of Tischendorf's edition)  
 ERBETTA 1969, 410–414 (Italian translation of Tischendorf's edition)  
 MORALDI 1971, 1957–1966 (Italian translation of Tischendorf's edition)  
 COURT 2000, 32–47 (reprint of Tischendorf's critical edition with English translation)  
 KAESTLI/PICARD 2005, 995–1018 (French translation)  
 POTESTÀ/RIZZI 2012, II, 214–217 (partial reprint of Tischendorf's edition with Italian translation)

### Manuscripts:

Athēna, EBE, cod. 346, fols.36r–41v, saec. XV<sup>EX</sup>  
 Athēna, EBE, cod. 352, fols.178r–183v, saec. XVII  
 Athēna, EBE, cod. 355, fols.30r–37v, saec. XV  
 Athēna, EBE, cod. 356, fols.297v–306r, ann. 1633/34  
 Athēna, EBE, cod. 1007, fols.238–243v, saec. XV/XVI

- Athēna, EBE, cod. 1098, fols.15–17v, ann. 1506/07  
 Athēna, EBE, cod. 2484, fols.270v–274r, saec. XV  
 Athēna, EBE, Metochion tou Panagiou Taphou, cod. 596, fols.170v–187v, saec. XVI  
 Athos, Monē Vatopediou, cod. 422, fols.83r–88r, saec. XIII  
 Berlin, SBB, cod. gr. qu. 22 (Studemund/Cohn 320), fols.80v–89r, saec. XV  
 Cambridge, TCL, cod. O.8.33 (James 1408), fols.98r–102r, saec. XVI  
 Jerusalem, PB, Hagίου Saba, cod. 492, pp.77–97, saec. XVIII  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 66, fols.378v–385r, saec. XVI  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 97, fols.121v–131v, saec. XVI  
 Meteōra, Monē Metamorphōseōs, cod. 382, fols.58v–65r, saec. XV  
 Milano, BA, cod. L 113 sup. (Martini/Bassi 499), fols.167r–170r, saec. XV<sup>IN</sup>  
 Palermo, BCRS, cod. III.B.25, fols.25–41, saec. XV/XVI  
 Paris, BNF, cod. Coisl. 121, fols.6r–v, 17r–v, ann. 1342  
 Paris, BNF, cod. gr. 947, fols.26v–32v, ann. 1574  
 Paris, BNF, cod. gr. 1034, fols.120r–134v, saec. XV  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 136, fols.28v–40v, saec. XV  
 Patmos, Monē tou Hagίου Iōannou tou Theologou, cod. 379, fols.356v–363r, saec. XVI  
 Sofija, CIAI, cod. 887, fols.130–157v, saec. XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Barb. gr. 284, fols.39–54v, ann. 1497  
 Vaticano, BAV, cod. Pal. gr. 364, fols.110r–116r, saec. XIV/XV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 2255, saec. XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 2557, fols.168v–176, saec. XV  
 Venezia, BNM, cod. gr. II.42 (coll. 1123), fols.285–291, saec. XIII/XIV  
 Venezia, BNM, cod. gr. II.90 (coll. 1259), fols.249–255, saec. XVI<sup>IN</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. II.172 (coll. 1059), fols.477–483, saec. XVIII  
 Venezia, BNM, cod. gr. XI.20 (coll. 1475), fols.303–313, saec. XIV–XVII  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 119, fols.108r–115v, c. ann. 1500

## Valentis astronomi thema genethliacum ex Hippolyto

Valentis astronomi thema genethliacum CP., ex S. Hippolyto (OMONT 1886, 273)

### Date of composition:

saec. VIII–X (DIEKAMP 1897, 616)

### Modern edition:

DIEKAMP 1897, 606–608 (edition from Parisinus gr. 1232 A)

### Manuscripts:

Athos, Monē Karakallou, cod. 14 (Lambros 1527), fols.251v–252v, saec. XII



Paris, BNF, cod. gr. 1111, fols.54v–55r, saec. XI  
 Paris, BNF, cod. gr. 1232 A, fols.211v–212r, ann. 1131

## Apocalypsis Mariae

Apocalypse de Marie (GIDEL 1871)  
 Apocalypsis Mariae Virginis (JAMES 1893)  
 No. 111, Griech Marien-Apk (BERGER 1976b)  
 L'Apocalisse greca della Vergine (ERBETTA 1969)  
 Apocalypse of the Holy Theotokos Concerning the Punishments (BAUN 2007)  
 ApcMariae: Theotokos-Apokalyptse (PETKOV 2016)  
 BHG 1050–1054 m  
 CANT 327

### Date of composition:

saec. VIII/IX (GIDEL 1871, 99; VASSILIEV 1893, xxxiv; PERNOT 1900, 239) | saec. IX (ERBETTA 1969, 447)  
 | saec. IX/X (BAUN 2007, 17)

### Modern editions:

SREZNEVSKIJ 1863, 204–217 (edition from Vindobodensis theol.gr. 333 with Russian translation)  
 VON TISCHENDORF 1866, xxvii–xxx (excerpts from three manuscripts)  
 GIDEL 1871, 109–113, 93–97 (edition from Parisinus gr. 390 with partial French translation)  
 POLITĒS 1874, 375–389 (Modern Greek paraphrase)  
 JAMES 1893, 115–126 (edition from Oxoniensis Auct. E.5.12)  
 VASSILIEV 1893, 125–134 (edition from Casanatensis (Romae) G.VI.7)  
 POLITĒS 1897, 98 (emendations to Vassiliev's edition)  
 PERNOT 1900, 239–257 (parallel edition from four manuscripts including the three Parisian ones)  
 DELATTE 1927, 272–280, 280–288 (separate editions from Atheniensis 356 and 352)  
 ERBETTA 1969, 448–454 (Italian translation)  
 BAUN 2007, 391–400 (English translation)

### Manuscripts:

Andros, Monē Zōodochou Pēgēs (= tēs Agias), cod. 46, fols.102–110, saec. XV  
 Ann Arbor, University of Michigan, Special Collections Library, MS 41, fols.199–205v, saec. XV  
 Athēna, BBE, cod. 46, fols.116r–125, saec. XVII  
 Athēna, EBE, cod. 352, fols.200r–211v, saec. XVII  
 Athēna, EBE, cod. 356, fols.306–313v, ann. 1633/1634  
 Athēna, EBE, cod. 2484, fols.268–270v, saec. XV  
 Athēna, EBE, Metochion tou Panagiou Taphou, cod. 594, saec. XV/XVI  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 572 (Lambros 6079), fols.225v–306r, saec. XVII  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 789 (Lambros 6296), fols.138r–145r, saec. XVIII  
 Bologna, BU, cod. 3642, saec. XVI

Budapest, OSZK, cod. oct. gr. 8 (Kubinyi 31), fols.1r–15r, ann. 1648  
 Cambridge, TCL, cod. O.8.33 (James 1408), fols.56v–61r, saec. XVI  
 Jerusalem, PB, Hagıou Saba, cod. 373, fols.394–399, saec. XVI  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 97, fols.8r–17r, saec. XVI  
 London, BL, cod. Add. 10073, fols.50v–61v, saec. XV/XVI  
 London, BL, cod. Add. 25881, fols.229–238, saec. XVI  
 Meteōra, Monē Hagıou Stephanou, cod. 119, fols.95r–105v, ann. 1771  
 Milano, BA, cod. G 63 sup. (Martini/Bassi 405), fols.156r–164r, saec. XI/XII  
 Oxford, BodL, cod. Auct. E.5.12 (Misc. 77), fols.342r–350v, saec. XII  
 Oxford, BodL, cod. Rawlinson G.4 (Misc. 142), fols.118–123v, saec. XII  
 Palermo, BCRS, cod. III.B.25, saec. XV/XVI  
 Paris, BNF, cod. gr. 390, fols.168r–v, 1r–4v, 27r–v, saec. XVI  
 Paris, BNF, cod. gr. 395, fols.72r–81v, saec. XV/XVI  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 136, fols.157r–179v, saec. XV  
 Roma, BC, cod. G.VI.7, saec. XVI  
 Sinai, Monē tēs Hagıas Aikaterinēs, cod. gr. 1697, fols.225–241, saec. XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Barb. gr. 284, fols.25–39, ann. 1497  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 1, fols.301r–306r, saec. XI/XII  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1190, fols.25v–28v, saec. XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 2557, fols.153–168, saec. XV  
 Venezia, Biblioteca del Seminario Patriarcale, cod. 196, fols.18v–30v, saec. XVI  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.43 (coll. 449), fols.411v–440v, ann. 1619  
 Wien, ÖNB, cod. theol. gr. 333, fols.82r–93v, c. ann. 1300  
 Zavorda, Monē Hagıou Nikanoros, cod. 117, fols.111–121, saec. XIV

## Anonymi opusculum de fine mundi

Computation of the Years of the End (ŠEVČENKO 2002)

### Date of composition:

c. ann. 1030 (PODSKALSKY 1972, 98) | c. ann. 900 (ŠEVČENKO 2002, 568)

### Modern edition:

ŠEVČENKO 2002, 564–566, 567–568 (critical edition with English translation)

### Manuscripts:

El Escorial, RB, cod. gr. Ψ-III-7 (Andrés 462), fols.315r–316v, saec. XI  
 Paris, BNF, cod. gr. 1111, fols.52v–54r, saec. XI

## Nicetae David Paphlagonis de consummatione mundi

Nicetas the Paphlagonian on the End of the World (WESTERINK 1975)

### Date of composition:

c. ann. 942/950 (WESTERINK 1975, 186)

### Modern edition:

WESTERINK 1975, 188–195 (separate edition of both texts)

### Manuscripts:

Athos, Monē Karakallou, cod. 14 (Lambros 1527), fols.6v–10r, saec. XII

Modena, BE, cod. gr. 42 (α.T.9.3), fols.125v–127v, saec. XIII

## Vita S. Basilii iunioris (visiones continens)<sup>22</sup>

No. 182, Vita Basil (BERGER 1976b)

Ho bios tou hosiou Basileiou tou Neou (ANGELIDI 1980)

The Life of Saint Basil the Younger (RYDÉN 1983; SULLIVAN/TALBOT/MCGRATH 2014)

Vita S. Basilii Junioris (PERTUSI 1988)

The Vita of Basil the Younger written by his spiritual son Gregory (KAZHDAN 2006)

VBN: Vita des Basilius Novus (PETKOV 2016)

BHG 263–264 f

### Date of composition:

ann. 956–959 (GRÉGOIRE/ORGELS 1954, 154; RYDÉN 1978, 147) | post ann. 956 (DA COSTA-LOUILLET 1954, 495; ANGELIDI 1980, 93; MAGDALINO 1999, 87) | post ann. 963 (RYDÉN 1983, 577, 586; TIMOTIN 2010, 325) | c. ann. 959 vel 963 (BERGER 2006, 41) | ann. 950–969 (SULLIVAN/TALBOT/MCGRATH 2014, 10)

---

<sup>22</sup> The two main prophetic visions are recounted in part II and IV–V, in SULLIVAN/TALBOT/MCGRATH 2014, 190–277, 344–699.

**Modern editions:**

- PATROLOGIA GRAECA 109/1863, cols.653–664 (partial edition)  
 VESELOVSKIJ 1889, suppl., 10–89 (partial edition from Mosquensis Mus.Hist.gr. 249)  
 VESELOVSKIJ 1891, suppl., 3–174 (partial edition from Mosquensis Mus.Hist.gr. 249)  
 VILINSKIJ 1911, 5–142 (edition from Athonensis Iberensis 478)  
 VILINSKIJ 1911, 143–282 (edition from Athonensis Panteleimonis 202)  
 VILINSKIJ 1911, 283–346 (partial edition of Mosquensis Mus.Hist.gr. 249)  
 SULLIVAN/TALBOT/MCGRATH 2014 (critical edition and English translation of Mosquensis Mus.Hist.gr. 249)

**Manuscripts:<sup>23</sup>**

- Athēna, EBE, cod. 355, fols.1r–5v, saec. XV  
 Athēna, EBE, cod. 1018, fols.1r–261v, saec. XIV  
 Athēna, EBE, cod. 2772, fols.88–157, saec. XV/XVI  
 Athos, Monē Dionysiou, cod. 187 (Lambros 3721), fols.1–187, ann. 1357/1358  
 Athos, Monē Dionysiou, cod. 293 (Lambros 3827), fols.1–43, saec. XVIII  
 Athos, Monē Docheiariou, cod. 97 (Lambros 2771), fols.1–215, ann. 1652  
 Athos, Monē Grēgoriou, cod. 25 (Lambros 572), fols.1–390, saec. XV, XVIII  
 Athos, Monē Koutloumousiou, cod. 105 (Lambros 3187), fols.1–259, ann. 1621  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 159 (Lambros 5666), fols.1–149, saec. XIX  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 202 (Lambros 5709), fols.1–288, saec. XVIII  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 276 (Lambros 5783), ann. 1853  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 573 (Lambros 6080), fols.1–132, saec. XVIII  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 478 (Lambros 4598), fols.1–98v, saec. XIII  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 486 (Lambros 4606), fols.1–185, ann. 1674  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 517 (Lambros 4637), fols.159–324v, saec. XVI  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 1454, ann. 1860  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. I 23 (Eustratiadēs 1107), fols.97–112, ann. 1618  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. I 61 (Eustratiadēs 1145), fols.1–248, saec. XVI  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. Λ 66 (Eustratiadēs 1556), fols.86r–94r, saec. XVII  
 Athos, Monē Pantokratoros, cod. 255 (Politēs 365), ann. 1722  
 Athos, Monē Xenophōntos, cod. 17 (Lambros 719), fols.1–259, ann. 1826  
 Athos, Skētē Hagias Annēs, cod. 27 (Lambros 108), ann. 1662  
 Bruxelles, BBoll, cod. 196 (288), fols.243–266, saec. XVII/XVIII  
 Edinburgh, NLS, cod. Adv. 18.6.14, fols.62v–66, saec. XVI  
 Genova, BF, cod. Urbani gr. 31, fols.123–190v, saec. XIV  
 al-Iskandariyya, Bibliothēkē tou Patriarcheiou, cod. 167 (*olim* 358), fols.127r–132r, saec. XIV  
 Larnaka, Mētropolis Kitiou, cod. 56, ann. 1865  
 Moskva, GIM, cod. Sinod. gr. 249 (Vladimir 402), fols.2r–378, saec. XVI  
 Moskva, GIM, cod. Sinod. gr. 250 (Vladimir 403), fols.1r–213, saec. XVI  
 Mytilēnē, Monē Leimōnos, cod. 98, saec. XVI  
 Oxford, BodL, cod. Holkham gr. 20 (*olim* 86), fols.1–219, saec. XV  
 Paris, BNF, cod. gr. 1547, fols.1r–129r, ann. 1286

<sup>23</sup> It remains to be investigated which of these manuscripts contain the prophetic sections of the *Vita*.

Patmos, Monē tou Hagiou Iōannou tou Theologou, cod. 672, fols.342v–369r, ann. 1507  
 Patras, Monē Hagiōn Pantōn Patrōn, cod. 3, fols.209r–215v, saec. XVIII  
 Sankt-Peterburg, RNB, SGR, cod. gr. 586, fols.1–136, saec. XIX  
 Sinai, Monē tēs Hagias Aikaterinēs, cod. gr. 535, fols.70–87, saec. XV/XVI  
 Sinai, Monē tēs Hagias Aikaterinēs, cod. gr. 542, fols.1–230, saec. XVII  
 Venezia, BNM, cod. gr. II.125 (coll. 1262), fols.35r–239v, saec. XV<sup>EX</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.35 (coll. 1019), fols.273–341, saec. XIV  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 63, fols.12v–38r, ann. 1319  
 Wien, ÖNB, cod. theol. gr. 200, fols.90r–97r, saec. XVI<sup>I</sup>

## Apocalypsis Andreae Sali (in Vita S. Andreae Sali)

Vaticinium de futuris rebus Byzantinis (ex vita sancti Andreae Salo) (VASSILIEV 1893)  
 Andreas Salos Apocalypse (RYDÉN 1974)  
 No. 12, Andr Salo (BERGER 1976b)  
 Apocalypsis S. Andreae Sali (PERTUSI 1988)  
 Apocalypse d'André Salos (CONGOURDEAU 2014)  
 VAS: Vita des Andreas Salos (PETKOV 2016)  
 BHG 115z–117k

### Date of composition:

saec. IX/X (MURRAY 1910, 33) | c. ann. 910–920 (WORTLEY 1969, 208) | c. ann. 950–959 (RYDÉN 1978, 155; RYDÉN 1983, 586) | saec. VII<sup>EX</sup> (MANGO 1982, 309–310) | ante saec. X<sup>IN</sup> (ALEXANDER 1985, 123) | c. ann. 950–1000 (RYDÉN 1995, I, 41) | saec. X (CONGOURDEAU 2014, 1001)

### Modern editions (of the apocalyptic section):

PATROLOGIA GRAECA 111/1863, cols.852C–873 A (edition)  
 VASSILIEV 1893, 50–58 (partial edition from Vindobonensis hist.gr. 110)  
 POLYETOPOULOS 1912, 162–182 (edition from Sinaiticus gr. 543)  
 RYDÉN 1974, 201–214, 215–225 (critical edition with English translation)  
 SCHOINAS 1976 (edition from Athonensis Dionysiou 230 and 259)<sup>24</sup>  
 CESARETTI 1990, 236–247 (Italian translation of Rydén's critical edition)  
 RYDÉN 1995, II, 258–285 (critical edition with English translation)  
 HIERA MONĒ PARAKLĒTOU 2002, 199–216 (Modern Greek paraphrase based on the PG edition, SCHOINAS 1976 and POLYETOPOULOS 1912)  
 TRIVYZADAKĒ 2002, 177–190 (Modern Greek paraphrase of the PG edition)  
 GARIDIS/IXNER 2010, 201–218 (German translation based on HIERA MONĒ PARAKLĒTOU 2002)  
 CESARETTI 2014, 310–326 (Italian translation of RYDÉN 1995)  
 CONGOURDEAU 2014, 1002–1004 (partial French translation of RYDÉN 1974)

<sup>24</sup> Unavailable to me.

**Manuscripts:**<sup>25</sup>

- Almyros, Archaialogiko Mouseio, cod. 26, saec. XVI  
 Andros, Monē Zōdochou Pēgēs (= tēs Agias), cod. 50, saec. XVIII  
 Athēna, BXM, cod. Loverdou 15 (BMX 19725), saec. XVI  
 Athēna, EBE, cod. 355, saec. XV  
 Athēna, EBE, cod. 432, saec. XVI  
 Athēna, EBE, cod. 523, saec. XI, XV  
 Athēna, EBE, cod. 831, saec. XVI  
 Athēna, EBE, cod. 1000, ann. 1313/14  
 Athēna, EBE, cod. 1014, fols.93v–104r, saec. XI  
 Athēna, EBE, cod. 1028, saec. XVIII  
 Athēna, EBE, cod. 1256, ann. 1790  
 Athēna, EBE, cod. 2419, fols.124–138, ann. 1296  
 Athēna, EBE, Metochion tou Panagiou Taphou, cod. 561, saec. XVII  
 Athos, Monē Dionysiou, cod. 187 (Lambros 3721), ann. 1357/1358  
 Athos, Monē Dionysiou, cod. 230 (Lambros 3764), saec. XVII  
 Athos, Monē Dionysiou, cod. 1011, saec. XVII/XVIII  
 Athos, Monē Dionysiou, cod. 1012, saec. XVIII  
 Athos, Monē Dionysiou, cod. 259 (Lambros 3793), ann. 1616  
 Athos, Monē Docheiariou, cod. 130 (Lambros 2804), saec. XVII  
 Athos, Monē Docheiariou, cod. 132 (Lambros 2806), saec. XVII  
 Athos, Monē Esphigmenou, cod. 108 (Lambros 2121), saec. XVII  
 Athos, Monē Grēgoriou, cod. 31 (Lambros 578), saec. XVI  
 Athos, Monē Grēgoriou, cod. 40 (Lambros 587), saec. XIX  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 135 (Lambros 5641), saec. XVII  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 171 (Lambros 5678), saec. XIX  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 276 (Lambros 5783), ann. 1853  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 801 (Lambros 6308), ann. 1605–1613  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 572 (Lambros 6079), saec. XVII  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 631 (Lambros 6138), ann. 1683  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 639 (Lambros 6146), saec. XIX  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 789 (Lambros 6296), saec. XVIII  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 850 (Lambros 6357), saec. XVIII  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 315 (Lambros 4435), saec. XVII  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 603 (Lambros 4723), ann. 1594  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 730 (Lambros 4850), saec. XVII  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 738 (Lambros 4858), ann. 1623  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 934 (Lambros 5054), ann. 1693  
 Athos, Monē Koutloumousiou, cod. 175 (Lambros 3248), ann. 1670  
 Athos, Monē Koutloumousiou, cod. 595 (Politēs 167), ann. 1888  
 Athos, Monē Koutloumousiou, cod. 655 (Politēs 104), ann. 1778

<sup>25</sup> Adopted from RYDÉN 1974, 199–200 and RYDÉN 1995, 151–156 and supplemented with eleven additional manuscripts, of which nine had been identified by PAPAIOANNOU 2009, xxxix–xl. It is noteworthy that not all manuscripts contain the apocalyptic section of the *Vita*. The partial editions by MURRAY 1910, 85–106 (based primarily on Monacensis gr. 443) and by PAPAIOANNOU 2009, 49–170 (based on Patrensis 12) do not contain the apocalyptic section; nor does the partial English translation by WORTLEY 1974. When provided, the foliation indicates the *Apocalypsis Andreae Sali* within the manuscript.

- Athos, Monē Koutloumousiou, cod. 662 (Politēs 222), saec. XIX  
 Athos, Monē Koutloumousiou, cod. 692 (Politēs 114), ann. 1790  
 Athos, Monē Kōnstamonitou, cod. 15 (Lambros 451), ann. 1604  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. Θ 17 (Eustratiadēs 879), saec. XVI  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. Θ 14 (Eustratiadēs 876), saec. XVII  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. Ι 108 (Eustratiadēs 1192), ann. 1670  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. Λ 15 (Eustratiadēs 1505), saec. XVII  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. Λ 66 (Eustratiadēs 1556), saec. XVII  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. Λ 68 (Eustratiadēs 1558), saec. XVII  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. Ω 35 (Eustratiadēs 1845), ann. 1628  
 Athos, Monē Pantokratoros, cod. 286 (Politēs 396), saec. XIV  
 Athos, Monē Vatopediou, cod. 85, saec. XVI  
 Athos, Monē Vatopediou, cod. 96, ann. 1872  
 Athos, Monē Vatopediou, cod. 174, saec. XVIII  
 Athos, Monē Vatopediou, cod. 211, saec. XIX  
 Athos, Monē Vatopediou, cod. 229, saec. XIII  
 Athos, Monē Vatopediou, cod. 767, ann. 1823  
 Athos, Monē Vatopediou, cod. 406, saec. XIX  
 Athos, Monē Xenophōntos, cod. 22 (Lambros 724), saec. XVII  
 Athos, Monē Zōgraphou, cod. 10 (Lambros 336), ann. 1665  
 Athos, Skētē Hagias Annēs, cod. Kyriakou 85, saec. XIX  
 Athos, Skētē Hagiou Dēmētriu, cod. 36, saec. XVII  
 Athos, Skētē Kausokalyviōn, cod. 209, saec. XV  
 București, BAR, cod. gr. 836, ann. 1799  
 Budapest, MTA, cod. K 494 (Moravcsik 7), saec. XI<sup>EX</sup>–XII<sup>IN</sup>  
 Drama, Monē Kosinitsēs, cod. 279, ann. 1627  
 Dresden, SLUB, cod. A.187, c. ann. 1600  
 Ellassona, Monē tēs Panagias Olympiōtissēs, cod. 126, ann. 1830  
 El Escorial, RB, cod. gr. X-I-13 (Andrés 355), saec. XIV  
 Istanbul, PB, Monē Panagias Kamariōtissēs, cod. 130, ann. 1616  
 Jerusalem, PB, Hagiou Saba, cod. 573, saec. XVII  
 Jerusalem, PB, Hagiou Saba, cod. 264, saec. XIII  
 Jerusalem, PB, Hagiou Saba, cod. 415, saec. XIV  
 Jerusalem, PB, Nea Syllogē, cod. 99, saec. XIX  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 160, ann. 1656  
 Kerkyra, Monē Hagiōn Theodōrōn, cod. 1, saec. XVIII  
 Larnaka, Mētopolis Kitiou, cod. 56, ann. 1865  
 Leiden, BRU, Bibliotheca Publica Graeca, cod. 73B, ann. 1616  
 London, BL, cod. Add. 25881, saec. XVI  
 Milano, BA, cod. R 115 sup. (Martini/Bassi 723), fols. 15v–16r, saec. XVI  
 Moskva, GIM, cod. Sinod. gr. 340 (Vladimir 429), saec. XVII  
 München, BSB, cod. gr. 443, flyleaves, saec. X  
 München, BSB, cod. gr. 552, fols. 152v–167v, saec. XIV  
 Mytilēnē, A' Lykeio (*olim* A' Gymasio Arrenōn Mytilēnēs), cod. 37, fols. 127v–137v, saec. XV<sup>EX</sup>  
 Mytilēnē, Monē Leimōnos, cod. 89, saec. XVI  
 Mytilēnē, Monē Leimōnos, cod. 119, ann. 1591  
 Nürnberg, Stadtbibliothek, cod. Cent. V. App. 46, saec. XIV  
 Oxford, BodL, cod. Holkham gr. 26 (*olim* 92), fols. 85–91, saec. XIV/XV  
 Oxford, BodL, cod. Laud. gr. 27, saec. XV/XVI  
 Oxford, BodL, cod. Lincoln. gr. 1, saec. XVI

Oxford, BodL, cod. Lincoln. gr. 21, fols.149v–153v, ann. 1586  
 Paris, BNF, cod. gr. 1547, fols.236r–243v, ann. 1286  
 Paris, BNF, cod. gr. 1554 A, saec. XIV  
 Paris, BNF, cod. gr. 1631, saec. XIV, XVI  
 Paris, BNF, cod. gr. 1771, saec. XV  
 Paris, BNF, cod. gr. 2494, saec. XV  
 Paros, Monē Christou tou dasous, ann. 1873  
 Patmos, Monē tou Hagiou Iōannou tou Theologou, cod. 672, fols.168v–180r, ann. 1507  
 Patras, Monē Hagiōn Pantōn Patrōn, cod. 9, ann. 1821  
 Patras, Monē Hagiōn Pantōn Patrōn, cod. 12, saec. XVII  
 Roma, BA, cod. gr. 127 (*olim* C.5.26), saec. XV  
 Sankt-Peterburg, BAN, RAIK, cod. gr. 126, saec. XVI  
 Sankt-Peterburg, RNB, SGR, cod. gr. 570, ann. 1436  
 Sankt-Peterburg, RNB, SGR, cod. gr. 591, saec. XVI  
 Sankt-Peterburg, RNB, SGR, cod. gr. 692, saec. XIII  
 Sinai, Monē tēs Hagias Aikaterinēs, cod. gr. 543, ann. 1630  
 Sinai, Monē tēs Hagias Aikaterinēs, cod. gr. 1829, saec. XV  
 Thessalonikē, Monē Vlatadōn, cod. 44, ann. 1562  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 418, saec. XV/XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1574, fols.147v–159r, saec. XI/XII  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 2010, fols.107r–116v, saec. XII  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.3 (coll. 546), saec. XVI/XVII<sup>in</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.39 (coll. 1386), ann. 1587  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.42 (coll. 448), saec. XVII  
 Venezia, BNM, cod. ital. XI.6 (coll. 7222), fols.103r–104r, ann. 1578  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 110, 6r–12r, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 123, fols.84–90, saec. XIV  
 Zagora, Dēmosia Istorikē Bibliothēkē, cod. 26, saec. XVIII  
 Zavorda, Monē Hagiou Nikanoros, cod. 104, ann. 1666  
 Zavorda, Monē Hagiou Nikanoros, cod. 152, saec. XVII<sup>ex</sup>/XVIII<sup>in</sup>

## Visio Cosmae monachi

La version longue de la Vision du Moine Cosmas (ANGELIDI 1983)  
 Vision of the monk Kosmas (KAZHDAN 2006)  
 BHG 2084–2085 (recensio longior)  
 BHG 2086 (recensio brevior)

### Date of composition:

post ann. 963 (ANGELIDI 1983, 76; MAGDALINO 1999, 99; TIMOTIN 2010, 325)

### Modern edition:

DELEHAYE 1902, 107–114 (edition of BHG 2086)



MANGO 1980, 152–153 (English paraphrase of Delehaye's edition)

ANGELIDI 1983, 79–90, 90–99 (critical edition with French translation of BHG 2084–2085)

### Manuscripts:

#### Recencio longior (BHG 2084–2085)<sup>26</sup>

El Escorial, RB, cod. gr. Ω-III-14 (Andrés 574), fols.213v–216v, ann. 1285

El Escorial, RB, cod. gr. Ω-IV-32 (Andrés 584), fols.140v–144v, ann. 1034

London, BL, cod. Add. 28270, fols.151v–159r, ann. 1111

Milano, BA, cod. M 83 sup. (Martini/Bassi 529), fols. 320r–325r, saec. XIII<sup>EX</sup>

Paris, BNF, cod. gr. 1203, fols.26r–37v, saec. XV

Paris, BNF, cod. gr. 1554 A, fols.22v–30r, saec. XIV

Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1190, fols.1105v–1108v, saec. XVI

Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 2014, fols.90v–94v, 95r–96r, saec. XIII

Venezia, BNM, cod. gr. II.101 (coll. 1360), fols.105r–110v, saec. XV/XVI

Venezia, BNM, cod. gr. Z.346 (coll. 738), fols.111v–115r, ann. 992

#### Recencio brevior (BHG 2086)

Andros, Monē Zōodochou Pēgēs (= tēs Agias), cod. 65, fols.173v–182r, saec. XV

Athēna, EBE, cod. 1029, fols.51r–54v, saec. XII

Athēna, EBE, cod. 1032, ann. 1551

Athēna, EBE, cod. 1033, ann. 1602

Athēna, EBE, cod. 1034, saec. XV

Athēna, EBE, cod. 1037, saec. XV

Athēna, EBE, cod. 1038, saec. XV

Athēna, EBE, cod. 1049, pp.242–252, saec. XVI

Athēna, EBE, cod. 2021, fols.20v–24v, ann. 1323

Athēna, EBE, Metochion tou Panagiou Taphou, cod. 561, fols.32r–40r, saec. XVII

Athos, Monē Vatopediou, cod. 37, fols.37r–43v, saec. XIV<sup>1</sup>

Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 66, fols.218v–225r, saec. XVI

Meteōra, Monē Hagiou Stephanou, cod. 139, fols.176r–178v, ann. 1806

Meteōra, Monē Metamorphōseōs, cod. 31, fols.36r–38r, saec. XV

Meteōra, Monē Metamorphōseōs, cod. 32, fols.41v–55v, saec. XV

Meteōra, Monē Metamorphōseōs, cod. 264, fols.52r–54v, saec. XVI

Moskva, GIM, cod. Sinod. gr. 205 (Vlad. 391), fols.257r–265r, saec. XV

Moskva, GIM, cod. Sinod. gr. 303 (Vlad. 395), fols.164r–168r, saec. XVI/XVII

München, BSB, cod. gr. 255, fols.75r–78v, ann. 1510–1520

Paris, BNF, cod. gr. 267, pp.328–333, saec. XIV

Paris, BNF, cod. gr. 947, fols.283r–286v, ann. 1574

Paris, BNF, cod. gr. 1313, fols.44r–51r, saec. XV

Paris, BNF, cod. gr. 1578, pp.85–91, saec. XV

Paris, BNF, cod. gr. 1579, fols.46r–49r, saec. XV

Paris, BNF, cod. gr. 1582, fols.52r–56r, saec. XIV

<sup>26</sup> Adopted from ANGELIDI 1983, 77–78, with few emendations and one further textual witness.

Paris, BNF, cod. gr. 1585, fols.171r–173r, ann. 1370

Paris, BNF, cod. suppl. gr. 54, fols.44v–48r, saec. XV<sup>2</sup>

Sinai, Monē tēs Hagias Aikaterinēs, cod. gr. 659, fols.345r–348v, ann. 1522

Trikkala, Monē Hagiou Bēssariōnos (= Dousikou), cod. 50, fols.173v–176r, ann. 1574/1575

Venezia, BNM, cod. gr. II.77 (coll. 998), fols.273r–274v, saec. XVI<sup>n</sup>

## Prophetia Leonis Sapientis

Une prophétie des environs de l'an 965 attribuée à Léon le Philosophe (MAGDALINO 2002)

### Date of composition:

c. ann. 965 (MAGDALINO 2002, 401)

### Modern edition:

MAGDALINO 2002, 394, 395 (edition with French translation)

### Manuscript:

Athos, Monē Karakallou, cod. 14 (Lambros 1527), fols.253r–254r, saec. XII

## Vita S. Niphonis (visiones continens)<sup>27</sup>

The Life of St Niphon (RYDÉN 1990)

The anonymous Vita of Niphon (KAZHDAN 2006)

BHG 1371z

### Date of composition:

saec. VIII/IX (EUSTRATIADĒS 1936, 207) | saec. X<sup>2</sup>–XI<sup>1</sup> (RYDÉN 1986, 549) | saec. X<sup>EX</sup>–XI<sup>IN</sup> (RYDÉN 1990, 40; TIMOTIN 2010, 288; MARINIS 2017a, 194) | ann. 965–1037 (IVANOV 1999, 75) | saec. X<sup>EX</sup> (KAZHDAN 2006, 201)

---

<sup>27</sup> Revelatory visions are contained in §§40, 82–95, 100–108, in RYSTENKO 1928, 26–28, 82–104, 109–117. The *recensio breviar* (BHG 1372, edited by RYSTENKO 1928, 187–215 and EUSTRATIADĒS 1936, 210–231) has not been taken into consideration here, as it comes down only in 17<sup>th</sup>-century manuscripts (KAZHDAN 2006, 200) and appears to be a post-byzantine redaction.

**Modern edition:<sup>28</sup>**

RYSTENKO 1928, 3–186 (recensio longior)

HIERA MONĒ PARAKLĒTOU 1980, 13–207 (Modern Greek paraphrase of Athonensis Dionysiou 198)

MARINIS 2017a, 203–227 (revision of §§82–95 of Rystenکو's edition with English translation)

**Manuscripts:**

Athos, Monē Chilandariou, cod. 18 (Lambros 239), saec. XVIII

Athos, Monē Dionysiou, cod. 198 (Lambros 3732), ann. 1334

Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 79 (Lambros 5585), fols.1–162, saec. XII

Bruxelles, Bibliothèque Royale Albert I<sup>er</sup>, cod. 8232–33, fols.339r–482r, saec. XVII

El Escorial, RB, cod. gr. Y-II-11 (Andrés 266), fols.23v–105v, saec. XIV

El Escorial, RB, cod. gr. Ψ-I-5 (Andrés 425), fols.1r–163r, saec. XVI<sup>EX</sup>

Istanbul, PB, Theologikē scholē, cod. 100, fols.105r–162v, saec. XVI

Jerusalem, PB, Hagiou Saba, cod. 132, fols.220–448, saec. XV

Jerusalem, PB, Hagiou Saba, cod. 492, pp.45–72, saec. XVIII

Messina, BRU, cod. S.Salv. 60, fols.2r–131v, saec. XII/XIII

Moskva, GIM, cod. Sinod. gr. 406 (Vladimir 401), fols.1–177, ann. 1126

Oxford, BodL, cod. Cromwell 18, pp.137–245, saec. XII<sup>EX</sup>

Paris, BNF, cod. Coisl. 301, fols.3r–98r, saec. XIV

Paris, BNF, cod. gr. 1195, fols.444r–544v, saec. XIV<sup>MED</sup>–XV<sup>MED</sup>

Thessalonikē, Monē Vlatadōn, cod. 54, fols.1r–124r, saec. XIII

Vaticano, BAV, cod. gr. 1119, fols.9r–149r, saec. XIII

Vaticano, BAV, cod. gr. 2086, fols.1r–269v, saec. XII/XIII

Venezia, BNM, cod. gr. II.91 (coll. 1260), fols.30v–44v, saec. XV

## Apocalypsis Anastasiae

Anonymi byzantini De caelo et infernis epistula (RADERMACHER 1898)

Apocalypsis Anastasiae (HOMBURG 1903a; 1903b)

No. 11, Anastasia-Apk (BERGER 1976b)

Visio Anastasiae (PERTUSI 1988)

Apocalypse of Anastasia (BAUN 2007)

ApcAnast: Anastasija-Apokalypse (PETKOV 2016)

BHG 1868–1870b

**Date of composition:**

breviter post ann. 976 (RADERMACHER 1898, 12) | saec. X<sup>EX</sup>–XI<sup>IN</sup> (HOMBURG 1903b, 459) | saec. XI/XII (BECK 1959, 653) | saec. IV (PERTUSI 1988, 18) | saec. X<sup>EX</sup>–XII (BAUN 2007, 17)

<sup>28</sup> The fragment of the *Vita S. Niphonis* transcribed by DEISSMANN/MAAS 1933, 15, 17 and by MERCATI 1941, 82–83 has not been included here as it does not contain the apocalyptic visions.

### Modern editions:

VON TISCHENDORF 1866, xxix–xxx (partial edition from Parisinus gr. 1631)  
RADERMACHER 1898, 14–25 (edition from Parisinus gr. 1631)  
HOMBURG 1903a (critical edition)  
MERCATI 1928 (emendation to Homburg's edition)  
BAUN 2007, 401–414 and 415–424 (English translation of BHG 1869–1870b and BHG 1868)

### Manuscripts:

Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 66, fols.285r–297v, saec. XVI  
Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 97, fols.102r–117r, saec. XVI  
Milano, BA, cod. A 56 sup. (Martini/Bassi 4), fols.178v–190v, ann. 1542  
Oxford, BodL, cod. Selden Supra 9, fols.80r–87v, ann. 1340  
Palermo, BCRS, cod. III.B.25, saec. XV/XVI  
Paris, BNF, cod. gr. 1631, fols.1r–14r, saec. XIV, XVI

## Visio et miraculum S. Georgii

Eine apokalyptische Vision des hl. Georg (AUFHAUSER 1911–1912)  
Apocalypsis s. Georgii (AUFHAUSER 1913)  
BHG 691u–691w

### Date of composition:

yet to be determined

### Modern editions:

AUFHAUSER 1911–1912, 138–142 (edition from Parisinus gr. 1164)  
AUFHAUSER 1913, 137–147 (critical edition)

### Manuscripts:

Ankara, Milli Kütüphane, cod. gr. 62, fols.117v–121v, saec. XIV<sup>IN</sup>  
Athēna, EBE, cod. 278, fols.268v–271r, saec. XIV  
Brescia, Biblioteca Queriniana, cod. A.III.3, fols.295v–298r, saec. XVI  
Jerusalem, PB, Hagiou Saba, cod. 492, pp.72–77, saec. XVIII  
Messina, BRU, cod. S.Salv. 29, fols.14v–15r, ann. 1307/1308  
Milano, BA, cod. C 92 sup. (Martini/Bassi 192), fols.6r–8r, ann. XIV<sup>MED</sup>  
Paris, BNF, cod. gr. 401, fols.61r–65v, saec. XIV  
Paris, BNF, cod. gr. 1164, fols.104v–108r, saec. XV/XVI

## Anthimi de proximo saeculi fine

Anthimi de proximo saeculi fine (MERCATI 1937)

### Date of composition:

breviter ante ann. 1025 (BRANDES 2000, 462)

### Modern edition:

MERCATI 1937, 303–304, 300–301 (edition from Vaticanus gr. 341 with Italian translation)  
PODSKALSKY 1972, 97, n.574 (emendation to Mercati's edition)

### Manuscripts:

Athos, Monē Karakallou, cod. 14 (Lambros 1527), fols.250v–251v, saec. XII  
Paris, BNF, cod. gr. 1111, fol.55r–v, saec. XI  
Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 341, fols.13v–14v, ann. 1029 (?)

## Dioptra Philippi Monotropi (expositiones de fine continens)<sup>29</sup>

Hē dioptra (LAVRIŌTĒS 1920)  
The Dioptra of Philip the Monk (JEFFREYS 1974; MAGDALINO 2008)  
Die Dioptra of Philippos Monotropos (LAMPSIDIS 2002; AFENTOULIDOU-LEITGEB 2007)

### Date of composition:

ann. 1105 (AUVRAY 1875, 14) | ann. 1096/1097 (BEZOBRAZOVA 1893, 30) | ann. 1095 et 1097 (GRUMEL 1951, 208; BECK 1959, 642; JEFFREYS 1974, 162; LAMPSIDIS 2002, 197; AFENTOULIDOU-LEITGEB 2007, 9) | saec. XI<sup>EX</sup> (HÖRANDNER 1985, 818) | c. ann. 1090 et 1096/1097 (HOFFMANN 2004, 203) | ann. 1095 (MARINIS 2017b, 38)

---

<sup>29</sup> The *Dioptra* contains an exposition of the last judgment in Book I (= Klauthmoi) (i.e., Book V in LAVRIŌTĒS 1920, 237–246) and a short treatise on the Antichrist in Book IV.6 (i.e., Book III.6 in LAVRIŌTĒS 1920, 142–154).

**Modern editions:**

- AUVRAY 1875, 17–107 (critical edition of Book I based on Parisian manuscripts)  
 SHUCKBURGH 1894, 79–89, 134–147 (edition with English translation of Book I from Cantabrigiensis Emm. Coll. 59)  
 LAVRIŌTĒS 1920 (complete edition from Athonensis Lavras Ω 17)  
 MERCATI 1927 (emendations to Lavriŏtēs' edition)  
 JEFFREYS 1974, 162–163 (English translation of some excerpts)  
 LAMPSIDIS 2002, 206–220 (partial edition from Atheniensis gr. 1217)  
 PROCHOROV/ΜΙΚΛΑΣ/ ΒΙΛ'DJUG 2008, 331–504 (reproduction of Lavriŏtēs' edition)  
 FUCHSBAUER 2010, 2–168 (critical edition with German translation of Book IV)  
 ΜΙΚΛΑΣ/FUCHSBAUER 2013, 328–392 (critical edition with German translation of the Programmata and Book I based primarily on Oxoniensis Bodl. Clarke 1)  
 AFENTOULIDOU (forthcoming) (critical edition)

**Manuscripts:<sup>30</sup>**

- Athēna, EBE, cod. 550, saec. XVIII  
 Athēna, EBE, cod. 1217, fols.148r–151r, 152r–157v, saec. XIII<sup>1</sup>  
 Athēna, EBE, Metochion tou Panagiou Taphou, cod. 558, saec. XVII  
 Athos, Monē Dionysiou, cod. 178 (Lambros 3712), saec. XVII  
 Athēna, Sinaitikon Metochion, cod. 6, saec. XIII<sup>EX</sup>  
 Athos, Monē Dionysiou, cod. 232 (Lambros 3766), fols.520r–528r, saec. XVII  
 Athos, Monē Dionysiou, cod. 249 (Lambros 3783), saec. XVII  
 Athos, Monē Dionysiou, cod. 274 (Lambros 3808), fols.346v–347v, saec. XVI  
 Athos, Monē Dionysiou, cod. 282 (Lambros 3816), fol.186r, saec. XVI  
 Athos, Monē Docheiariou, cod. 115 (Lambros 2789), saec. XV  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 478 (Lambros 4598), fols.95v–224, saec. XIII  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 479 (Lambros 4599), saec. XIV  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 480 (Lambros 4600), saec. XIV  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 1442, fols.21r–28r, saec. XVIII<sup>1</sup>  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. Λ 180 (Eustratiadēs 1671), saec. XV  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. Ω 17 (Eustratiadēs 1827), fols.3r–203v, saec. XIV  
 Athos, Monē Pantokratoros, cod. 94 (Lambros 1128), saec. XIV  
 Athos, Monē Stavronikēta, cod. 73 (Lambros 938), saec. XIV  
 Athos, Monē Xēropotamou, cod. 143 (Lambros 2476), saec. XVIII  
 Athos, Monē Vatopediou, cod. 165, saec. XV  
 Athos, Monē Vatopediou, cod. 166, saec. XIV<sup>MED</sup>  
 Athos, Monē Zōgraphou, cod. 7 (Lambros 333), fols.156v–160r, saec. XIII  
 Athos, Skētē Hagias Annēs, cod. Kyriakou 59, fols.1–213, saec. XVIII  
 Berlin, SBB, cod. Phillippus 1591 (Studemund/Cohn 188), fols.2v–11r, saec. XV/XVI  
 București, BAR, cod. gr. 140 (Litzica 607), fols.2r–239r, saec. XVI/XVII  
 Cambridge, Emmanuel College Library, cod. 59 (I.3.6), fols.1r–153v, saec. XIV

<sup>30</sup> The post-byzantine paraphrase by Geōrgios Rhētōr contained in Cantabrigiensis Trinity Coll. O.732 (James 1360), fols.151v–174v, saec. XVII has not been included. On this paraphrase, see HÖRANDNER 1985, 819–821. Other paraphrases, however, have been included. I am thankful to Eirini Afentoulidou for having shared with me the manuscript list of her forthcoming critical edition.

- El Escorial, RB, cod. gr. X-IV-22 (Andrés 417), fols.1–21, saec. XIII  
 El Escorial, RB, cod. gr. Ω-III-3 (Andrés 536), saec. XVI<sup>MED</sup>  
 Jerusalem, PB, Hagiou Saba, cod. 604, fols.3r–126v, ann. 1303/04  
 Jerusalem, PB, Hagiou Saba, cod. 637, saec. XIII/XIV  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 220, pp.399–421, saec. XVI  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 279, fols.13r–21r, saec. XVII  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 281, fols.1r–163v, ann. 1547  
 Leiden, BRU, Bibliotheca Publica Graeca, cod. 73B, fols.502r–507r, ann. 1616  
 Leiden, BRU, cod. Vulc. 64, fols.48r–57r, saec. XV  
 Madrid, BNE, cod. 4552 (Andrés 9), saec. XVI/XVII  
 Madrid, BNE, cod. 4769 (Andrés 217), fols.1–155, ann. 1563  
 Meteōra, Monē Metamorphōseōs, cod. 489, fols.65r–134v, saec. XIII  
 Milano, BA, cod. B 6 sup. (Martini/Bassi 82), saec. XIII<sup>EX</sup>/XIV<sup>IN</sup>  
 Modena, BE, cod. gr. α.T.9.3 (Puntoni 42), fols.2v–117v, saec. XIII, XV  
 Modena, BE, cod. gr. α.U.8.6 (Puntoni 159), fols.2r–177r, ann. 1560  
 Moskva, GIM, cod. Sinod. gr. 148 (Vlad. 410), fols.92r–154r, saec. XV<sup>MED</sup>  
 Moskva, GIM, cod. Sinod. gr. 292 (Vlad. 260), ann. 1630  
 Moskva, GIM, cod. Sinod. gr. 405 (Vlad. 416), fols.270–281, 314–316, saec. XIII  
 München, BSB, cod. gr. 509, saec. XV  
 München, BSB, cod. gr. 522, saec. XV  
 Mytilēnē, Monē Leimōnos, cod. 71, ann. 1790  
 Mytilēnē, Monē Leimōnos, cod. 268, fols.14r–255v, ann. 1552  
 Napoli, BN, cod. II.B.25, fols.1r–141r, saec. XIII<sup>EX</sup>  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 197, fols.229v–251r, ann. 1343  
 Oxford, BodL, cod. Clarke 1, saec. XIII<sup>EX</sup>  
 Oxford, BodL, cod. gr. theol. d.6, fols.2r–178v, saec. XIV<sup>1</sup>  
 Paris, BNF, cod. Coisl. 341, fols.3r–213v, 391r, ann. 1318  
 Paris, BNF, cod. gr. 390, saec. XVI  
 Paris, BNF, cod. gr. 929, saec. XV<sup>EX</sup>  
 Paris, BNF, cod. gr. 1009, fols.229r–240v, saec. XVI  
 Paris, BNF, cod. gr. 2250, pp.237–241, saec. XVII  
 Paris, BNF, cod. gr. 2327, fol.296r, ann. 1478  
 Paris, BNF, cod. gr. 2747, fols.Av–Dv, 1r–142r, saec. XIII<sup>EX</sup>/XIV<sup>IN</sup>  
 Paris, BNF, cod. gr. 2748, fols.1r–146v, saec. XIV<sup>2</sup>  
 Paris, BNF, cod. gr. 2872, fols.1r–120r, saec. XIII  
 Paris, BNF, cod. gr. 2873, fols.5r–164v, saec. XV/XVI  
 Paris, BNF, cod. gr. 2874, fols.1r–170v, saec. XII<sup>EX</sup>  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 93, pp.1–267, saec. XVII<sup>IN</sup>  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 128, fols.1r–161v, saec. XIII  
 Roma, BA, cod. gr. 28 (*olim* B.5.6), fols.203r–210r, saec. XIV<sup>2</sup>  
 Sankt-Peterburg, RNB, SGR, cod. 88 (Granstrem 430), saec. XII/XIII  
 Sankt-Peterburg, RNB, SGR, cod. 116 (Granstrem 522), fols.1–183, ann. 1318  
 Sinai, Monē tēs Hagias Aikaterinēs, cod. gr. 431, fols.6v–72r, saec. XIV/XV  
 Sinai, Monē tēs Hagias Aikaterinēs, cod. gr. 490, fols.1r–133v, saec. XI/XII  
 Sinai, Monē tēs Hagias Aikaterinēs, cod. gr. 532, fols.92r–94r, saec. XVII  
 Skiathos, Monē Evangelismou, cod. 10, ann. 1770  
 Torino, BNU, cod. B.IV.35 (Pasini 199), saec. XIV  
 Tübingen, Universitätsbibliothek, cod. Mb 2 (K 16), fols.1r–286v, saec. XV/XVI  
 Tübingen, Universitätsbibliothek, cod. Mb 3 (K 15), fols.1r–148v, saec. XV<sup>2</sup>  
 Tübingen, Universitätsbibliothek, cod. Mb 37 (X.X.10), fols.67r–78r, saec. XVI<sup>2</sup>

Vaticano, BAV, cod. Barb. gr. 294, saec. XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Barb. gr. 407, saec. XV<sup>MED</sup>  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 441, fols.47r–317v, ann. 1477  
 Vaticano, BAV, cod. Pal. gr. 124, fols.104v–217r, saec. XIV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1119, saec. XIII  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1129, saec. XIV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1893, fols.143r–286r, saec. XIV  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.18 (coll. 1410), fols.222r–226v, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. suppl. gr. 91, fols.221r–230v, saec. XIV<sup>2</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. theol. gr. 47, fols.265r–272r, saec. XVI<sup>MED</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. theol. gr. 167, fols.1r–69r, ann. 1280  
 Wien, ÖNB, cod. theol. gr. 193, fols.1r–174v, saec. XII/XIII  
 Wien, ÖNB, cod. theol. gr. 224, fols.1v–160v, saec. XIV

## Prophetia de insula Cypri

Peri tēs nēsou Kyprou tou autou Daniēl (KLOSTERMANN 1895a)  
 A / Über die Insel Zypern von demselben Daniel (SCHMOLDT 1972)  
 No. 44, Gr. Daniel VI (BERGER 1976b)  
 On the isle of Cyprus, of the same Daniel (MARTÍNEZ 1992)  
 Greek “Vision of Daniel on the Isle of Cyprus” (DITOMMASO 2001)  
 The Vision of Daniel on the Island of Cyprus (DITOMMASO 2005)  
 BHG 2036 f  
 CAVT 259

### Date of composition:

saec. IV<sup>2</sup> (SCHMOLDT 1972, 242; cf. DITOMMASO 2005, 96, 99) | c. ann. 1191 (PERTUSI 1988, 47)

### Modern editions:

GIDEL/LEGRAND 1874, 182, l.234–183, l.253 (partial edition from Parisinus gr. 929)  
 KLOSTERMANN 1895a, 122–123 (edition from Marcianus gr. VII.3)  
 TRAPP 1964, 97, ll.242–261 (partial edition from Viennese manuscripts)  
 PERTUSI 1988, 47 (partial edition from Oxoniensis Baroc. 145, Laud. 27 with Italian translation)  
 VERECKEN/HADERMANN-MISGUICH 2000, 100–103 (edition with French translation)

### Manuscripts:

Athos, Monē Grēgoriou, cod. 31 (Lambros 578), fol.162r, saec. XVI  
 Athos, Monē Koutloumousiou, cod. 217 (Lambros 3290), fol.183v, ann. 1623  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 686 (Lambros 4806), fols.17v–18r, saec. XVII  
 Dresden, SLUB, cod. Da 53, fol.9r–v, saec. XVI  
 Leiden, BRU, cod. Vulc. 52, fol.3r, c. ann. 1320



Manchester, John Rylands Library, cod. gr. 22, fol.270v, ann. 1622  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 145, fols.72v, 85r, saec. XV/XVI  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 170, fol.10r, ann. 1577  
 Oxford, BodL, cod. Laud. gr. 27, fols.33v–34r, saec. XV/XVI  
 Palermo, BCRS, cod. I.E.8, fol.9, saec. XVI, XIX  
 Paris, BNF, cod. gr. 929, pp.412–413, saec. XV<sup>EX</sup>  
 Paris, BNF, cod. gr. 947, fol.11r, ann. 1574  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 467, fol.225r–v, saec. XVI  
 Private, cod. Bute, fol.9r, ann. 1575–1577  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 192, fol.85r–v, saec. XVI/XVII  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 436, fol.1r, ann. 1435  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1120, fol.423r–v, saec. XIV  
 Venezia, BNM, cod. gr. IV.38 (coll. 1365), fols.18v–19r, saec. XVI  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.3 (coll. 546), fol.8v, saec. XVI/XVII<sup>IN</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.22 (coll. 1466), fols.131r–133v, ann. 1590–1592  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 91, fol.207r, saec. XIV–XVI

## Anonymi chronicon mundi

Chronik 4 (SCHREINER 1975–1979)

### Date of composition:<sup>31</sup>

saec. XIII<sup>EX</sup> (PAPADOPOULOS-KERAMEUS 1894, 651, 653) | c. ann. 1211 (SCHREINER 1975–1979, I, 53; SAVVIDES 1981, 106; SAVVIDES 1989, 36)

### Modern editions:

PAPADOPOULOS-KERAMEUS 1894, 652–653 (partial transcription)  
 SCHREINER 1975–1979, I, 52–53, III, 18 (partial edition with German translation)  
 SAVVIDES 1981, 106 (partial English translation)  
 SAVVIDES 1989, 36 (partial English translation)

### Manuscript:

Jerusalem, PB, Hagiou Saba, cod. 697, fols.115v–117r, saec. XIII

---

**31** It should be noted that both attempts at dating this text are problematic. Papadopoulos-Kerameus' attempt fell victim to an arithmetical *lapsus* when equating the year 6700 AM with 1291/92 AD rather than with 1191/92 AD. Schreiner's attempt deviates from the manuscript: he emends the date 6700 (Ϛψ) to 6719 (Ϛψθ) although there is no palaeographic support for this reading. His emendation appears to be based on the observation that the prophetic section relates details reminiscent of Theodore I Laskaris' (r. 1205–1221) campaign against the Seljuq Turks and his victory in the Battle of Antioch-on-the-Meander (1212).

## Oracula Leonis Sapientis

Tou sophōtatou basileōs Leontos chrēsmoi (LAMBECK 1655, 241)  
 The Oracles of Leo the Wise (MANGO 1960; ALEXANDER 1985)  
 Oracula Leonis (PERTUSI 1988; RIGO 1988; CONGOURDEAU 2007)  
 The Oracles of the most wise Emperor Leo (BROKKAAR 2002)  
 Oracles de Léon (CONGOURDEAU 2014)

### Date of composition:

c. ann. 1180 (#1–10) (BOUSSET 1899, 282) | s. XII<sup>M</sup>–XIII<sup>MED</sup> (MANGO 1960, 65) | s. XII–XIII<sup>M</sup> (VEREECKEN/HADERMANN-MISGUICH 2000, 41) | saec. IX (#1–6), saec. XIII (#7–10) (BROKKAAR 2002, 31–44) | saec. XII (BRANDES 2012, 124–125) | saec. XIII (CONGOURDEAU 2014, 1010)

### Modern editions:

STEPHANITZĒS 1838, 90–120 (edition from an unspecified Missolonghi ms.)  
 PATROLOGIA GRAECA 107/1863, cols.1129–1140 (reprint of LAMBECK 1655, 241–272)  
 VESELOVSKIJ 1875, 56–58 (partial reprint of LAMBECK 1655, 264–270)  
 BOUSSET 1899, 282–283 (partial reprint of the PG edition)  
 BEĒS 1936–1937, 228–240 (partial edition from Berolinensis gr. fol.62)  
 KNÖS 1960, 166–186 (edition from Stockholmiensis gr. Va 4a)  
 KOMINĒS 1960–1961, 406–411 (emendations to Knös' edition)  
 BOUBOULIDĒS 1971, 208–212 (partial transcription from Atheniensis, Mus.Loverdou 1)  
 MARKOPOULOS 1975, 41–44 (partial edition from Mancunensis, John Rylands 22)  
 VEREECKEN 1986, III.1, 3–21, 23–111 (critical edition with *lectiones variorum*)  
 VEREECKEN 1986, III.2, 50–59 (Dutch translation)  
 RIGO 1988 (separate editions from Oxoniensis Baroc. 170, Marcianus gr. VII.3, VII.22)  
 KYRIAKOU 1988, 324–331 (reproduction of the PG edition)  
 KYRIAKOU 1995, 181–186 (reproduction of the PG edition)  
 VEREECKEN/HADERMANN-MISGUICH 2000, 94–117 (partial edition with French translation)  
 BROKKAAR 2002, 56–89 (edition from Amstelodamensis gr. VI.E.8 with English translation)  
 CONGOURDEAU 2014, 1011–1012 (French translation of Oracle #X, XIII based on the PG edition)

### Manuscripts:<sup>32</sup>

Amsterdam, UB, cod. gr. VI.E.8, fols.1v–9r, saec. XVI  
 Athēna, EBE, cod. 432, fols.144–145, saec. XVI

<sup>32</sup> Adopted from VEREECKEN 1986, II, 7–144, 151–155 and VEREECKEN/HADERMANN-MISGUICH 2000, 51, n.66, supplemented with seven further textual witnesses. I omit to include the manuscript from the Triantaphyllidēs collection, mentioned by KYRIAKOU 1988, 135–136 (= KYRIAKOU 1995, 77–78). Furthermore, I omit the two Constantinopolitan manuscripts mentioned by VEREECKEN 1986, II, 154–155, as their exact content and location are unknown. All we know about them is their titles provided in FOERSTER 1877, 24–25.

- Athēna, EBE, cod. 1256, pp.1–24, ann. 1790  
 Athēna, EBE, cod. 1350, fols.3v–12v, saec. XIX  
 Athēna, EBE, Metochion tou Panagiou Taphou, cod. 501, fols.361r–365v, ann. 1698  
 Athēna, Historikon Mouseion tou Neou Hellenismou, cod. 86, fols.2r–10r, saec. XVIII  
 Athēna, Mouseio D. Loverdou, cod. 1, fols.2v–3r, 5r–8v, saec. XVIII [ms. lost]  
 Athēna, Mouseio D. Loverdou, cod. 2, II, pp.1–16, ann. 1848 [ms. lost]  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 181 (Lambros 4301), fols.37v–44v, saec. XVI  
 Athos, Monē Xēropotamou, cod. 248 (Lambros 2581), pp.518–525, saec. XVII  
 Basel, cod. privatim conservatus, post ann. 1578<sup>33</sup>  
 Berlin, SBB, cod. gr. fol.62 (Studemund/Cohn 297), fols.6r–10v, saec. XVI  
 București, BAR, cod. gr. 725 (Litzica 630), fols.170r–175v, saec. XVII/XVIII  
 București, BAR, cod. gr. 1181, fols.71v–74r, saec. XVIII  
 El Escorial, RB, cod. gr. M-II-1 (Andrés 612), saec. XV/XVI [ms. lost]  
 El Escorial, RB, cod. gr. M-IV-16 (Andrés 643), saec. XV/XVI [ms. lost]  
 El Escorial, RB, cod. gr. Y-I-16 (Andrés 255), fols.15v–24r, saec. XVI<sup>2</sup>  
 Jerusalem, PB, Hagiou Saba, cod. 128, fols.25r–26v, saec. XV–XVIII  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 121, fols.34r–36v, 40v–54r, ann. 1667  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 160, fols.130r, 264r, ann. 1656  
 Leiden, BRU, Bibliotheca Publica Graeca, cod. 74K, fols.18v–19v, saec. XVII  
 London, Wellcome Library for the History of Medicine, cod. gr. 413, fols.1v–8v, saec. XVIII<sup>EX</sup>  
 Manchester, John Rylands Library, cod. gr. 22, fols.279v–284r, ann. 1622  
 Milano, BA, cod. R 115 sup. (Martini/Bassi 723), fols.4v–12r, saec. XVI  
 Moskva, GIM, Sobranie Uvarova, fol.1r, saec. XVI<sup>2</sup>  
 München, BSB, cod. gr. 154, fols.348r–354r, c. ann. 1550  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 145, fols.50r–58r, 80v–92v, 244r–252v, saec. XV/XVI  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 170, fols.5v–29r, ann. 1577  
 Oxford, BodL, cod. Canon. gr. 126, fols.260r–267v, 269r–272r, saec. XV–XVII  
 Oxford, BodL, cod. Canon. misc. 521, fols.3v–16v, saec. XVI<sup>2</sup>  
 Oxford, BodL, cod. Laud. gr. 27, fols.74v–82v, saec. XV/XVI  
 Palermo, BCRS, cod. I. E. 8, fols.1r–8r, 11r–14r, saec. XVI, XIX  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 82, fols.30r–38r, 39r–45v, ann. 1617  
 Patmos, Monē tou Hagiou Iōannou tou Theologou, cod. 447, fols.277v–278r, saec. XVI<sup>IN</sup>  
 Private, cod. Bute, fols.6r–16r, ann. 1575–1577<sup>34</sup>  
 Roma, BV, cod. Allacci 137 (Martini 213), fasc.22, saec. XVII  
 Sofija, NCSVP, cod. D. gr. 353, fols.97r–106r, saec. XVII<sup>2</sup>  
 Stockholm, Kungliga Biblioteket, cod. gr. Va.4a, fols.2r–9v, saec. XVI  
 Torino, BNU, cod. B.V.27 (Pasini 168), fols.26v–34r, saec. XVI [ms. destroyed]  
 Vaticano, BAV, cod. Barb. gr. 233, fols.2v–10v, saec. XVI/XVII  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 260, fols.15v–16v, saec. XVI/XVII  
 Vaticano, BAV, cod. Pal. gr. 322, fols.7v–15v, saec. XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1188, fols.12v–19v, saec. XVI<sup>MED</sup>  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1713, fols.61r–68v, saec. XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1902, fols.122r–127v, saec. XV/XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 2269, fols.349r–364r, saec. XVII/XVIII  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 2645, fols.142r–143r, saec. XVI  
 Venezia, BNM, cod. gr. IV.34 (coll. 1382), fols.1r–v, 3r–7v, 13r–v, saec. XVI

<sup>33</sup> See VEREECKEN 1986, II, 26–30.

<sup>34</sup> See KYRIAKOU 1995, 80–82 and VEREECKEN/HADERMANN-MISGUICH 2000, 55–59.

Venezia, BNM, cod. gr. IV.38 (coll. 1365), fols.5r–8v, 11r–14r, saec. XVI  
 Venezia, BNM, cod. gr. IV.46 (coll. 1464), fols.140v–145v, saec. XVII  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.3 (coll. 546), fols.1r–8r, 10v–22v, 23v–38v, 47v–49v, saec. XVI/XVII<sup>M</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.22 (coll. 1466), fols.89r–173r, ann. 1590–1592  
 Venezia, BNM, cod. gr. XI.32 (coll. 1143), fols.1r–v, 4r–v, saec. XVI<sup>EX</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. Z.578 (coll. 866), fol.1r, ann. 1346  
 Venezia, BNM, cod. ital. XI.6 (coll. 7222), fols.69v–98v, ann. 1578  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 80, fols.9r–14v, saec. XVI<sup>I</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 91, fols.197v–198r, saec. XIV–XVI  
 Wien, ÖNB, cod. med. gr. 23, fols.102v–107v, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. suppl. gr. 172, fols.64r–76v, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. theol. gr. 21, fols.30r–33r, saec. XVI<sup>MED</sup>

## Prophecia Magni Constantini de Constantinopoli

Prorrēsis tou en hagiois Kōnstantinou tou Megalou peri tēs analōseōs tēs megalēs tōn poleōn  
 (PERTUSI 1979; PERTUSI 1988)  
 Prophecy of Constantine the Great (DITOMMASO 2005)

### Date of composition:

saec. XIII<sup>2</sup> (PERTUSI 1979, 36, 41, 45) | saec. XIII (PERTUSI 1988, 57–58)

### Modern editions:

PERTUSI 1979, 22–23 (edition from Oxoniensis Laud. 27)  
 PERTUSI 1988, 54–56 (edition)

### Manuscripts:

Jerusalem, PB, Panagiu Taphou, cod. 160, fols.85v–89v, ann. 1656  
 Oxford, BodL, Laud. gr. 27, fols.26r–27v, 61r–63r, saec. XV/XVI  
 Venezia, BNM, cod. it. XI.124 (coll. 6802), ann. 1503

## Visio Danielis de urbe, quomodo incendenda erat

Ek tōn horaseōn tou hagiou prophētou Daniēl (ISTRIN 1897; PERTUSI 1979)  
 Una frammentaria *Visio Danielis* (PERTUSI 1988, 51)

**Date of composition:**

saec. XIII (PERTUSI 1979, 45; PERTUSI 1988, 51)

**Modern editions:**

ISTRIN 1897, I, 318 (edition)

PERTUSI 1979, 23–24 (edition from Oxoniensis Laud. 27)

PERTUSI 1988, 51–52 (partial Italian translation)

**Manuscripts:**

Athēna, Mouseio D. Loverdou, cod. 1, fol.4v, saec. XVIII [ms. lost]

Oxford, BodL, cod. Barocci 145, fol.70r, saec. XV/XVI

Oxford, BodL, cod. Laud. gr. 27, fols.27v, 63r, saec. XV/XVI

Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 415, fol.122r–v, saec. XIV/XV

Venezia, BNM, cod. gr. IV.38 (coll. 1365), fol.22r, saec. XVI

**Narratio mendici regis**

Anōnymou paraphrasis tōn tou basileōs Leontos chrēmōn (LAMBECK 1655, 275)

No. 104, App Or Leon (BERGER 1976b)

Or(acula) Leonis (BERGER 1980)

Cento of the True Emperor (ALEXANDER 1985; BRANDES 2013)

The Tale of the True Emperor (BROKKAAR 2002)

Centon de l'empereur pauvre (CONGOURDEAU 2014)

**Date of composition:**

ann. 1204–1261 (VESELOVSKIJ 1875, 60–61) | saec. XIV–XV<sup>N</sup> (MANGO 1960, 61; BRANDES 2013, 330) | saec. VIII (BERGER 1980, 1464) | saec. XII–XVI (ALEXANDER 1985, 135) | c. ann. 1200 (VERECKEN/HADERMANN-MISGUICH 2000, 31) | post ann. 1453 (BROKKAAR 2002, 30) | saec. XIV (CONGOURDEAU 2007, 83; CONGOURDEAU 2014, 1012) | ante saec. XIII<sup>EX</sup> (MESLER 2007, 374)

**Modern editions:**

STEPHANITZĒS 1838, 133–138 (edition from an unspecified Missolonghi ms.)

PATROLOGIA GRAECA 107/1863, cols.1141–1149 (reprint of LAMBECK 1655, 275–278)

BROKKAAR 2002, 90–101 (edition from Amstelodamensis gr. VI.E.8 with English translation)

CONGOURDEAU 2014, 1012–1017 (French translation of the PG edition)

**Manuscripts:**

- Amsterdam, UB, cod. gr. VI.E.8, fols.10r–12v, saec. XVI  
 Ankara, Türk Tarih Kurumu, cod. gr. 70, pp.435–439, saec. XVIII  
 Athēna, EBE, cod. 432, fols.144–150, saec. XVI  
 Athēna, EBE, cod. 1271, ann. 1763  
 Athēna, EBE, cod. 2187, fols.31v–34v, saec. XV<sup>EX</sup>  
 Athēna, EBE, Metochion tou Panagiou Taphou, cod. 501, fols.366r–370r, ann. 1698  
 Athos, Monē Grēgoriou, cod. 31 (Lambros 578), fols.168r–170v, saec. XVI  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 181 (Lambros 4301), fols.46r–51v, saec. XVI  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 686 (Lambros 4806), fol.21r–v, saec. XVII  
 Athos, Monē Koutloumousiou, cod. 217 (Lambros 3290), fol.186r, ann. 1623  
 Berlin, SBB, cod. gr. fol.62 (Studemund/Cohn 297), fols.10v–12r, saec. XVI  
 București, BAR, cod. gr. 725 (Litzica 630), fols.175v–181r, saec. XVII/XVIII  
 București, BAR, cod. gr. 1181, fols.74v–76r, saec. XVIII  
 Dresden, SLUB, cod. Da 53, fols.1r–6r, saec. XVI  
 El Escorial, RB, cod. gr. Y-I-16 (Andrés 255), fols.24v–29v, saec. XVI<sup>2</sup>  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 160, fol.263r–v, ann. 1656  
 København, KB, cod. GKS 2147 4<sup>o</sup>, fols.5v–10v, saec. XVI<sup>2</sup>  
 Leiden, BRU, Bibliotheca Publica Graeca, cod. 74K, fol.20r–v, saec. XVII  
 Manchester, John Rylands Library, cod. gr. 22, fol.272r–v, ann. 1622  
 Milano, BA, cod. R 115 sup. (Martini/Bassi 723), fols.13r–15v, saec. XVI  
 Moskva, GIM, Sobranie Uvarova, fol.1v, saec. XVI<sup>2</sup>  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 145, fols.253r–256v, saec. XV/XVI  
 Oxford, BodL, cod. Canon. misc. 521, fols.20r–27v, saec. XVI<sup>2</sup>  
 Oxford, BodL, cod. Laud. gr. 27, fols.2r–6v, saec. XV/XVI  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 82, fols.16r–20v, 61r–65r, ann. 1617  
 Torino, BNU, cod. B.V.27 (Pasini 168), fols.34v–37r, saec. XVI [ms. destroyed]  
 Vaticano, BAV, cod. Barb. gr. 233, fols.13r–15v, saec. XVI/XVII  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1188, fols.20r–23r, saec. XVI<sup>MED</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. IV.34 (coll. 1382), fols.2r–v, 8r–12v, saec. XVI  
 Venezia, BNM, cod. gr. IV.38 (coll. 1365), fols.24r–29v, saec. XVI  
 Venezia, BNM, cod. gr. IV.46 (coll. 1464), fols.137r–140v, saec. XVII  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.3 (coll. 546), fols.42v–45r, 51r–54r, saec. XVI/XVII<sup>IN</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.22 (coll. 1466), fols.152v–154r, ann. 1590–1592  
 Venezia, BNM, cod. ital. XI.6 (coll. 7222), fols.100r–103r, ann. 1578  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 80, fol.7v, saec. XVI<sup>1</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 91, fols.193r, 194v–197v, saec. XIV–XVI  
 Wien, ÖNB, cod. med. gr. 23, fol.101v, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. suppl. gr. 172, fols.33r–37v, 42r–43r, saec. XVI

**Oraculum prophetae Danielis de Byzantio**

D / Orakel des Profeten Daniel über Byzanz (SCHMOLDT 1972)

Oracolo del profeta Daniele (PERTUSI 1988, 53)

The Oracle of the Prophet Daniel on Byzantium (MARTÍNEZ 1992; DiTOMMASO 2005)

BHG 1875a

**Date of composition:**

saec. VII–X/XI (DITOMMASO 2005, 96)

**Modern editions:**

SCHMOLDT 1972, 243 (German translation from Vindobonensis suppl.gr. 172)  
 PERTUSI 1988, 53 (partial Italian translation from Vindobonensis suppl.gr. 172)

**Manuscripts:**

København, KB, cod. GKS 2147 4<sup>o</sup>, fol.11v, saec. XVI<sup>2</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. suppl. gr. 172, fols.38v–39r, saec. XVI

## Ultima visio Danielis

Hē eschatē horasis tou Daniēl (VASSILIEV 1893)  
 L'apocalypse grecque de Daniel (MACLER 1895)  
 Horasis tou prophētou Daniēl (ISTRIN 1897)  
 D II (Bousset 1899)  
 No. 117,3 Ultima visio Danielis (STEGMÜLLER 1940)  
 LVD / Letzte Vision Daniels (SCHMOLDT 1972)  
 No. 39, Gr Daniel I (BERGER 1976b)  
 Gr Daniel I (BERGER 1980)  
 Last Daniel (ALEXANDER 1985)  
 Vis. Dan. Gr. A; Vis. Dan. Gr. B (PERTUSI 1988)  
 Apocalypse of the Prophet Daniel on the end of the world *or* The Last Vision of the Prophet Daniel  
 (MARTÍNEZ 1992)  
 Greek “Last Vision of Daniel” (DITOMMASO 2001)  
 The Last Vision of the Prophet Daniel (DITOMMASO 2005)  
 Ultime vision de Daniel (CONGOURDEAU 2014)  
 4 ApcDan: letzte Vision des Propheten Daniel (PETKOV 2016)  
 BHG 1873, 1874, 1874c–d  
 CAVT 255

**Date of composition:**

ann. 1204–1261 (BOUSSET 1899, 290) | saec. XIII<sup>IN</sup>–XIV<sup>I</sup> (SCHMOLDT 1972, 262) | saec. XIII (WORTLEY 1977, 9; MANGO 1980, 212–213; PERTUSI 1988, 112–115; BRANDES 2007, 253) | saec. VIII (BERGER 1980, 1462) | saec. X–XII (DITOMMASO 2005, 97, 192) | ann. 1204–1215 (CONGOURDEAU 2014, 1008) | ann. 1204/1205 (PETKOV 2016, 236, 388)

**Modern editions:**

- STEPHANITZĒS 1838, 45–51 (edition from an unspecified Missolonghi ms.)  
 VON TISCHENDORF 1866, xxx–xxxiii (critical edition from Parisinus gr. 947, 2180, Marcianus gr. II.125)  
 VASSILIEV 1893, 43–47 (edition from Vindobonensis phil.gr. 162)  
 BOUSSET 1899, 264–266 (partial reprint of Vassiliev's edition)  
 KLOSTERMANN 1895a, 115–120 (critical edition from four codices, including Marcianus gr. VII.38)  
 KLOSTERMANN 1895b (*lectiones variorum* from Vindobonensis iur.gr. 6)  
 MACLER 1895, 93–99 (French translation of Klostermann's edition)  
 ISTRIN 1897, II, 135–139, 140–142 (two separate editions)  
 SCHMOLDT 1972, 122–145 (critical edition with German translation)  
 PERTUSI 1988, 49–50 (partial Italian translation)  
 CONGOURDEAU 2014, 1008–1010 (partial French translation of Vassiliev's edition)

**Manuscripts:**

- Ankara, Türk Tarih Kurumu, cod. gr. 27, fols.89v–93r, saec. XVIII<sup>2</sup>  
 Athēna, EBE, cod. 472, fols.229v–232r, saec. XVIII  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 207 (Lambros 4327), fols.191v–196v, saec. XVI  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 686 (Lambros 4806), fols.14r–17v, saec. XVII  
 Athos, Monē Koutloumousiou, cod. 217 (Lambros 3290), fols.181v–183v, ann. 1623  
 Athos, Monē Megistēs Lavras, cod. Z 58 (2047), fols.125r–132r, ann. 1880  
 London, BL, cod. Add. 25881, fols.238v–243, saec. XVI  
 London, BL, cod. Harley 5632, fols.494r–496v, ann. 1574  
 London, BL, cod. Harley 5734, fols.42r–45v, saec. XVI<sup>EX</sup>  
 Manchester, John Rylands Library, cod. gr. 22, fols.267r–270r, ann. 1622  
 Meteōra, Monē Metamorphōseōs, cod. 67, fols.50v–54v, saec. XVI  
 Meteōra, Monē Metamorphōseōs, cod. 498, fols.134v–137v, saec. XVI  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 145, fols.61v–63r, 96v–97v, saec. XV/XVI  
 Oxford, BodL, cod. Holkham gr. 26 (*olim* 92), fols.237v–239v, saec. XIV/XV  
 Paris, BNF, cod. gr. 947, fols.199v–201r, ann. 1574  
 Paris, BNF, cod. gr. 2180, fol.104r–v, saec. XV  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 467, fols.223r–225r, saec. XVI  
 Patmos, Monē tou Hagiou Iōannou tou Theologou, cod. 529, fols.560r–562v, saec. XIX<sup>IN</sup>  
 Roma, BV, cod. F 68 (Martini 103), fols.207v–209v, saec. XIV–XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 415, fols.122v–124v, saec. XIV/XV  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 418, fols.298r–300v, saec. XV/XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Pal. gr. 363, fols.47r–49r, saec. XV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 695, fols.261r–262r, saec. XIV/XV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1700, fols.100r–104v, ann. 1332/1333  
 Venezia, BNM, cod. gr. II.125 (coll. 1262), fols.6r–10r, saec. XV<sup>EX</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. III.12 (coll. 1267), fols.484r–487v, ann. 1467  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.38 (coll. 1385), fols.350v–352r, saec. XVI<sup>EX</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 110, fols.1r–3v, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. iur. gr. 6, fols.201v–202v, saec. XV<sup>EX</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. phil. gr. 162, fols.163v–167r, saec. XV<sup>I</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. suppl. gr. 101, fols.132v–135v, saec. XVII  
 Wien, ÖNB, cod. suppl. gr. 172, fols.19v–24r, saec. XVI  
 Wolfenbüttel, HAB, cod. Gudianus gr. 99, fols.16r–20r, saec. XVII



## Aenigmata Leonis

Les oracles de Léon le Sage: Ainigma lexeōn Leontos tou sophōtatos (GIDEL/LEGRAND 1874)

Vulgärorakel (TRAPP 1964)

No. 103, Or Leon (BERGER 1976b)

Leonis Sapientis Aenigmata (PERTUSI 1988)

### Date of composition:

saec. XIII (GIDEL/LEGRAND 1874; MANGO 1960, 59, 67)

### Modern editions:

STEPHANITZĒS 1838, 138–142 (partial edition from an unspecified Missolonghi ms.)

GIDEL/LEGRAND 1874, 173–192 (edition from Parisinus gr. 929 and collated with 426, 970)

LAMBROS 1925, 117–122 (edition from Taurinensis B.V.27)

BEĒS 1936–1937, 223–228 (partial edition from Berolinensis gr. fol.62)

TRAPP 1964, 85–111 (critical edition from Viennese manuscripts)

MIONI 1984, 305–307 (partial critical edition)

### Manuscripts:<sup>35</sup>

Athēna, EBE, cod. 2187, saec. XV<sup>EX</sup>

Athos, Monē Grēgoriou, cod. 31 (Lambros 578), fols.160r–165r, saec. XVI

Athos, Monē Ivērōn, cod. 181 (Lambros 4301), fols.24v–33r, saec. XVI

Athos, Monē Xēropotamou, cod. 248 (Lambros 2581), pp.511–517, saec. XVII

Berlin, SBB, cod. gr. fol.62, (Studemund/Cohn 297), fols.2vr–4v, 5v–6r, 13v, saec. XVI

El Escorial, RB, cod. gr. Y-I-16 (Andrés 255), saec. XVI<sup>2</sup>

Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 121, fols.29v–31r, 47v–48r, ann. 1667

Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 160, ann. 1656

Kephalonia, Monē Hagiou Gerasimou, cod. 3, fol.196r–v, saec. XVI<sup>EX</sup>

København, KB, cod. GKS 2147 4<sup>o</sup>, fols.10v–11r, saec. XVI<sup>2</sup>

London, BL, cod. Harley 5734, fol.57r, saec. XVI<sup>EX</sup>

Manchester, John Rylands Library, cod. gr. 22, fols.273v–274r, 277v–278r, ann. 1622

München, BSB, cod. gr. 154, fols.345v–347r, c. ann. 1550

Oxford, BodL, cod. Barocci 145, saec. XV/XVI

Oxford, BodL, cod. Laud. gr. 27, saec. XV/XVI

Paris, BNF, cod. gr. 426, fols.121r–122v, ann. 1488

Paris, BNF, cod. gr. 929, pp.403–419, saec. XV<sup>EX</sup>

Paris, BNF, cod. gr. 970, fols.211v–212v, saec. XV

<sup>35</sup> The *Aenigmata Leonis* comprise a variety of short oracles attributed, most commonly but not exclusively, to Leo the Wise. References to the foliation are merely indicative and by no means exhaustive, given the great complexity of the transmission of the various oracles.

- Paris, BNF, cod. suppl. gr. 82, ann. 1617  
 Patmos, Monē tou Hagiou Iōannou tou Theologou, cod. 447, fols.278v–279v, saec. XVI<sup>IN</sup>  
 Private, cod. Bute, ann. 1575–1577  
 Torino, BNU, cod. B.V.27 (Pasini 168), fols.21v–26v, saec. XVI [ms. destroyed]  
 Vaticano, BAV, cod. Barb. gr. 233, fols.1v–2v, 12r–v, saec. XVI/XVII  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 260, saec. XVI/XVII  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 695, fols.258r–261r, saec. XIV/XV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1188, fols.5r–8r, 10v–12r, 25r, saec. XVI<sup>MED</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. IV.38 (coll. 1365), fols.14v–20v, 22r–23v, saec. XVI  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.22 (coll. 1466), ann. 1590–1592  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.38 (coll. 1385), fols.180r–182v, saec. XVI<sup>EX</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. Z.408 (coll. 672), fols.150v–151v, saec. XIV<sup>EX</sup>  
 Venezia, BNM, cod. ital. XI.6 (coll. 7222), fols. 145r–164v, ann. 1578  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 80, fols.4v–6r, saec. XVI<sup>I</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 91, fols.198r–199r, 206r–208v, saec. XIV–XVI  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 110, fols.5r–6r, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. med. gr. 23, fols.98r–v, 102r, 105r–v, 107v, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. phil. gr. 241, fols.136r–137r, ann. 1445/1446  
 Wien, ÖNB, cod. suppl. gr. 172, fols.25v–27v, 37v–38r, 77v, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. theol. gr. 21, fols.27v–29v, saec. XVI<sup>MED</sup>

## Carmen de restitutione Constantinopolis

- Tou sophōtatou basileōs Leontos chrēsmos peri anastaseōs tēs Kōnstantinoupoleōs (LAMBECK 1655, 279)  
 No. 105, Or Leon Rest Const (BERGER 1976b)  
 Oraculum de restitutione Constantinopoleos (PERTUSI 1979; PERTUSI 1988)  
 Carmen de restitutione Constantinopolis (MIONI 1984)

### Date of composition:

c. ann. 1204/1205 (PERTUSI 1979, 43) | saec. XIII<sup>2</sup> (MIONI 1984, 299) | ann. 1205–1220 (PERTUSI 1988, 52) | ann. 1261–1292 (VERECKEN/HADERMANN-MISGUICH 2000, 191–192; BRANDES 2008, 172–173)

### Modern editions:

- STEPHANITZĒS 1838, 121–122, 122–132 (edition from a Missolonghi ms. with explanatory remarks)  
 PICCOLOS 1853, 225 (edition from Laurentianus 57.17)  
 ELLISSEN 1857, 96 (edition with German translation)  
 PATROLOGIA GRAECA 107/1863, col.1149 (reprint of LAMBECK 1655, 279)  
 COUGNY 1890, 513–514 (edition based on GALLE 1689, 60–61 and PICCOLOS 1853)  
 BEĒS 1936–1937, 244β' (edition from Berolinensis gr. fol. 62)  
 PERTUSI 1979, 24–25 (edition from Oxoniensis Laud. 27)  
 MIONI 1984, 302–303 (critical edition)  
 PERTUSI 1988, 52 (partial Italian translation)  
 KYRIAKOU 1988, 332 (reproduction of PERTUSI 1979, 24–25)

KYRIAKOU 1995, 187 (reproduction of PERTUSI 1979, 24–25)  
 VEREECKEN/HADERMANN-MISGUICH 2000, 124–125 (edition with French translation)  
 SCODELLARO 2013, 67–68 (edition with Italian translation)

### Manuscripts:

Ankara, Türk Tarih Kurumu, cod. gr. 76, fols.46r–51r, saec. XIX<sup>IN</sup>  
 Ankara, Türk Tarih Kurumu, cod. gr. 84, fol.16r, saec. XVIII  
 Athēna, EBE, Metochion tou Panagiou Taphou, cod. 501, fol.370v, ann. 1698  
 Athēna, Mouseio D. Loverdou, cod. 1, fol.3r, saec. XVIII [ms. lost]  
 Athos, Monē Hagiou Panteleēmonos, cod. 639 (Lambros 6146), saec. XIX  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 181 (Lambros 4301), fol.33v, saec. XVI  
 Athos, Monē Ivērōn, cod. 207 (Lambros 4327), fol.190r–v, saec. XVI  
 Athos, Monē Vatopediou, cod. 754, fol.181v, saec. XVII  
 Athos, Monē Xēropotamou, cod. 248 (Lambros 2581), p.517, saec. XVII  
 Athos, Monē Xēropotamou, cod. 429, fols.85r–88v, saec. XVIII<sup>EX</sup>  
 Basel, Universitätsbibliothek, cod. A.VII.1 (Omont 34), fol.428v, saec. XIV  
 Berlin, SBB, cod. gr. fol.62 (Studemund/Cohn 297), fols.13v–14r, saec. XVI  
 București, BAR, cod. gr. 560 (Litzica 758), p.109, saec. XIX  
 București, BAR, cod. gr. 725 (Litzica 630), fol.181r–v, saec. XVII/XVIII  
 București, BAR, cod. gr. 1095, fol.64v, saec. XVIII  
 București, BAR, cod. gr. 1181, fol.76r–v, saec. XVIII  
 București, BAR, cod. gr. 1231, fols.24–27, saec. XIX  
 Dresden, SLUB, cod. Da 53, fol.1r, saec. XVI  
 El Escorial, RB, cod. gr. Y-I-16 (Andrés 255), fols.31v–32r, saec. XVI<sup>2</sup>  
 Firenze, BML, cod. Plut. 57.17, fol.89, saec. XVI  
 Firenze, Biblioteca Riccardiana, cod. 100 (*olim* K.I.13), fol.154v, saec. XVI  
 London, Wellcome Library for the History of Medicine, cod. gr. 413, fols.1r, saec. XVIII<sup>EX</sup>  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 121, fol.32v, ann. 1667  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 160, fol.268v, ann. 1656  
 København, KB, cod. GKS 2147 4<sup>o</sup>, fol.1r–v, saec. XVI<sup>2</sup>  
 Madrid, BNE, cod. 4617 (Andrés 74), fol.99v, ann. 1333  
 Manchester, John Rylands Library, cod. gr. 22, fol.279r–v, ann. 1622  
 Meteōra, Monē Varlaam, cod. 204, fol.178r–v, saec. XVI  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 88, fol.1r, saec. XV  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 145, fols.68v, 92r, 258v–259r, saec. XV/XVI  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 170, fol.23r, ann. 1577  
 Oxford, BodL, cod. Cromwell 10, p.474, saec. XVI  
 Oxford, BodL, cod. Laud. gr. 27, fols.27v–28r, 63v, 134r, saec. XV/XVI  
 Paris, BNF, cod. gr. 426, fols.163v–164r, ann. 1488  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 82, fols.27v–28r, ann. 1617  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 681, fol.9v, saec. XIII<sup>EX</sup>  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 1202, fol.41r, saec. XVI  
 Private, cod. Bute, fol.22r, ann. 1575–1577  
 Sofija, NCSVP, cod. D. gr. 156, fol.249r, saec. XV  
 Stockholm, Kungliga Biblioteket, cod. gr. Va.4a, fol.9v, saec. XVI  
 Torino, BNU, cod. B.V.27 (Pasini 168), fol.38v, saec. XVI [ms. destroyed]  
 Vaticano, BAV, cod. Barb. gr. 233, fol.12r–v, saec. XVI/XVII

Vaticano, BAV, cod. Reg. gr. 71, fol.71v, saec. XV/XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 97, fol.137v, saec. XIV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 228, fol.152, saec. XIV  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1188, fols.25v–26r, saec. XVI<sup>MED</sup>  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 2269, fol.357r, XVII/XVIII  
 Venezia, BNM, cod. gr. IV.30 (coll. 1406), fol.44, saec. XVI<sup>EX</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. IV.38 (coll. 1365), fols.21r–22r, saec. XVI  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.3 (coll. 546), fols.5r, 23r, saec. XVI/XVII<sup>M</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.22 (coll. 1466), fol.86v, ann. 1590–1592  
 Venezia, BNM, cod. gr. XI.32 (coll. 1143), fol.3v, saec. XVI<sup>EX</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. Z.130 (coll. 665), fol.1v, saec. XIII<sup>EX</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. Z.189 (coll. 704), fol.292v, saec. XIV<sup>M</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. Z.292 (coll. 914), fol.327r, ann. 1306  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 80, fol.7r, saec. XVI<sup>I</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 128, fol.1r, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. iur. gr. 6, fol.202v, saec. XV<sup>EX</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. med. gr. 23, fol.99r–v, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. phil. gr. 32, fol.397v, saec. XVI<sup>I</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. suppl. gr. 172, fols.24v–25r, saec. XVI

## Oracula Theophili presbyteri Romani

Heteros chrēsmos Theophilou presbyterou Rhōmaiōn (ISTRIN 1897, I, 319)  
 Oracula Theophili presbyteri romani (PERTUSI 1988)

### Date of composition:

saec. VIII<sup>MED</sup> (ISTRIN 1897, I, 320)

### Modern editions:

ISTRIN 1897, I, 319–320 (edition from Monacensis gr. 154)

### Manuscripts:

München, BSB, cod. gr. 154, fols.343v–344v, c. ann. 1550  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 145, fol.46r–v, saec. XV/XVI  
 Oxford, BodL, cod. Laud. gr. 27, fols.69v–70r, saec. XV/XVI  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 82, fols.8v–9v, 54v–55v, ann. 1617  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 260, fols.12r–13r, saec. XVI/XVII  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 80, fol.8v, saec. XVI<sup>I</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. suppl. gr. 172, fol.28r–v, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. theol. gr. 21, fols.26v–27v, saec. XVI<sup>MED</sup>

## Leonis Constantinopolitani de fine mundi homilia

E / Visionen Daniels (SCHMOLDT 1972)  
 Leonis Constantinopolitani de fine mundi homilia (MAISANO 1975)  
 Leonis Const. de fine mundi homilia (PERTUSI 1988)  
 Visions of Daniel (MARTÍNEZ 1992)  
 The Word of Daniel on the End of the World (DITOMMASO 2005)  
 Apocalypse apocryphe de Léon de Constantinople (CONGOURDEAU 2014)  
 BHG 1871a

### Date of composition:

saec. IX<sup>IN</sup> (SCHMOLDT 1972, 244; DITOMMASO 2005, 96, 145) | saec. IX et saec. XII (MAISANO 1975, 20)  
 | saec. XII (KAZHDAN 1977) | ann. 809–813 (CONGOURDEAU 2014, 996)

### Modern edition:

MAISANO 1975, 65–116 (critical edition), 149–167 (Italian translation)  
 CONGOURDEAU 2014, 996–997 (French translation of an excerpt of Maisano's edition)

### Manuscripts:

Andros, Monē Zōodochou Pēgēs (= tēs Agias), cod. 9, fols.117v–132v, saec. XVI<sup>IN</sup>  
 Athēna, EBE, cod. 2187, fols.236r–238r, saec. XV<sup>EX</sup>  
 București, BAR, cod. gr. 1181, fols.96v–98r, saec. XVIII  
 Cambridge, TCL, cod. O.8.33 (James 1408), fols.71r–80v, saec. XVI  
 Jerusalem, PB, Hagiou Saba, cod. 128, fols.29v–34v, saec. XV–XVIII  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1865, fols.25r–42v, saec. XIV  
 Venezia, BNM, cod. gr. II.101 (coll. 1360), fols.4v–20v, saec. XV/XVI

## Praedictio Andritzopouli de Romanorum imperio et Antichristo

Vaticinia de Romanorum imperio et Antichristo (OMONT 1888, 21)  
 La profezia di Cosma Andritzopoulos (RIGO 2002)

### Date of composition:

ann. 1276–1278 (RIGO 2002, 199) | ann. 1271–1282 (KAPŌNĒS 2002–2003, 132) | c. ann. 1300 (MAG-DALINO 2008, 132)

**Modern edition:**

LAMBROS 1906, 475–476 (edition)

RIGO 2002, 200–201 (edition with Italian translation)

KAPŌNĒS 2002–2003, 140 (edition)

**Manuscripts:**

Paris, BNF, cod. gr. 2661, fols.208r–209r, ann. 1366

## Visiones Danielis et aliorum sanctorum hominum

C / Aus den Visionen Daniels und von verschiedenen heiligen Männern (SCHMOLD 1972)

Parekbolaion syn Theō hagiō ek tōn horaseōn tou hagiou prophētou Daniēl (PERTUSI 1988)

The Visions of Daniel and Other Holy Men (MARTÍNEZ 1992; DiTOMMASO 2005)

**Date of composition:**

saec. XIII<sup>EX</sup>–XIV<sup>2</sup> (PERTUSI, 1988, 169) | saec. VII–X/XI (DiTOMMASO 2005, 96)

**Modern editions:**

ISTRIN 1897, I, 318–319 (partial edition)

PERTUSI 1988, 172–201 (critical edition)

**Manuscripts:**

Oxford, BodL, cod. Barocci 145, fols.70r–79r, saec. XV/XVI

Oxford, BodL, cod. Laud. gr. 27, fols.28r–49v, 63v–68v, saec. XV/XVI

## Proclamatio prophetae Danielis

Kēryxis tou prophētou Daniēl kai horasis peri tōn chrēsmōn mellontos kairou tōn hepta aiōnōn  
(LAMBROS 1925)

The Proclamation of the Prophet Daniel (DiTOMMASO 2005)

**Date of composition:**

saec. VII–X/XI (DiTOMMASO 2005, 96)

**Modern edition:**

LAMBROS 1925, 100–107 and 110, ll.3–5 (edition)

**Manuscript:**

Venezia, BNM, cod. gr. IV.38 (coll. 1365), fols.34r–35v, saec. XVI

## Visio Danielis de flavis gentibus

B / Vision des Profeten Daniel (SCHMOLD 1972)

The Vision of Daniel on the Blond Race (DITOMMASO 2005)

**Date of composition:**

c. ann. 400 (SCHMOLDT 1972, 243) | saec. V vel posterior (DITOMMASO 2005, 96)

**Modern editions:**

ISTRIN 1897, I, 321 (partial edition from Monacensis gr.154)

LAMBROS 1925, 117 (edition from Taurinensis B.V.27)

BEËS 1936–1937, 222–223 (partial edition from Berolinensis gr. fol.62)

PERTUSI 1988, 52 (partial Italian translation)

VEREECKEN/HADERMANN-MISGUICH 2000, 92–95 (edition with French translation)

**Manuscripts:**

Athos, Monē Koutloumousiou, cod. 220 (Lambros 3293), fol.201v, saec. XV–XVII

Athos, Monē Vatopediou, cod. 174, pp.449–450, saec. XVIII

Athos, Monē Vatopediou, cod. 754, fol.181v, saec. XVII

Athos, Monē Xēropotamou, cod. 248 (Lambros 2581), p.526, saec. XVII

Berlin, SBB, cod. gr. fol.62 (Studemund/Cohn 297), fol.2r, saec. XVI

El Escorial, RB, cod. gr. Y-I-16 (Andrés 255), fols.2v–3r, saec. XVI<sup>2</sup>

Jerusalem, PB, Hagiou Saba, cod. 128, fols.26v–27r, saec. XV–XVIII

Jerusalem, PB, Timiou Stavrou, cod. 102, fol.275r, ann. 1574/75

München, BSB, cod. gr. 154, fol.345r–v, c. ann. 1550

Oxford, BodL, cod. Barocci 145, fol.47r, saec. XV/XVI

Oxford, BodL, cod. Laud. gr. 27, fol.70r–v, saec. XV/XVI

Paris, BNF, cod. suppl. gr. 82, fol.26r, ann. 1617

Private, cod. Bute, fol.5r, ann. 1575–1577

Torino, BNU, cod. B.V.27 (Pasini 168), fol.21r, saec. XVI [ms. destroyed]

Vaticano, BAV, cod. Barb. gr. 233, fols.11v–12r, saec. XVI/XVII

Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 260, fol.13r, saec. XVI/XVII

Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1188, fol.3v, saec. XVI<sup>MED</sup>

Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 80, fols.3v–4v, saec. XVI<sup>1</sup>

Wien, ÖNB, cod. theol. gr. 21, fols.27v–28r, saec. XVI<sup>MED</sup>

## Vaticinium in moenia Isthmi Corinthi

Chrēsmos tou Hexamiliou (LAMBROS 1905)

### Date of composition:

ann. 1446–1449 (LAMBROS 1905, 476; LAMBROS 1907, 20) | ann. 1423–1446 (BODNAR 1960, 167)

### Modern editions:

LAMBROS 1905, 475–476 (critical edition)

LAMBROS 1907, 20–21 (*lectiones variorum* from Marcianus gr. VII.22)

BODNAR 1960, 166–167 (slightly emended version of Lambros' edition with English translation)

BODNAR 1960, 169–170 (edition of two versions from Mutinensis lat. 413)

### Manuscripts:

Firenze, BML, cod. Plut. 74.3, fols.191v–192r, saec. XV

Napoli, Biblioteca dei Girolamini, cod. XXII.1, fol.2r, saec. XV

Napoli, BN, cod. III.B.1, fol.333r, saec. XV

Milano, BA, cod. H 57 sup. (Martini/Bassi 437), fol.162v, saec. XV<sup>IN</sup>

Modena, BE, cod. lat. 413 (α.H.5.14), fols.128r–v, 138v–139r, ann. 1503

Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 880, fol.337r, saec. XV<sup>EX</sup>

Venezia, BNM, cod. gr. VII.22 (coll. 1466), fols.205v–206r, ann. 1590–1592

Venezia, BNM, cod. gr. Z.333 (coll. 644), fol.142v, saec. XV<sup>MED</sup>

Wien, ÖNB, cod. phil. gr. 241, fol.137v, ann. 1445/1446

## De expugnatione Constantinopolis ab Ismaelitis

Themation peri tēs Kōnstantinoupoleōs kai peri tēs halōseōs autēs hypo tōn Ismaēlitōn (ISTRIN 1897)

No. 167, Themation (BERGER 1976b)

BHG 2036e

### Date of composition:

c. ann. 1453 (ISTRIN 1897, 317) | breviter ante ann. 1453 (BOUSSET 1899, 289)



**Modern edition:**

ISTRIN 1897, II, 151–155 (edition from Parisinus gr. 1295 collated with Patmiacus gr. 529)

**Manuscripts:**

Athos, Monē Hagiou Panteleēmōnos, cod. 455 (Lambros 5962), fols.67r–69v, saec. XIX

Jerusalem, PB, Hagiou Saba, cod. 151, fols.443r–447v, saec. XVI<sup>EX</sup>

Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 415, fols.70–93, ann. 1626

Paris, BNF, cod. gr. 1295, fols.301v–303r, saec. XV/XVI

Patmos, Monē tou Hagiou Iōannou tou Theologou, cod. 529, fols.471v–472v, 559v–560r, saec. XIX<sup>N</sup>

Patras, Monē Omplou, cod. 14, fols.6r–9v, ann. 1758

Sinai, Monē tēs Hagias Aikaterinēs, cod. gr. 659, fols.318r–321v, ann. 1522

## Oraculum Sibyllinum de Byzantio

Oracolo Sibillino su Bisanzio (SCODELLARO 2013)

**Date of composition:**

c. ann. 1453 (SCODELLARO 2013, 5, 72)

**Modern edition:**

LAMBROS 1914 (edition)

LAMBROS 1925, 100 (edition)

SCODELLARO 2013, 73 (edition), 73–74 (Italian translation)

**Manuscript:**

Napoli, Biblioteca dei Girolamini, cod. XXII.1, fol.2v, saec. XV

Venezia, BNM, cod. gr. Z.333 (coll. 644), fol.143r, saec. XV<sup>MED</sup>

## Vaticinium Gregorii Nazianzeni de Peloponneso

Chrēsmos, Grēgoriou tou Theologou (LAMBROS 1907)

**Date of composition:**

breviter post ann. 1453 (LAMBROS 1907, 21)

**Modern edition:**

LAMBROS 1907, 21–22 (edition from Marcianus gr. VII.22)

**Manuscripts:**

Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 151, fols.9v–10r, saec. XVI

Venezia, BNM, cod. gr. VII.22 (coll. 1466), fol.205r–v, ann. 1590–1592

## Interpretatio litterarum Gennadii Scholarii

Litterae quae descriptae erant in sepulcro Magni Constantini, earumque explicatio (BANDURI 1711)

Oracular interpretation attributed to Gennadius Scholarius (TURNER 1968)

Oracula attribuiti a Leone il Saggio (PERTUSI 1988, 59)

Pseudo-Gennadios Scholarios, Inscription du tombeau de Constantin le Grand (CONGOURDEAU 2014)

**Date of composition:**

ann. 1463/1464 (TURNER 1968, 44; CONGOURDEAU 2014, 1020) | c. ann. 1463 (PERTUSI 1988, 60)

**Modern editions:**

STEPHANITZĒS 1838, 52–54 (edition from an unspecified Missolonghi ms.)

PATROLOGIA GRAECA 160/1866, cols.771–772 (edition)

VASSILIEV 1893, xxiii (reprint of BANDURI 1711, 184–185)

BICK 1914, 333 (parial edition from Vindobonensis hist. gr. 80)

LAMBROS 1925, 116–117 (edition from Taurinensis B.V.27)

BEĒS 1936–1937, 221 (partial transcription from Berolinensis gr. fol.62)

TURNER 1968, 41–42 (English translation)

SKLAVENITĒS 1978–1979, 46–47 (edition from Marcianus Misc. 167.33)

KARIOTOGLOU 1980, 168–169 (German translation)

PERTUSI 1988, 60 (Italian translation)

VERECKEN/HADERMANN-MISGUICH 2000, 134–137 (edition with French translation)

CONGOURDEAU 2014, 1021 (French translation of the PG edition)

**Manuscripts:**

Athēna, EBE, cod. 1256, pp.273–276, ann. 1790

Athēna, EBE, cod. 1350, fols.14v–15r, saec. XIX

Athos, Monē Dionysiou, cod. 397 (Lambros 3931), saec. XVI

Athos, Monē Ivērōn, cod. 181 (Lambros 4301), fols.23v–24r, saec. XVI

Athos, Monē Ivērōn, cod. 686 (Lambros 4806), fols.13r–14r, saec. XVII

- Athos, Monē Koutloumousiou, cod. 217 (Lambros 3290), fol.181r–v, ann. 1623  
 Athos, Monē Koutloumousiou, cod. 220 (Lambros 3293), fols.141v–142v, saec. XV–XVII  
 Athos, Monē Vatopediou, cod. 754, fol.181r, saec. XVII  
 Athos, Monē Xēropotamou, cod. 248 (Lambros 2581), pp.509–510, saec. XVII  
 Berlin, SBB, cod. gr. fol.62 (Studemund/Cohn 297), fol.1v, saec. XVI  
 El Escorial, RB, cod. gr. M-II-1 (Andrés 612), fols.1–3, saec. XV/XVI [ms. lost]  
 El Escorial, RB, cod. gr. M-IV-16 (Andrés 643), fols.1–3, saec. XV/XVI [ms. lost]  
 El Escorial, RB, cod. gr. Y-I-16 (Andrés 255), fols.1r–2r, saec. XVI<sup>2</sup>  
 Jerusalem, PB, Panagiou Taphou, cod. 160, fols.168r–179r, ann. 1656  
 Jerusalem, PB, Timiou Stavrou, cod. 102, fols.274v–275r, ann. 1574/75  
 København, KB, cod. GKS 2147 4<sup>o</sup>, fols.2r–3v, saec. XVI<sup>2</sup>  
 Leiden, BRU, Bibliotheca Publica Graeca, cod. 74K, fol.22r, saec. XVII  
 Leiden, BRU, cod. Scaligeri gr. 60 A, fols.111–112, saec. XVI  
 London, BL, cod. Harley 5734, fols.60v–61v, saec. XVI<sup>EX</sup>  
 Manchester, John Rylands Library, cod. gr. 22, fols.266v–267r, 285v–286r, ann. 1622  
 Meteōra, Monē Hagiou Stephanou, cod. 85, fol.152r–v, ann. 1579  
 Meteōra, Monē Varlaam, cod. 204, fols.177r–178r, saec. XVI  
 Milano, BA, cod. G 50 sup. (Martini/Bassi 395), fol.254, saec. XV/XVI  
 Milano, BA, cod. P 270 sup. (Martini/Bassi 655), fols.96–98, saec. XV/XVI  
 München, BSB, cod. gr. 154, fols.342r–343v, c. ann. 1550  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 145, fols.46r, 59v–60r, 93r–94r, 234r–v, 236r, saec. XV/XVI  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 170, fols.29v–30v, ann. 1577  
 Oxford, BodL, cod. Canon. misc. 521, fols.1r–2v, saec. XVI<sup>2</sup>  
 Oxford, BodL, cod. Laud. gr. 27, fol.69r, saec. XV/XVI  
 Paris, BNF, cod. gr. 938, fol.100r–v, saec. XVI  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 78, fols.3r–4r, ann. 1714  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 82, fols.2r–3r, 50r–v, ann. 1617  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 467, fols.222v–223r, saec. XVI  
 Private, cod. Bute, fol.29r–v, ann. 1575–1577  
 Strasbourg, BNU, cod. 1.896 (*olim* gr. 2), fol.231r–v, saec. XVI<sup>IN</sup>  
 Torino, BNU, cod. B.V.27 (Pasini 168), fols.20r–21r, saec. XVI [ms. destroyed]  
 Vaticano, BAV, cod. Barb. gr. 233, fol.1r–v, saec. XVI/XVII  
 Vaticano, BAV, cod. Ottob. gr. 260, fols.10r–11v, saec. XVI/XVII  
 Vaticano, BAV, cod. Pal. gr. 322, saec. XVI  
 Vaticano, BAV, cod. Vat. gr. 1188, fols.2r–3r, saec. XVI<sup>MED</sup>  
 Venezia, BMC, cod. Correr 1048, fols.152r–153v, saec. XVI<sup>2</sup>  
 Venezia, BMC, cod. Correr 1052, fols.77r, 90r, saec. XVI<sup>2</sup>  
 Venezia, BMC, cod. Cicogna 2306, fols.57r–58v, saec. XVII<sup>2</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. IV.30 (coll. 1406), fols.45–46, saec. XVI<sup>EX</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. IV.38 (coll. 1365), fols.29v–30r, saec. XVI  
 Venezia, BNM, cod. gr. IV.46 (coll. 1464), fols.134v–135r, saec. XVII  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.3 (coll. 546), fols.40r–41r, saec. XVI/XVII<sup>IN</sup>  
 Venezia, BNM, cod. Misc. 167.33, saec. XVIII<sup>IN</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. hist. gr. 80, fols.1r–3r, saec. XVI<sup>1</sup>  
 Wien, ÖNB, cod. med. gr. 23, fols.96r–97v, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. suppl. gr. 172, fols.29r–30v, saec. XVI  
 Wien, ÖNB, cod. theol. gr. 21, fols.25r–26r, saec. XVI<sup>MED</sup>

## Visio Danielis de septem collibus

Daniël monachou peri tēs Heptalophou kai peri tas nēsous ti estai to mellon autōn (ISTRIN 1897)  
 MD / Vom Mönch Daniel über die Siebenhügelige (SCHMOLDT 1972)  
 No. 40, Gr Daniel II; No. 43, Gr Daniel V (BERGER 1976b)  
 Gr Daniel II (BERGER 1980)  
 Vis. Dan. Gr. C; Vaticinium Danielis monachi (PERTUSI 1988)  
 The monk Daniel on the ‘Seven Hills’ and on the islands and their future (MARTÍNEZ 1992)  
 Greek “Vision of the Monk Daniel on the ‘Seven Hills’” (DITOMMASO 2001)  
 The Vision of Daniel on the Future of the Seven-Hilled City (DITOMMASO 2005)  
 BHG 1875  
 CAVT 256

### Date of composition:

c. ann. 1571 (LAOURDAS 1951, 240) | saec. VIII (BERGER 1980, 1462) | saec. VIII/IX (DITOMMASO 2005, 96, 130) | c. ann. 1472 (BRANDES 2005, 461)

### Modern editions:

KLOSTERMANN 1895a, 121 (edition from Marcianus gr. VII.3)  
 ISTRIN 1897, II, 143–144 (edition from Oxoniensis Baroc. gr. 145, fols.47v–49r)  
 LAOURDAS 1951, 237–238, 239 (partial edition from Oxoniensis Baroc. gr. 145, Panormitanus gr. I. E.8)  
 SCHMOLDT 1972, 190–199 (collation of Istrin’s and Klostermann’s editions with German translation)

### Manuscripts:

Athos, Monē Ivērōn, cod. 181 (Lambros 4301), fols.60r–63r, saec. XVI  
 Athos, Monē Xēropotamou, cod. 248 (Lambros 2581), pp.532–535, saec. XVII  
 Dresden, SLUB, cod. Da 53, fols.6r–9r, saec. XVI  
 Oxford, BodL, cod. Barocci 145, fols.47v–49r, 94v–95v, saec. XV/XVI  
 Oxford, BodL, cod. Laud. gr. 27, fols.71v–73v, saec. XV/XVI  
 Palermo, BCRS, cod. I. E.8, fol.8v, saec. XVI, XIX  
 Paris, BNF, cod. suppl. gr. 82, fols.9v–12v, 55v–57v, ann. 1617  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.3 (coll. 546), fol.8v, saec. XVI/XVII<sup>n</sup>  
 Venezia, BNM, cod. gr. VII.22 (coll. 1466), fol.87r–v, ann. 1590–1592

## Bibliography

- ACHELIS 1897a = H. ACHELIS, ed., Hippolytus' Werke: Erster Band, zweite Hälfte: Kleinere exegetische und homiletische Schriften (*Die griechischen christlichen Schriftsteller der ersten drei Jahrhunderte* 1/2). Leipzig 1897.
- ACHELIS 1897b = H. ACHELIS, ed., Hippolytstudien (*Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur, Neue Folge* 1/4 [= 16/4]). Leipzig 1897.
- AERTS 2010 = W. J. AERTS, Hagar in the so-called Daniel-Diegesis and in other Byzantine Writings, in: Abraham, the Nations, and the Hagarites: Jewish, Christian, and Islamic Perspectives on Kinship with Abraham, ed. M. Goodman – G. H. van Kooten – J. T. A. G. M. van Ruiten. Leiden – Boston 2010, 465–474.
- AERTS/KORTEKAAS 1998 = W. J. AERTS – G. A. A. KORTEKAAS, eds., Die Apokalypse des Pseudo-Methodius: Die ältesten griechischen und lateinischen Übersetzungen, Vol.1 (*Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium* 569). Leuven 1998.
- AFENTOULIDOU-LEITGEB 2007 = E. AFENTOULIDOU-LEITGEB, Die “Dioptra” Des Philippos Monotropos und ihr Kontext. Ein Beitrag zur Rezeptionsgeschichte, *Byzantion* 77 (2007) 9–31.
- AFENTOULIDOU (forthcoming) = E. AFENTOULIDOU, Dioptra. Einleitung – kritische Edition – Kommentar (*Corpus Christianorum, Series Graeca*). Turnhout (forthcoming).
- ALEXANDER 1967 = P. J. ALEXANDER, ed., The Oracle of Baalbek: The Tiburtine Sibyl in Greek Dress (*Dumbarton Oaks Studies* 10). Washington, DC 1967.
- ALEXANDER 1985 = P. J. ALEXANDER, The Byzantine Apocalyptic Tradition, ed. D. deF. Abrahamse. Berkeley – Los Angeles – London 1985.
- ANGELIDI 1980 = C. ANGELIDI, Ὁ βίος τοῦ ὁσίου Βασιλείου τοῦ Νέου, Ph.D. dissertation. Ioannina 1980.
- ANGELIDI 1983 = C. ANGELIDI, La Version Longue de la Vision du Moine Cosmas, *Analecta Bollondiana* 101 (1983) 73–99.
- ARVANITAKĒS 1930 = G. L. ARVANITAKĒS, Les reliques d'un monde disparu: fond des communautés échangeables. Athens 1930.
- ASSEMANI 1743 = G. S. ASSEMANI, Sancti Patris nostri Ephraem Syri opera omnia quae exstant Graece, Syriace, Latine, in sex tomos distributa, Vol. 2. Rome 1743.
- ATHANASOPOULOS 2013 = P. C. ATHANASOPOULOS, Ιππολύτου Ρώμης Περί του Αντιχρίστου – Κριτική έκδοση, Ph.D. dissertation. Ioannina 2013.
- ATHANASOPOULOS 2016 = P. C. ATHANASOPOULOS, ed., Ψ.-Ιππολύτου Περί τῆς Συντελείας τοῦ Κόσμου – Κριτική έκδοση. 2η έκδοση (= Ps.-Hippolytus' De Consummatione Mundi – A Critical Edition. 2nd Edition) (*Bibliotheca Graecorum et Romanorum* 6). Ioannina 2016.
- ATHANASSIADI/FREDE 1999 = P. ATHANASSIADI – M. FREDE, Introduction, in: Pagan Monotheism in Late Antiquity, ed. iidem. Oxford 1999, 1–20.
- AUFHAUSER 1911–1912 = J. B. AUFHAUSER, Eine apokalyptische Vision des hl. Georg, *Buζαντίς* 2 (1911–1912) 137–142.
- AUFHAUSER 1913 = J. B. AUFHAUSER, ed., Miracula S. Georgii (*Bibliotheca scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana*). Leipzig 1913.
- AUVRAY 1875 = E. AUVRAY, Les pleurs de Philippe. Poème en vers politique de Philippe le Solitaire (*Bibliothèque de l'École des Hautes Études. Sciences philologiques et historiques* 22). Paris 1875.
- BANDURI 1711 = D. A. BANDURI, Imperium orientale sive antiquitates Constantinopolitanae in quatuor partes distributae, Vol.1. Paris 1711.
- BATIFFOL 1912 = P. BATIFFOL, Apocalypses apocryphes, in: Dictionnaire de la Bible, deuxième tirage, Vol. 1/1, ed. F. Vigourous. Paris 1912, cols. 756–767.

- BAUN 2007 = J. BAUN, Tales from another Byzantium. Celestial Journey and Local Community in the Medieval Greek Apocrypha. Cambridge 2007.
- BEATRICE 2001 = P. F. BEATRICE, Anonymi Monophysitae Theosophia: An Attempt at Reconstruction (*Supplements to Vigiliae Christianae* 56). Leiden – Boston – Köln 2001.
- BECK 1959 = H.-G. BECK, Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich. Munich 1959.
- BEĒS 1936–1937 = N. ΒΕĒS, Περὶ τοῦ ἱστορημένου χρησμολογίου τῆς κρατικῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Βερολίνου (Codex Graecus fol. 62=297) καὶ τοῦ θρύλου τοῦ “Μαρμαρωμένου Βασιλιᾶ”, *Byzantinisch-Neugriechische Jahrbücher* 13 (1936–1937) 203–244λς [Reprint in: *Δελτίον τῆς Χριστιανικῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας* 3, series C (1938) 1–32μς].
- BEKKER 1838 = I. BEKKER, ed., Theophanes Continuatus, Ioannes Cameniata, Symeon Magister, Georgius Monachus (*Corpus scriptorum historiae Byzantinae* 33). Bonn 1838.
- ΒΕΝΕΞΕΝΙČ 1911 = V. ΒΕΝΕΞΕΝΙČ, Описание греческихъ рукописей монастыря Святой Екатерины на Синаѣ, Vol.1. St. Petersburg 1911 [Reprint in: idem, *Catalogus codicum manuscriptorum graecorum qui in monasterio Sanctae Catharinae in monte Sina asservantur*, Vol.1. Hildesheim 1965].
- ΒΕΡΕS 6/1956 = Ἰππόλυτος, μέρος β' (Βιβλιοθήκη Ἑλλήνων Πατέρων καὶ Ἐκκλησιαστικῶν Συγγραφέων 6). Athens 1956.
- BERGER 2006 = A. BERGER, ed., Life and Works of Saint Gregentios, Archbishop of Taphar. Introduction, Critical Edition and Translation (*Millennium-Studien* 7). Berlin 2006.
- BERGER 2013 = A. BERGER, tr., Accounts of Medieval Constantinople: The Patria (*Dumbarton Oaks Medieval Library* 24). Cambridge, MA – London 2013.
- BERGER 1976a = K. BERGER, Die Auferstehung des Propheten und die Erhöhung des Menschensohnes. Traditionsgeschichtliche Untersuchungen zur Deutung des Geschickes Jesu in frühchristlichen Texten (*Studien zur Umwelt des Neuen Testaments* 13). Göttingen 1976.
- BERGER 1976b = K. BERGER, Die griechische Daniel-Diegese: eine altkirchliche Apokalypse. Text, Übersetzung und Kommentar (*Studia post-biblica* 27). Leiden 1976.
- BERGER 1980 = K. BERGER, Hellenistische-heidnische Prodigien und die Vorzeichen in der jüdischen und christlichen Apokalyptik, in: *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt II 23/2: Religion*, ed. W. Haase. Berlin 1980, 1428–1469.
- ΒΕΖΟΒΡΑΖΟΒΑ 1893 = M. V. ΒΕΖΟΒΡΑΖΟΒΑ, Замѣтка О Діоптрѣ, *Журналь Министерства Народнаго Просвѣщенія* 290 (1893) 27–47.
- BICK 1914 = J. BICK, Die kryptographische subscriptio im cod. Vind. phil. Gr. 231, *Wiener Studien* 36 (1914) 332–337.
- BIRCH 1804 = A. BIRCH, ed., Auctarium codicis apocryphi N. T. Fabriciani: Fasciculus primus. Copenhagen 1804.
- BODNAR 1960 = E. W. BODNAR, The Isthmian Fortifications in Oracular Prophecy, *American Journal of Archaeology* 64/2 (1960) 165–171.
- ΒΟΥΒΟΥΛΙΔĒS 1971 = ΡΗ. Κ. ΒΟΥΒΟΥΛΙΔĒS, Ἱστορημένα χρησμολόγια τοῦ Μουσείου Διον. Λοβέρδου, *Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν* 38 (1971) 207–223.
- BOUSSET 1895 = W. BOUSSET, Der Antichrist in der Überlieferung des Judentums, des neuen Testaments und der alten Kirche: Ein Beitrag zur Auslegung der Apokalypse. Göttingen 1895.
- BOUSSET 1899 = W. BOUSSET, Beiträge zur Geschichte der Eschatologie, *Zeitschrift für Kirchengeschichte* 20/3 (1899) 261–290.
- BRANDES 2000 = W. BRANDES, Liudprand von Cremona (Legatio Cap. 39–41) und eine bisher unbeachtete west-östliche Korrespondenz über die Bedeutung des Jahres 1000 A.D., *Byzantinische Zeitschrift* 93/2 (2000) 435–463.
- BRANDES 2005 = W. BRANDES, Der Fall Konstantinopels als apokalyptisches Ereignis, in: *Geschehenes und Geschriebenes: Studien zu Ehren von Günther S. Henrich und Klaus-Peter Matschke*, ed. S. Kolditz – R. C. Müller. Leipzig 2005, 453–469.

- BRANDES 2007 = W. BRANDES, Konstantinopels Fall im Jahre 1204 und ‘apokalyptische’ Prophetien, in: *Syriac Polemics: Studies in Honour of Gerrit Jan Reinink*, ed. W. J. van Bekkum – J. W. Drijvers – A. C. Klugkist. Leuven 2007, 239–259.
- BRANDES 2008 = W. BRANDES, Kaiserprophetien und Hochverrat. Apokalyptische Schriften und Kaiservaticinien als Medium antikaiserlicher Propagnada, in: *Endzeiten: Eschatologie in den monotheistischen Weltreligionen*, ed. W. Brandes – F. Schmieder. Berlin – New York 2008, 157–200.
- BRANDES 2012 = W. BRANDES, Oracula Leonis, in: *Christian Muslim Relations. A Bibliographical History*, Vol. 4 (1200–1350), ed. D. Thomas – A. Mallett. Leiden – Boston 2012, 124–127.
- BRANDES 2013 = W. BRANDES, Cento of the true emperor, in: *Christian Muslim Relations. A Bibliographical History*, Vol.5 (1350–1500), ed. D. Thomas – A. Mallett. Leiden – Boston 2013, 330–333.
- BROKKAAR 2002 = W. G. BROKKAAR, The Oracles of the Most Wise Emperor Leo & The Tale of the True Emperor (*Amstelodamensis graecus* VI E 8). Amsterdam 2002.
- BUITENWERF 2013 = R. BUITENWERF, The Tiburtine Sibyl (Greek): A new translation and introduction, in: *The Old Testament Pseudepigrapha. More Noncanonical Scriptures*, Vol.1, ed. R. Bauckham – J. R. Davila – A. Panayotov. Grand Rapids, MI – Cambridge 2013, 176–188.
- BUNSEN 1852 = C. K. J. BUNSEN, Hippolytus und seine Zeit: Anfänge und Aussichten des Christenthums und der Menschheit, Vol.1: Die Kritik. Leipzig 1852.
- BURESCH 1889 = K. BURESCH, Klaros. Untersuchungen zum Orakelwesen des späteren Altertums. Leipzig 1889.
- CESARETTI 1990 = P. CESARETTI, I santi folli di Bisanzio. Leonzio di Neapoli, Vita di Simeone Salos; Niceforo prete di Santa Sofia, Vita di Andrea Salos. Milan 1990.
- CESARETTI 2014 = P. CESARETTI, Leonzio di Neapoli, Niceforo prete di Santa Sofia: Vite dei Saloi Simeone e Andrea (BHG 1677, 115z) (*Testi e studi bizantino-neoellenici* 19). Rome 2014.
- COLLINS 1979a = A. Y. COLLINS, The Early Christian Apocalypses, *Semeia* 14 (1979) 61–121.
- COLLINS 1979b = J. J. COLLINS, Introduction: Towards the Morphology of a Genre, *Semeia* 14 (1979) 1–20.
- COLLINS 1996 = J. J. COLLINS, Apocalyptic literature, in: *The Harper Collins Bible Dictionary*, 2nd edition, ed. P. J. Achtemeier et al. San Francisco 1996, 39.
- CONGOURDEAU 2007 = M.-H. CONGOURDEAU, Les Oracula Leonis, in: *Gioachimismo e profetismo in Sicilia (secoli XIII–XVI): Atti del terzo Convegno internazionale di studio Palermo-Monreale*, 14–16 ottobre 2005, ed. C. D. Fonseca. Rome 2007, 79–91.
- CONGOURDEAU 2014 = M.-H. CONGOURDEAU, Textes apocalyptiques annonçant la chute de Constantinople, in: *Constantinople 1453: Des Byzantins aux Ottomans. Textes et documents*, ed. V. Déroche – N. Vatin. Toulouse 2016, 983–1024.
- DA COSTA-LOUILLET 1954 = G. DA COSTA-LOUILLET, Saints de Constantinople aux VIII<sup>e</sup>, IX<sup>e</sup> et X<sup>e</sup> siècles, *Byzantion* 24 (1954) 179–263, 453–512.
- COUGNY 1890 = E. COUGNY, Epigrammatum Anthologia Palatina cum Planudeis et Appendice Nova, Vol. 3. Paris 1890.
- COURT 2000 = J. M. COURT, tr., The Book of Revelation and the Johannine Apocalyptic Tradition (*Journal for the Study of the New Testament, Supplement Series* 190). Sheffield 2000.
- DAGRON/PARAMELLE 1979 = G. DAGRON – J. PARAMELLE, Un text patriographique. Le “récit merveilleux, très beau et profitable sur la colonne du Xérolophos” (Vindob. suppl. gr. 172, fol. 43v–63v), *Travaux et Mémoires* 7 (1979) 491–523.
- DALEY 1995 = B. E DALEY, Apollo as a Chalcedonian: A new fragment of a controversial work from early sixth-century Constantinople, *Traditio* 50 (1995) 31–54.
- DEISSMANN/MAAS 1933 = A. DEISSMANN – P. MAAS, Ein literarischer Papyrus des 11.–12. Jahrhunderts n. Chr, *Aegyptus* 13/1–2 (1933) 11–20.

- DELATTE 1927 = A. DELATTE, ed., *Anecdota atheniensi*, Tome 1, Textes grecs inédits relatifs à l'histoire des religions (*Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Liège, fascicule XXXVI*). Liège – Paris 1927.
- DELEHAYE 1902 = H. DELEHAYE, ed., *Synaxarium Ecclesiae Constantinopolitanae: Propylaeum ad Acta Sanctorum Novembris*. Brussels 1902.
- DENIS 2000 = A.-M. DENIS, *Introduction à la littérature religieuse judéo-hellénistique*, 2 vols. Turnhout 2000.
- DIEKAMP 1897 = F. DIEKAMP, Die dem heiligen Hippolytus von Rom zugeschriebene Erklärung von Apok 20, 1–3 im griechischen Texte, *Theologische Quartalschrift* 79 (1897) 604–616.
- DI TOMMASO 2001 = L. DI TOMMASO, A Bibliography of Pseudepigrapha Research 1850–1999 (*Journal for the Study of the Pseudepigrapha Supplement Series* 39). Sheffield 2001.
- DI TOMMASO 2005 = L. DI TOMMASO, *The Book of Daniel and the Apocryphal Daniel Literature (Studia in Veteris Testamenti Pseudepigrapha 20)*. Leiden – Boston 2005.
- DI TOMMASO 2014 = L. DI TOMMASO, The Armenian Seventh Vision of Daniel and the Historical Apocalyptic of Late Antiquity, in: *The Armenian Apocalyptic Tradition: A Comparative Perspective. Essays Presented in Honor of Professor Robert W. Thomson on the Occasion of His Eightieth Birthday (Studia in Veteris Testamenti Pseudepigrapha 25)*, ed. K. B. Bardakjian – S. La Porta. Leiden – Boston 2014, 126–148.
- VON DOBSCHÜTZ 1903 = E. VON DOBSCHÜTZ, Coislinianus 296, *Byzantinische Zeitschrift* 12 (1903) 534–567.
- ELLIOTT 1993 = J. K. ELLIOTT, *The Apocryphal New Testament: A Collection of Apocryphal Christian Literature in an English Translation based on M. R. James*. Oxford 1993.
- ELLISSEN 1857 = A. ELLISSEN, ed. & tr., *Analekten der mittel- und neugriechischen Literatur, dritter Theil: Anecdota Graecobarbara. I. Θρησκος τῆς Κωνσταντινουπόλεως*. Leipzig 1857.
- ELLUL 1997 = D. ELLUL, *Apocalypse d'Esdras*, in: *Écrits apocryphes chrétiens, Vol.1 (Collection Bibliothèque de la Pléiade 442)*, ed. F. Bovon – P. Geoltrain. Paris 1997, 547–571.
- ELLUL-DURAND 1977 = D. ELLUL-DURAND, *L'Apocalypse grecque d'Esdras*, Ph.D. dissertation. Paris 1977.
- ERBETTA 1969 = M. ERBETTA, *Gli Apocrifi del Nuovo Testamento, Vol.3: Lettere e apocalisse*. Turin 1969.
- ERBSE 1995 = H. ERBSE, *Theosophorum Graecorum Fragmenta (Bibliotheca scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana)*. Stuttgart – Leipzig 1995 [= revised edition of idem, *Fragmente griechischer Theosophen (Hamburger Arbeiten zur Altertumswissenschaft 4)*. Hamburg 1941].
- EUSTRATIADĒS 1936 = S. EUSTRATIADĒS, Ὁ ὄσιος Νήφων, ἐπίσκοπος Κωνσταντιανῆς τῆς κατὰ Ἀλεξάνδρειαν, *Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος* 35 (1936) 204–231.
- FABRICIUS 1716 = J. A. FABRICIUS, ed., *S. Hippolyti Episcopi et Martyris Opera, non antea collecta, et partem nunc primum e Mss. in lucem edita Graece et Latine*. Hamburg 1716.
- FOERSTER 1877 = R. FOERSTER, *De antiquitatibus et libris manuscriptis Constantinopolitanis commentatio*. Rostock 1877.
- FRIED 2014 = L. S. FRIED, *Ezra and the Law in History and Tradition (Studies on Personalities in the Old Testament)*. Columbia, SC 2014.
- FUCHSBAUER 2010 = J. FUCHSBAUER, *Die Übertragung der Dioptra ins Slavische: Ein Beispiel mittelkirchenslavischer Übersetzungstechnik. Dargestellt anhand des vierten Buches des Werkes*, Ph.D. dissertation. Wien 2010.
- GALLE 1689 = S. GALLE, *Σιβυλλιακοὶ χρησμοί, hoc est, Sibyllina Oracula – Oracula Vetera*. Amsterdam 1689.
- GARIDIS/IXNER 2010 = Ch. GARIDIS – Thomas IXNER, tr., *Der heilige Andreas: Narr um Christi Willen*. Münster 2010.
- GARSTAD 2012 = B. GARSTAD, ed. & tr., *The Apocalypse of Pseudo-Methodius, An Alexandrian World Chronicle (Dumbarton Oaks Medieval Library 14)*. Cambridge, MA 2012.



- GEERARD 1983 = M. GEERARD, *Clavis Patrum Graecorum*, Vol.1: Patres antenicaeni. Turnhout 1983.
- GIDEL 1871 = CH. GIDEL, Étude sur une Apocalypse de la Vierge Marie. Manuscrits grecs nos. 390 et 1631, Bibliothèque nationale de Paris, *Annuaire de l'Association pour l'encouragement des études grecques en France* 5 (1871) 92–113.
- GIDEL/LEGRAND 1874 = CH. GIDEL – É. LEGRAND, Les Oracles de l'empereur Léon le Sage, expliqués et interprétés en grec vulgaire au XIII<sup>e</sup> siècle, *Annuaire de l'Association pour l'encouragement des études grecques en France* 8 (1874) 150–192 [Reprint in: É. Legrand, Les oracles de Léon le Sage. La bataille de Varna. La prise de Constantinople. Poèmes en grec vulgaire, publiés pour la première fois d'après les manuscrits de la Bibliothèque Nationale (*Collection de monuments pour servir à l'étude de la langue néo-hellénique* 5), Athens – Paris 1875, 7–50].
- GRECU 1931 = V. GRECU, Contribuții la studiul izvoarelor manualului de pictură bizantină, in: Închinare lui N. Iorga cu prilejul împlinirii vârstei de 60 ani. Cluj 1931, 189–195.
- GRÉGOIRE/ORGELS 1954 = H. GRÉGOIRE – P. ORGELS, L'invasion hongroise dans la "Vie de Saint Basile le Jeune", *Byzantion* 24 (1954) 147–154.
- GRUMEL 1951 = V. GRUMEL, Remarques sur la Dioptra de Philippe le Solitaire, *Byzantinische Zeitschrift* 44 (1951) 198–211.
- GRΥPEΟΥ 2013 = E. GRΥPEΟΥ, Ephraem Graecus, 'Sermo In Adventum Domini': A Contribution to the Study of the Transmission of Apocalyptic Motifs in Greek, Latin and Syriac Traditions in Late Antiquity, in: *Graeco-Latina et Orientalia: Studia in honorem Angeli Urbani heptagenarii (Series Syro-Arabica 2)*, ed. S. Kh. Samir – J. P. Monferrer-Sala. Cordoba 2013, 165–179.
- HALKIN 1945 = F. HALKIN, La vision de Kaioumos et le sort éternel de Philentolos Olympiou, *Analecta Bollandiana* 63 (1945) 56–64.
- HARNACK 1893 = A. HARNACK, *Geschichte der altchristlichen Litteratur bis Eusebius*, Vol.1: Die Überlieferung und der Bestand. Leipzig 1893.
- HIERA MONĒ PARAKLĒTOY 1980 = HIERA MONĒ PARAKLĒTOY (CHRISTODOULOS ARCHIMANDRITĒS), Ἦνας ἀσκητῆς ἐπίσκοπος: Ἅγιος Νήφων ἐπίσκοπος Κωνσταντιανῆς, 4th edition. Oropos 1980.
- HIERA MONĒ PARAKLĒTOY 2002 = HIERA MONĒ PARAKLĒTOY, Ὅσιος Ἀνδρέας ὁ διὰ Χριστόν σαλός, 17th edition. Oropos 2002.
- HOFFMANN 2004 = L. HOFFMANN, Wie sieht wohl die Hölle aus? Bemerkungen zum Charakter byzantinischer Dialog- und Zitationstechnik am Beispiel der Dioptra des Philippos Monotropos, in: *Wiener Byzantinistik und Neogräzistik. Beiträge zum Symposium "Vierzig Jahre Institut für Byzantinistik und Neogräzistik der Universität Wien im Gedenken an Herbert Hunger"* (Wien, 4.–7. Dezember 2002) (*Byzantina et Neograeca Vindobonensia* 24), ed. W. Hörandner – J. Koder – M. A. Stassinopoulou. Wien 2004, 203–219.
- HOMBURG 1903a = R. HOMBURG, ed., *Apocalypsis Anastasiae. Ad trium codicum auctoritatem Panormitani Ambrosiani Parisini*. Leipzig 1903.
- HOMBURG 1903b = R. HOMBURG, *Apocalypsis Anastasiae*, *Zeitschrift für wissenschaftliche Theologie* 46 (1903) 434–466.
- HÖRANDNER 1985 = W. HÖRANDNER, Notizen zu Philippos Monotropos, *Βυζαντινά* 13/2 (1985) 815–831.
- HOYLAND 1997 = R. G. HOYLAND, Seeing Islam as Others Saw It: A Survey and Evaluation of Christian, Jewish and Zoroastrian Writings on Early Islam (*Studies in Late Antiquity and Early Islam* 13). Princeton, NJ 1997.
- ISTRIN 1897 = V. ISTRIN, Откровение Мефодія Патарскаго и апокрифическія видѣнія Данила въ византійской и славяно-русской литературахъ: изслѣдование и тексты, 2 vols. Moscow 1897.
- IVANOV 1999 = S. A. IVANOV, К датировке жития св. Нифонта (ВНГ, 1371z), *Византийский Временник* 58 (1999) 72–75.

- JAMES 1893 = M. R. JAMES, *Apocrypha Anecdota. A Collection of Thirteen Apocryphal Books and Fragments (Texts and Studies 2/3)*. Cambridge 1893.
- JAMES 1895 = M. R. JAMES, Introduction, in: *The Fourth Book of Ezra. The Latin Version edited from the Mss (Texts and Studies 3/2)*, ed. R. L. Bensly. Cambridge 1895, xi–xc.
- JEFFREYS 1974 = M. J. JEFFREYS, *The Nature and Origins of the Political Verse*, *Dumbarton Oaks Papers* 28 (1974) 141–195.
- KAESTLI/PICARD 2005 = J.-D. KAESTLI – J.-C. PICARD, *Première Apocalypse Apocryphe de Jean*, in: *Écrits apocryphes chrétiens, Vol. 2 (Collection Bibliothèque de la Pléiade 516)*, ed. P. Geoltrain – J.-D. Kaestli. Paris 2005, 981–1018.
- KAESTLI 2011 = J.-D. KAESTLI, *La figure de l'Antichrist dans l'Apocalypse de saint Jean le Théologien (Première Apocalypse apocryphe de Jean)*, in: *Les forces du bien et du mal dans les premiers siècles de l'Église (Théologie historique 118)*, ed. Y.-M. Blanchard – B. Pouderon – M. Scopello. Paris 2011, 277–290.
- KALDELLIS 2009 = A. KALDELLIS, *The Christian Parthenon: Classicism and Pilgrimage in Byzantine Athens*. Cambridge 2009.
- KAPŌNĒS 2002–2003 = N. KAPŌNĒS, *Η “Πρόρρησις του αγιωτάτου Ανδριτζοπούλου προς τον Ζωριανόν κύριον Μιχαήλ”. Μια νέα προσέγγιση*, *Βυζαντινός Δόμος* 13 (2002–2003) 129–140.
- KARIOTOGLOU 1980 = A. KARIOTOGLOU, *Die Problemstellung des Patriarchen Gennadios Scholarios gegenüber dem Islam*, in: *Philoxenia. Prof. Dr. Bernhard Kötting gewidmet von seinen griechischen Schülern*, ed. A. Kallis. Münster 1980, 159–172.
- VAN KASTEEL 2011 = H. VAN KASTEEL, ed., *Oracles et prophétie*. Grez-Doiceau 2011.
- KAZHDAN 1977 = A. KAZHDAN, *Review on R. Maisano, L'Apocalisse apocripha di Leone di Costantinopoli (Napoli 1975)*, *Византийский временник* 38 (1977) 231–233.
- KAZHDAN 2006 = A. KAZHDAN, *A History of Byzantine Literature (850–1000)*, ed. C. Angelidi (*National Hellenic Research Foundation, Institute for Byzantine Research, Research Series 4*). Athens 2006.
- KLOSTERMANN 1895a = E. KLOSTERMANN, *Analecta zur Septuaginta, Hexapla und Patristik*. Leipzig 1895.
- KLOSTERMANN 1895b = E. KLOSTERMANN, *Zur Apokalypse Daniels*, *Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft* 15 (1895) 147–150.
- KNŌS 1960 = B. KNŌS, *Les Oracles de Léon le Sage d'après un livre d'oracles byzantins illustrés récemment découvert*, in: *Ἀφιέρωμα στὴ μνήμη τοῦ Μανόλη Τριανταφυλλίδη*. Thessaloniki 1960, 155–188.
- KOMINĒS 1960–1961 = A. D. KOMINĒS, *Παρατηρήσεις εἰς τοὺς χρησμοὺς Λέοντος τοῦ Σοφοῦ, Ἐπετηρὶς Ἑταιρείας Βυζαντινῶν Σπουδῶν* 30 (1960–1961) 398–412.
- KRUEGER 1996 = D. KRUEGER, *Symeon the Holy Fool: Leontius's “Life” and the Late Antique City (Transformation of Classical Heritage 25)*. Berkeley – Los Angeles – London 1996.
- KUEHN/BAGGARLY 2007 = C. A. KUEHN – J. D. BAGGARLY, eds., *Anastasius of Sinai. Hexaameron (Orientalia Christiana Analecta 278)*. Rome 2007.
- KΥΡΙΑΚΟΥ 1988 = K. ΚΥΡΙΑΚΟΥ, *Οι ιστορημένοι χρησμοί του Λέοντος του Σοφού: ιστορική τοποθέτηση και εικονογραφική εξέταση, 15<sup>ος</sup>–17<sup>ος</sup> αι.*, Ph.D. dissertation. Θεσσαλονίκη 1988.
- KΥΡΙΑΚΟΥ 1995 = K. ΚΥΡΙΑΚΟΥ, *Οι ιστορημένοι χρησμοί του Λέοντα ΣΤ΄ του Σοφού. Χειρόγραφο παράδοση και εκδόσεις κατά τους ΙΕ΄–ΙΘ΄ αιώνες*. Athens 1995.
- KΥΡΡΙΣ 1971 = C. P. KΥΡΡΙΣ, *The Admission of the Souls of Immoral but Humane People into the “Limbus Puerorum”, according to the Cypriote Abbot Καίουμος (VIIth Century A.D.) compared to the Quran's Al ‘Arāf (Suras 7.44–46, 57:13f)*, *Revue des Études Sud-Est Européennes* 9/3 (1971) 461–477.
- DE LAGARDE 1858 = P. A. DE LAGARDE, *Hippolyti Romani quae feruntur omnia Graece*. Leipzig – London 1858.

- LAMBECK 1655 = P. LAMBECK, ed., *Georgii Codini et alterius cuiusdam anonymi excerpta de antiquitatibus Constantinopolitanis*. Paris 1655.
- LAMBROS 1905 = S. LAMBROS, Τὰ τεῖχη τοῦ ἰσθμοῦ τῆς Κορίνθου κατὰ τοὺς μέσους αἰῶνας, *Νέος Ἑλληνομνήμων* 2/4 (1905) 435–489.
- LAMBROS 1906 = S. LAMBROS, Ἡ Πρόρρησις τοῦ Ἀνδριτζοπούλου, *Νέος Ἑλληνομνήμων* 3/3–4 (1906) 474–476.
- LAMBROS 1907 = S. LAMBROS, Προσθήκη εἰς τὰ περὶ τῶν τειχῶν τοῦ ἰσθμοῦ τῆς Κορίνθου κατὰ τοὺς μέσους χρόνους, *Νέος Ἑλληνομνήμων* 4/1 (1907) 20–26.
- LAMBROS 1914 = S. LAMBROS, Χρησμός περὶ Βυζαντίου, *Νέος Ἑλληνομνήμων* 11 (1914) 187.
- LAMBROS 1925 = S. LAMBROS, Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν ΛΘ' κατάλοιπον, *Νέος Ἑλληνομνήμων* 19/2–3 (1925) 97–124.
- LAMPSIDIS 2002 = O. LAMPSIDIS, Zwei Fragmente der Dioptra des Philippos Monotropos im Atheniensis 1217, *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik* 52 (2002) 197–220.
- LAOURDAS 1951 = B. LAOURDAS, Κρητικά παλαιογραφικά: 10, Ὁ Μαρκιανὸς κώδιξ τοῦ Γεωργίου Κλόντζα καὶ οἱ περὶ Κρήτης χρησμοί, *Κρητικά Χρονικά* 5/2 (1951) 231–245.
- LASH 1995 = E. LASH (ARCHIMANDRITE), tr., *Kontakia on the Life of Christ: St. Romanos the Melodist*. San Francisco, CA 1995.
- LAVRIŌTĒS 1920 = S. LAVRIŌTĒS, Ἡ Διόπτρα (Ὁ Ἄθως, Ἄγιορειτικὸν περιοδικὸν 1). Athens 1920.
- LOLOS 1976 = A. LOLOS, Die Apokalypse des Ps.Methodios (*Beiträge zur klassischen Philologie* 83). Meisenheim am Glan 1976.
- LOLOS 1978 = A. LOLOS, Die dritte und vierte Redaktion des Ps.-Methodios (*Beiträge zur klassischen Philologie* 94). Meisenheim am Glan 1978.
- MACLER 1895 = F. MACLER, Les apocalypses apocryphes de Daniel, Thesis. Paris 1895 [Reprint in: *Revue de l'Histoire des Religions* 33 (1896) 37–53, 163–176, 288–319].
- MAGDALINO 1999 = P. MAGDALINO, 'What we heard in the Lives of the saints we have seen with our own eyes': the holy man as literary text in tenth-century Constantinople, in: *The Cult of Saints in Late Antiquity and the Middle Ages: Essays on the Contribution of Peter Brown*, ed. J. Howard-Johnston – P. A. Hayward. Oxford 1999, 83–112.
- MAGDALINO 2002 = P. MAGDALINO, Une prophétie inédite des environs de l'an 965 attribuée à Léon le Philosophe (MS Karakallou 14, f.253r–254r.), *Mélanges Gilbert Dagron, Travaux et Mémoires* 14 (2002), 391–402.
- MAGDALINO 2003 = P. MAGDALINO, The Year 1000 in Byzantium, in: *Byzantium in the Year 1000 (The Medieval Mediterranean 45)*, ed. idem. Leiden 2003, 233–270.
- MAGDALINO 2008 = P. MAGDALINO, The End of Time in Byzantium, in: *Endzeiten: Eschatologie in den monotheistischen Weltreligionen (Millennium-Studien 16)*, ed. W. Brandes – F. Schmieder. Berlin – New York 2008, 119–133.
- MAI 1838 = A. MAI, ed., *Classicorum auctorum e Vaticanis codicibus editorum*, Vol.10. Rome 1838.
- MAISANO 1975 = R. MAISANO, L'Apocalisse Apocrifa di Leone di Costantinopoli (*Nobiltà dello Spirito, Nuova Serie* 3). Naples 1975.
- MANGO 1960 = C. MANGO, The Legend of Leo the Wise, *Зборник радова Византолошког института* 6 (1960) 59–93 [Reprint in: idem, *Byzantium and its Image: History and Culture of the Byzantine Empire and its Heritage*. London 1984, XVI].
- MANGO 1980 = C. MANGO, *Byzantium: The Empire of New Rome*. London 1980.
- MANGO 1982 = C. MANGO, The Life of St. Andrew the Fool reconsidered, in: *Rivista di Studi Bizantini e Slave II (Miscellanea A. Pertusi II)*. Bologna 1982, 297–313 [Reprint in: idem, *Byzantium and its Image: History and Culture of the Byzantine Empire and its Heritage*. London 1984, VIII].
- MANGO 1984 = C. MANGO, Le temps dans les commentaires byzantins de l'Apocalypse, in: *Le temps chrétien de la fin de l'Antiquité au Moyen Âge, III<sup>e</sup>–XIII<sup>e</sup> siècles*, Paris 9–12 mars 1981 (*Colloques internationaux du CNRS* 604), ed. J.-M. Leroux. Paris 1984, 431–438.

- MANGO 1995 = C. MANGO, The Conversion of the Parthenon into a Church: The Tübingen Theosophy, *Δελτίον τῆς Χριστιανικῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας* 18, series D (1995) 201–203.
- MARINIS 2017a = V. MARINIS, The Vision of the Last Judgment in the Vita of Saint Niphon (BHG 1371z), *Dumbarton Oaks Papers* 71 (2017) 193–227.
- MARINIS 2017b = V. MARINIS, Death and the Afterlife in Byzantium. The Fate of the Soul in Theology, Liturgy, and Art. New York 2017.
- MARKOPOULOS 1975 = A. MARKOPOULOS, Ἐνα χειρόγραφο ἀπὸ τὸ Μελένικο στὴ βιβλιοθήκη John Rylands τοῦ Μαντεστέρ (Ψευδο-Δωρόθεος, Λέων ΣΤ' ὁ Σοφός), *Μνήμων* 5 (1975) 35–48.
- MARTÍNEZ 1992 = F. G. MARTÍNEZ, 4QPseudo Daniel Aramaic and the Pseudo-Danielic Literature, in: idem, Qumran and Apocalyptic. Studies on the Aramaic Texts from Qumran (*Studies on the Texts of the Desert of Judah* 9). Leiden – New York – Cologne 1992, 137–161 [= English translation of idem, Notas al Margen de 4QpsDaniel Arameo, *Aula Orientalis* 2 (1983) 193–208].
- DE MATONS 1981 = J. G. DE MATONS, ed., Romanos Le Mélode: Hymnes, Vol.5 (*Sources Chrétiennes* 283). Paris 1981.
- MERCATI 1927 = S. G. MERCATI, Di una recente edizione della Διόπτρα, *Studi bizantini* 2 (1927) 293–294.
- MERCATI 1928 = S. G. MERCATI, Osservazione alla 'Apocalypsis Anastasiae', *Byzantinische Zeitschrift* 28 (1928) 12–13 [Reprint in: idem, *Collectanea Byzantina*, Vol. 1. Bari 1970, 441–442].
- MERCATI 1937 = S. G. MERCATI, Anthimi de proximo saeculi fine, in: idem, *Opere minori*, Vol. 2 (1897–1906) (*Studi e Testi* 77). Rome 1937, 298–304.
- MERCATI 1941 = S. G. MERCATI, Vita di S. Nifone riconosciuta nel papiro greco Fitz Roy Fenwick a Cheltenham, già Lambruschini a Firenze, *Aegyptus* 11/ 1–2 (1941) 55–92 [Reprint in: idem, *Collectanea Byzantina*, Vol. 2. Bari 1970, 143–79].
- MESLER 2007 = K. MESLER, Imperial Prophecy and Papal Crisis: The Latin Reception of the Prophecy of the True Emperor, *Rivista di Storia della Chiesa in Italia* 61/2 (2007) 371–415.
- MIKLAS/FUCHSBAUER 2013 = H. MIKLAS – J. FUCHSBAUER, eds., Die kirchenslavische Übersetzung der Dioptra des Philippos Monotropos. Vol.1: Überlieferung. Text der Programmata und des ersten Buches. Wien 2013.
- MIONI 1984 = E. MIONI, Gli oracoli dello Pseudo-Leone (tre carmi dell'età dei Paleologi), in: *Lirica Greca da Archiloco a Elitis: Studi in onore di Filippo Maria Pontani* (*Università di Padova, Studi bizantini e neogreci* 14). Padova 1984, 291–308.
- MORALDI 1971 = L. MORALDI, Apocalisse di Giovanni, in: idem, ed., *Apocrifi del Nuovo Testamento*, Vol. 2 (*Classici delle religioni, sezione* 5). Turin 1971, 1951–1966.
- MRAS 1906 = K. MRAS, Eine neuentdeckte Sibyllen-Theosophie, *Wiener Studien* 28 (1906) 43–83.
- MÜLLER 1976 = U. B. MÜLLER, tr., Die griechische Esra-Apokalypse, in: *Apokalypsen (Jüdische Schriften aus hellenistisch-römischer Zeit* 5/2), ed. W. G. Kümmel. Gütersloh 1976, 85–102.
- MURRAY 1910 = S. MURRAY, A Study of the Life of Andreas, the Fool for the Sake of Christ, Ph.D. dissertation. Borna – Leipzig 1910.
- MUSCOLINO 2013 = G. MUSCOLINO, Porfirio: la Philosophia ex Oraculis. Per una nuova edizione dei frammenti, Ph.D. dissertation. Macerata 2013.
- NAU 1914 = F. NAU, Une deuxième apocalypse apocryphe grecque de Saint Jean, *Revue Biblique, nouvelle série* 11/2 (1914) 209–221.
- NAU 1917 = F. NAU, Révélations et légendes. Méthodius. – Clément. – Andronicus. Textes édités, traduits et annotés, *Journal Asiatique* 9, series 11 (1917) 415–471.
- OLIVIER 1995 = J.-M. OLIVIER, Répertoire des bibliothèques et des catalogues de manuscrits grecs de Marcel Richard, third edition (*Corpus Christianorum*). Turnhout 1995.

- OLSTER 1998 = D. M. OLSTER, Byzantine Apocalypses, in: The Encyclopedia of Apocalypticism. Vol. 2: Apocalypticism in Western History and Culture, ed. B. McGinn. New York – London 1998, 48–73.
- OMONT 1886 = H. OMONT, Inventaire sommaire des manuscrits grecs de la Bibliothèque nationale, Première partie. Ancien Fonds Grec: Théologie. Paris 1886.
- OMONT 1888 = H. OMONT, Inventaire sommaire des manuscrits grecs de la Bibliothèque nationale, Troisième partie. Ancien Fonds Grec: Belles-lettres. Paris 1888.
- PAPADOPOULOS-KERAMEUS 1894 = A. PAPADOPOULOS-KERAMEUS, Ἱεροσολυμιτικὴ Βιβλιοθήκη, ἤτοι κατάλογος τῶν ἐν ταῖς βιβλιοθήκαις τοῦ ἀγιωτάτου ἀποστολικοῦ τε καὶ καθολικοῦ ὀρθοδόξου πατριαρχικοῦ θρόνου τῶν Ἱεροσολύμων καὶ πάσης Παλαιστίνης ἀποκειμένων ἐλληνικῶν κωδίκων, Vol. 2. St. Petersburg 1894.
- ΠΑΡΑΙΘΑΝΝΟΥ 2009 = Α. ΠΑΡΑΙΘΑΝΝΟΥ, Ὁ Βίος τοῦ Ὁσίου Ἀνδρέου τοῦ διὰ Χριστὸν Σαλοῦ στὴ δημόδῃ ἐλληνικῇ γλώσσᾳ. Φιλολογικὴ ἔκδοσι τοῦ ὑπ' ἀριθμ. 12 χειρογράφου τῆς Ἱερᾶς Μονῆς Ἁγίων Πάντων Πατρῶν. Corfu 2009.
- PERNOT 1900 = H. PERNOT, Descente de la Vierge aux Enfers d'après les manuscrits grecs de Paris, *Revue des études grecques* 13 (1900) 233–257.
- PERTUSI 1979 = A. PERTUSI, Le profezie sulla presa di Costantinopoli (1204) nel cronista veneziano Marco (c. 1292) e le loro fonti bizantine (Pseudo-Costantino Magno, Pseudo-Daniele, Pseudo-Leone il Saggio), *Studi Veneziani*, n.s., 3 (1979) 13–46 [Reprint in: idem, *Saggi veneto-bizantini*, ed. G. B. Parente. Florence 1990, 315–348].
- PERTUSI 1988 = A. PERTUSI, Fine di Bisanzio e fine del mondo. Significato e ruolo storico delle profezie sulla caduta di Costantinopoli in Oriente e in Occidente (*Istituto storico italiano per il Medio Evo, Nuovi Studi Storici* 3), ed. E. Morini. Rome 1988.
- ΠΕΤΚΟΒ 2016 = J. ΠΕΤΚΟΒ, Altslavische Eschatologie: Texte und Studien zur apokalyptischen Literatur in kirchenslavischer Überlieferung (*Texte und Arbeiten zum neutestamentlichen Zeitalter* 59). Tübingen 2016.
- PHRANTZOLAS 1992 = K. G. PHRANTZOLAS, Οσίου Εφραίμ του Σύρου έργα, Vol. 4. Thessaloniki 1992.
- PICCOLOS 1853 = N. PICCOLOS, Supplément à l'anthologie grecque. Paris 1853.
- PITRA 1888 = J. B. PITRA, *Analecta sacra et classica Spicilegio solesmensi parata*. Vol. 5. Paris – Rome 1888.
- PODSKALSKY 1972 = G. PODSKALSKY, Byzantinische Reichseschatologie. Die Periodisierung der Weltgeschichte in den vier Grossreichen (Daniel 2 und 7) und dem tausendjährigen Friedensreiche (Apok. 20). Eine motivgeschichtliche Untersuchung (*Münchener Universitäts-Schriften, Reihe der philosophischen Fakultät* 9), Munich 1972.
- POGOSSIAN/LA PORTA 2017 = Z. POGOSSIAN – S. LA PORTA, Apocalyptic Texts, Transmission of Topoi, and their Multi-Lingual Background: The Prophecies of Agat'on and Agat'angel on the End of the World, in: *The Embroidered Bible: Studies in Biblical Apocrypha and Pseudepigrapha in Honour of Michael E. Stone*, ed. L. DiTommaso – M. Henze – W. Adler (*Studia in Veteris Testamenti Pseudepigrapha* 26). Leiden – Boston 2017, 824–851.
- ΠΟΛΙΤΗΣ 1874 = N. G. ΠΟΛΙΤΗΣ, Μελέτη ἐπὶ τοῦ βίου τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων, τόμος πρῶτος: Νεοελληνικὴ μυθολογία, μέρος Β'. Athens 1874.
- ΠΟΛΙΤΗΣ 1897 = N. G. ΠΟΛΙΤΗΣ, Διορθωτικὰ τινα εἰς τὰ Anecdota graeco-byzantina τοῦ Vassiliev, *Византийский Временник* 4 (1897) 94–99.
- POLYETOROULOS 1912 = Α. ΠΟΛΥΕΤΟΡΟΥΛΟΣ (ΑΥΓΟΥΣΤΙΝΟΣ ΜΟΝΑΧΟΣ), Βίος καὶ πολιτεία τοῦ ὁσίου πατρὸς ἡμῶν Ἀνδρέου τοῦ διὰ Χριστὸν σαλοῦ. Jerusalem 1912.
- POTESTÀ/RIZZI 2012 = G. L. POTESTÀ – M. RIZZI, *L'Anticristo*, 2 vols. Milan 2012.
- VON PREMIERSTEIN 1926 = A. VON PREMIERSTEIN, Griechisch-heidnische Weise als Verkünder christlicher Lehre in Handschriften und Kirchenmalereien, in: *Festschrift der*

- Nationalbibliothek in Wien: herausgegeben zur Feier des 200jährigen Bestehens des Gebäudes. Wien 1926, 647–666.
- PROCHOROV/ΜΙΚΛΑΣ/ΒΙΛ'ΔΙΟΥΓ 2008 = G. M. ПРОХОРОВ – Н. ΜΙΚΛΑΣ – Α. Β. ΒΙΛ'ΔΙΟΥΓ, “Диоптра” Филиппа Монотропа: антропологическая энциклопедия православного Средневековья. Moscow 2008.
- RADERMACHER 1898 = L. RADERMACHER, Anonymus Byzantinus: De caelo et infernis epistula (*Studien zur Geschichte der Theologie und der Kirche* 3/2). Leipzig 1898.
- RIESSLER 1928 = P. RIESSLER, tr., Altjüdisches Schrifttum außerhalb der Bibel. Augsburg 1928.
- RIGO 1988 = A. RIGO, Oracula Leonis. Tre manoscritti greco-veneziani degli oracoli attribuiti all'imperatore bizantino Leone il Saggio (Bodl. Baroc. 170, Marc. gr. VII.22, Marc. gr. VII.3.). Padova 1988.
- RIGO 2002 = A. RIGO, La profezia di Cosma Andritzopoulos, in: Κανίσκιν. Studi in onore di Giuseppe Spadaro, ed. A. di Benedetto Zimbone – F. Rizzo Nervo (*Medioevo romanzo e orientale, Studi* 12). Soveria Mannelli 2002, 195–202.
- RYDÉN 1974 = L. RYDÉN, The Andreas Salos Apocalypse. Greek Text, Translation, and Commentary, *Dumbarton Oaks Papers* 28 (1974) 197–261.
- RYDÉN 1978 = L. RYDÉN, The Date of the 'Life of Andreas Salos', *Dumbarton Oaks Papers* 32 (1978) 127–155.
- RYDÉN 1983 = L. RYDÉN, The 'Life' of St. Basil the Younger and the Date of the 'Life' of St. Andreas Salos, *Harvard Ukrainian Studies* 7 (1983) 568–586.
- RYDÉN 1986 = L. RYDÉN, New Forms of Hagiography: Heroes and Saints, in: The Seventeenth International Byzantine Congress, Major Papers. New Rochelle, NY 1986, 537–554.
- RYDÉN 1990 = L. RYDÉN, The Date of the Life of St Niphon, BHG 1371z, in: Greek and Latin Studies in Memory of Cajus Fabricius (*Studia Graeca et Latina Gothoburgensia* 54), ed. S.-T. Teodorsson. Gothenburg 1990, 33–40.
- RYDÉN 1995 = L. RYDÉN, The Life of St. Andrew the Fool, 2 vols. (*Acta Universitatis Upsaliensis: Studia Byzantina Upsaliensia* 4). Uppsala 1995.
- RYSTENKO 1928 = A. V. RYSTENKO, Materialien zur Geschichte der byzantinisch-slavischen Literatur und Sprache. Odessa 1928.
- SAKKELIÖN 1877 = I. SAKKELIÖN, Ἐκ τῶν ἀνεκδότων τῆς Πατριακῆς Βιβλιοθήκης, *Bulletin de correspondance hellénique* 1 (1877) 1–16.
- SALMOND 1886 = S. F. SALMOND, tr., Appendix to the Works of Hippolytus containing dubious and spurious pieces, in: The Ante-Nicene Fathers, Vol.5, ed. A. Roberts – J. Donaldson. Buffalo, NY 1886, 242–258 [Reprint in: A. C. COXE, ed., The Ante-Nicene Fathers – American Reprint of the Edinburgh edition, Vol.5, ed. A. Roberts – J. Donaldson. New York 1903, 242–258].
- SAVVIDES 1981 = A. G. C. SAVVIDES, Byzantium in the Near East: Its Relations with the Seljuk Sultanate of Rum in Asia Minor, the Armenians of Cilicia and the Mongols, A.D. c. 1192–1237 (*Βυζαντινὰ κείμενα καὶ μελέται* 17). Thessaloniki 1981.
- SAVVIDES 1989 = A. G. C. SAVVIDES, The Kleinchroniken on Byzantium's Relations with the Seljuks and on the Oriental Frankish Kingdom's Relations with Saladin and the Mameluks (A.D. 1067–1291), *Journal of Oriental and African Studies* 1 (1989) 30–40.
- SCHMOLDT 1972 = H. SCHMOLDT, Die Schrift “Vom jungen Daniel” und “Daniels letzte Vision”. Herausgabe und Interpretation zweier apokalyptischer Texte, Ph.D. dissertation. Hamburg 1972.
- SCHOINAS 1976 = S. SCHOINAS, Βίος καὶ πολιτεία τοῦ ὁσίου καὶ θεοφόρου πατρὸς ἡμῶν Ἀνδρέου τοῦ διὰ Χριστὸν σαλοῦ καὶ τιῶν θαυμάτων αὐτοῦ διήγησις. Volos 1976.
- SCHREINER 1975–79 = P. SCHREINER, Die byzantinischen Kleinchroniken, 3 vols. (*Corpus Fontium Historiae Byzantinae* 12/1–3). Wien 1975–79.
- SCODELLARO 2013 = A. SCODELLARO, Un oracolo inedito sulla caduta di Costantinopoli, MA thesis. Venice 2013.

- SCOTT 1936 = W. SCOTT, *Hermetica: The ancient Greek and Latin writings which contain religious or philosophic teachings ascribed to Hermes Trismegistus*, Vol. 4: Testimonia. Oxford 1936.
- ŠEVČENKO 2002 = I. ŠEVČENKO, Unpublished Byzantine Texts on the End of the World about the Year 1000 AD, *Mélanges Gilbert Dagron, Travaux et Mémoires* 14 (2002) 561–578.
- SHUCKBURGH 1894 = E. S. SHUCKBURGH, The soul and the body. A mediaeval greek poem printed for the first time from a MS. in the Emmanuel College library, *Emmanuel College Magazine* 5/2–3 (1894) 77–89, 134–147.
- SHUTT 1984 = R. J. H. SHUTT, tr., The Apocalypse of Esdras, in: *The Apocryphal Old Testament*, ed. H. F. D. Sparks. Oxford 1984, 927–941.
- SKLAVENITĒS 1978–1979 = T. E. SKLAVENITĒS, Χρησμολογικό εικονογραφημένο μονόφυλλο τῶν ἀρχῶν τοῦ 18ου αἰῶνα, *Μνήμων* 7 (1978–1979) 46–59.
- SREZNEVSKIJ 1863 = I. I. SREZNEVSKIJ, Древние памятники русского письма и языка: X–XIV вековъ: Общее повременное обозрѣніе. St. Petersburg 1863.
- STEGMÜLLER 1940 = F. STEGMÜLLER, Repertorium biblicum Medii Aevi. Vol.1: Initia Biblica. Apocrypha. Prologi. Madrid 1940.
- ΣΤΕΡΗΑΝΙΤΖΗΣ 1838 = P. D. ΣΤΕΡΗΑΝΙΤΖΗΣ, Συλλογή διαφόρων προρρήσεων. Athens 1838.
- STONE 1982 = M. E. STONE, The metamorphosis of Ezra: Jewish apocalypse and medieval vision, *Journal of Theological Studies* 33/1 (1982) 1–18.
- STONE 1983 = M. E. STONE, Greek Apocalypse of Ezra, in: *The Old Testament Pseudepigrapha*, Vol.1: Apocalyptic Literature and Testaments, ed. J. H. Charlesworth. Garden City, NY 1983, 561–579.
- SULLIVAN/TALBOT/MCGRATH 2014 = D. F. SULLIVAN – A.-M. TALBOT – S. MCGRATH, The Life of Saint Basil the Younger. Critical Edition and Annotated Translation of the Moscow Version (*Dumbarton Oaks Studies* 45). Washington DC 2014.
- VAN THIEL 1959 = H. VAN THIEL, Die Rezension λ des Pseudo-Kallisthenes (*Habelts Dissertationsdrucke: Reihe klassische Philologie* 3). Bonn 1959.
- VAN THIEL 1974 = H. VAN THIEL, ed. & tr., Leben und Taten Alexanders von Makedonien. Der griechische Alexanderroman nach der Handschrift L (*Texte zur Forschung* 13). Darmstadt 1974.
- THILO 1832 = J. C. THILO, Ueber die Schriften des Eusebius von Alexandrien und des Eusebius von Emisa. Halle 1832.
- TIMOTIN 2010 = A. TIMOTIN, Visions, prophéties et pouvoir à Byzance: Étude sur l'hagiographie méso-byzantine (IX–XI siècles) (*Dossiers byzantins* 10). Paris 2010.
- VON TISCHENDORF 1866 = K. VON TISCHENDORF, Apocalypses apocryphae Mosis, Esdrae, Pauli, Iohannis, item Mariae Dormitio, additis evangeliorum et actuum apocryphorum supplementis. Leipzig 1866.
- TRAPP 1964 = E. TRAPP, Vulgärorakel aus Wiener Handschriften, in: Ἀκροθίβια. Sodalium Seminarii Byzantini Vindobonensis Herberto Hunger oblata, ed. J. Koder – E. Trapp. Vienna 1964, 83–120.
- TRIVYZADAKĒS 2002 = A. TRIVYZADAKĒS, Βίος και πολιτεία του οσίου πατρός ημών Ανδρέου του δια Χριστόν Σαλού. Dafni, Mount Athos 2002.
- TURNER 1968 = C. J. G. TURNER, An oracular interpretation attributed to Gennadius Scholarius, *Ἑλληνικά* 21 (1968) 40–47.
- USENER 1880 = H. USENER, De Stephano Alexandrino: commentatio. Bonn 1880 [Reprint in: idem, *Kleine Schriften*, Vol.3. Leipzig – Berlin 1914, 247–322].
- VALERIANI 2015 = E. VALERIANI, Simbolismo ed escatologia nell'Apocalisse apocrifa di Giovanni: un confronto con l'Apocalisse canonica, *Apocrypha* 26 (2015) 79–101.
- VASSILIEV 1893 = A. VASSILIEV, Anecdota graeco-byzantina, pars prior. Moscow 1893.
- VERECKEN 1986 = J. VERECKEN, Τοῦ σοφωτάτου βασιλέως Λέοντος χρησμοί. De Orakels van de zeer wijze keizer Leo. Editio princeps van de Griekse tekst en van de Latijnse bewerking, de

- Vaticinia Pontificum. Met historische inleiding, tekstgeschiedenis en commentaar, 3 vols., Ph.D. dissertation. Ghent 1986.
- VEREECKEN/HADERMANN-MISGUICH = J. VEREECKEN – L. HADERMANN-MISGUICH, Les Oracles de Léon le Sage illustrés par Georges Klontzas. La version Barozzi dans le Codex Bute 2000 = (*Oriens graecolatinus* 7). Venice 2000.
- VESELOVSKIJ 1875 = A. N. VESELOVSKIJ, Опыты по исторіи развитія христіанской легенды (II), *Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія* 179 (1875) 48–130.
- VESELOVSKIJ 1889 = A. N. VESELOVSKIJ, Разысканія въ области русскаго духовнаго стиха. XI–XVII (*Сборникъ отдѣленія русскаго языка и словесности императорской академіи наукъ* 46/6). St. Petersburg 1889.
- VESELOVSKIJ 1891 = A. N. VESELOVSKIJ, Разысканія въ области русскаго духовнаго стиха. XVIII–XXIV (*Сборникъ отдѣленія русскаго языка и словесности императорской академіи наукъ* 53/6). St. Petersburg 1891.
- VIANÈS 2012 = L. VIANÈS, Les citations bibliques dans la Première Apocalypse apocryphe de saint Jean et dans les Quaestiones ad Antiochum Duceum, in: “Soyez des changeurs avisés”: Controverses exégétiques dans la littérature apocryphe chrétienne (*Cahiers de Biblia Patristica* 12), ed. G. Aragione – R. Gounelle. Strasbourg 2012, 145–161.
- VILINSKIJ 1911 = S. G. VILINSKIJ, Житіе св. Василія Новаго въ русской литературѣ. Часть II. Тексты житія (*Записки Императорскаго Новоросійскаго университета. Историко-филологический факультет* 7). Odessa 1911.
- WAHL 1977 = O. WAHL, ed., Apocalypsis Esdrae. Apocalypsis Sedrach. Visio beati Esdrae (*Pseudepigrapha Veteris Testamenti Graece* 4). Leiden 1977.
- WALKER 1870 = A. WALKER, tr., Apocryphal Gospels, Acts and Revelations. Edinburgh 1870 [Reprint in: idem, tr., Apocrypha of the New Testament, in: *The Ante-Nicene Fathers*, Vol. 8, ed. A. Roberts – J. Donaldson. Buffalo, NY 1886, 351–598].
- WASSMUTH 2011 = O. WASSMUTH, Sibyllinische Orakel 1–2: Studien und Kommentar (*Ancient Judaism and Early Christianity* 76). Leiden – Boston 2011.
- WESTERINK 1975 = L. G. WESTERINK, Nicetas the Paphlagonian on the End of the World, in: *Essays in Memory of Basil Laourdas*, ed. Louisa Laourdas. Thessaloniki 1975, 177–195.
- WHEALEY 1996 = A. WHEALEY, De consummatione mundi of Pseudo-Hippolytus: another Byzantine apocalypse from the early Islamic period, *Byzantion* 66/2 (1996) 461–469.
- WHEALEY 2002 = A. WHEALEY, The Apocryphal Apocalypse of John: A Byzantine Apocalypse from the Early Islamic Period, *Journal of Theological Studies* 53/2 (2002) 533–540.
- WOLFF 1856 = G. WOLFF, Porphyrii de philosophia ex oraculis haurienda librorum reliquiae. Berlin 1856.
- WORTLEY 1969 = J. WORTLEY, A Note on the Date of the Vita Sancti Andreae Sali, *Byzantion* 39 (1969) 204–208.
- WORTLEY 1974 = J. WORTLEY, The Vita Sancti Andreae Sali as a source of Byzantine social history, *Societas* 4 (1974) 1–20.
- WORTLEY 1977 = J. WORTLEY, The Literature of Catastrophe, *Byzantine Studies/Études byzantines* 4 (1977) 1–17.
- WORTLEY 2001 = J. WORTLEY, Death, Judgment, Heaven, and Hell in Byzantine “Beneficial Tales”, *Dumbarton Oaks Papers* 55 (2001) 53–69.
- ZERVOS 1983 = G. T. ZERVOS, Apocalypse of Daniel (Ninth Century A.D.): A New Translation and Introduction, in: *The Old Testament Pseudepigrapha*, Vol. 1: Apocalyptic Literature and Testaments, ed. J. H. Charlesworth. Garden City, NY 1983, 755–770.



## Appendix: Statistical analysis

In what follows, I present a tentative analysis of the surveyed manuscript material. At most, this analysis is a rough approximation given the numerous limitations of this survey, which have been pointed out in the introduction.<sup>36</sup> The following graphs are meant to be merely indicative.

This inventory has surveyed 1024 textual witnesses of altogether 50 medieval Greek apocalyptic texts. Two-thirds of the texts consist of political prophecies (historical apocalypses), which relate the envisioned course of events prior to the Last Judgment.<sup>37</sup> The remainder comprises celestial journeys (moral apocalypses),<sup>38</sup> end-time calculations and miscellaneous statements concerning the approaching *eschaton*.

	non-historico-political apocalyptic texts <sup>39</sup>	historico-political apocalyptic texts
Number of texts	17	33
Textual witnesses	372	652
Number of manuscripts	337	381

The following graphs illustrate the distribution of the manuscripts from the eighth to the nineteenth century. Whenever a manuscript could not be dated to only one century (be that due to difficulties in dating or due to the composite character of the manuscript), I have evenly split the number of manuscripts across the respective centuries. For instance, as Vaticanus gr. 2200 dates to the eighth/ninth centuries, its unitary value has been divided between the eighth and the ninth century. Any uneven fractional numbers have been rounded.

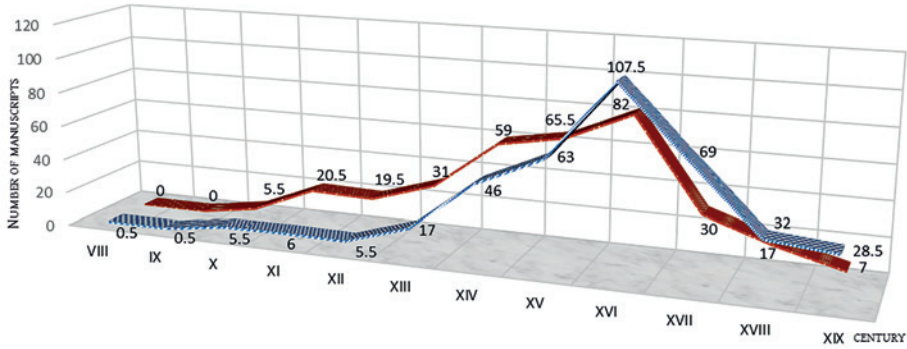
<sup>36</sup> Moreover, as pointed out above in n.25, not all manuscripts of the *Vita S. Andreae Sali* contain the apocalyptic section. In order to generate a more accurate analysis, each manuscript containing the *Vita S. Andreae Sali*, the *Vita S. Basilii iunioris*, the *Vita S. Niphonis* and the *Dioptra Philippi Monotropi* should be examined whether it contains the apocalyptic section(s).

<sup>37</sup> For a definition of historical apocalypses, see COLLINS 1996, 39 (s.v. apocalyptic literature).

<sup>38</sup> On moral apocalypses, see BAUN 2007, 30 – 33.

<sup>39</sup> Namely: *Apocalypsis Esdrae graeca*, *Sermo XX Eusebii Alexandrini. In secundum adventum Domini*, *Visio Kaioumi de Philentolo fornicatore*, *Theophanis monachi de fine mundi*, *Hippolyti de consummatione mundi*, *Iohannis apocalypsis apocrypha*, *Valentis astronomi thema genethiacum ex Hippolyto*, *Apocalypsis Mariae*, *Anonymi opusculum de fine mundi*, *Nicetae David Paphlagonis de consummatione mundi*, *Vita S. Basilii iunioris*, *Visio Cosmae monachi*, *Vita S. Niphonis*, *Apocalypsis Anastasiae*, *Visio et miraculum S. Georgii*, *Anthimi de proximo saeculi fine*, *Dioptra Philippi Monotropi*.

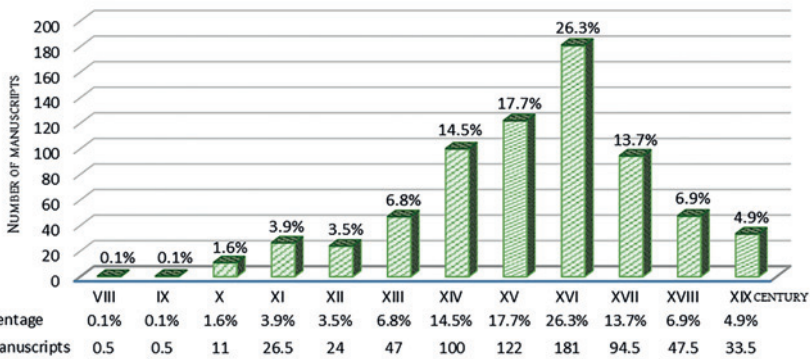
MANUSCRIPTS CONTAINING APOCALYPTIC SOURCES



	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	XVI	XVII	XVIII	XIX
Historical apocalyptic sources	0.5	0.5	5.5	6	5.5	17	46	63	107.5	69	32	28.5
Non-historical apocalyptic sources	0	0	5.5	20.5	19.5	31	59	65.5	82	30	17	7

It appears that historical apocalypses share the same significant increase of reproduction with non-historical prophecies.<sup>40</sup> This increase peaked in the sixteenth century in the aftermath of the *halōsis* of 1453 and during the ongoing struggle against Ottoman expansionism. Further apocalyptic material that will be discovered and published in the future will, in all likelihood, confirm this observation. If all manuscripts surveyed here are taken together and if duplicates are canceled out, one arrives at 688 different manuscripts, which contain the above listed 1024 textual witnesses. The following graph shows the percentage distribution of these manuscripts.

PERCENTAGE DISTRIBUTION OF MANUSCRIPTS ACROSS CENTURIES



<sup>40</sup> It should be noted that the increase of manuscripts containing historical apocalypses is slightly greater than the graph indicates, as some prophecies were copied more than once in a number of manuscripts. For the sake of convenience, however, every manuscript has been counted only once.

As the graph shows, about 70% of all manuscripts containing medieval Greek apocalyptic material date to the fifteenth century or later. This circumstance establishes a historical filter, which needs to be taken into consideration when examining Byzantine apocalyptic thought. It remains a desideratum to investigate the manuscript (re)production of apocalyptic anthologies during the fifteenth/sixteenth centuries. Such a laborious analysis seems to be feasible, at least in part, given the fact that numerous anthologies can be studied with classical Lachmannian techniques; it can frequently be worked out which manuscript served as a model and which represents a copy. A hypothetical *stemma codicum* of a considerable number of apocalyptic anthologies appears feasible, even if toilsome. In addition to an investigation of the historical filter, it might be conducive to go beyond a traditional philological analysis and to focus on particular short text-blocks and oracles in order to compensate the textual limitations of the late manuscripts.<sup>41</sup> An overview of the extant prophecies appears indispensable for any such research. In either case, this preliminary inventory is hoped to facilitate further research on medieval Greek apocalypica.

---

<sup>41</sup> See above n.5.

# Autoren dieses Bandes

Ursula Bittrich  
Justus-Liebig-Universität Gießen  
Institut für Altertumswissenschaften  
Otto-Behaghel-Str. 10, Haus G  
D-35394 Gießen  
ursula.bittrich@klassphil.uni-giessen.de

Paul Dräger  
Bahnstraße 12 A  
D-54331 Oberbillig/Trier  
paul.draeger@uni-trier.de

Arne Effenberger  
Freie Universität Berlin  
Institut für Griechische und Lateinische Philologie, Abt. Byzantinistik  
Habelschwerdter Allee 45  
D-14195 Berlin  
arneeffenberger@t-online.de

Konstantin M. Klein  
Otto-Friedrich-Universität Bamberg  
Lehrstuhl für Alte Geschichte  
Fischstraße 5–7  
D-96045 Bamberg  
konstantin.klein@uni-bamberg.de

András Kraft  
American University of Central Asia  
Institute of Applied and Theoretical Linguistics  
7/6 Aaly Tokombaev Street  
720060 Bishkek  
kraft\_a@auca.kg

Helmut Krasser  
Justus-Liebig-Universität Gießen  
Institut für Altertumswissenschaften  
Otto-Behaghel-Str. 10, Haus G  
D-35394 Gießen  
helmut.krasser@klassphil.uni-giessen.de

Constantin Zuckerman  
École pratique des hautes études  
Université Paris Sciences et Lettres (EPHE, PSL)  
UMR 8167, 52 rue du Cardinal Lemoine  
75005 Paris (Frankreich)  
constantin.zuckerman@college-de-france.fr